

## ROME SOUS LE CHOC

## Drame dans le métro

Deux rames de métro sont entrées en collision hier matin dans le centre de Rome, faisant au moins un mort et près de 170 blessés. **page 19**



## EN ATTENDANT UNE NOUVELLE LOI SUR LES CONTREFAÇONS

## Peine symbolique pour un « passeur »

Le Tribunal de Neuchâtel a condamné un homme à sept jours de prison avec sursis. Il avait importé huit fausses montres. **page 7**

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

CONSEIL NATIONAL

## Le centre s'en sort bien



Selon une étude de l'Université de Berne, les partis du centre au Conseil national, PDC et PRD, font plus souvent adopter leurs vues qu'on ne pourrait le croire, même s'ils perdent des électeurs. Et à ce jeu, c'est l'UDC qui se trouve le plus souvent seule contre tous.

**page 17**

## À LA UNE

NEUCHÂTEL

## Salon expo prêt à s'ouvrir

**page 7**

FEMMES DE MÉNAGE

## Evaluation sur le terrain

**page 9**

## Salaires à la hausse

**EMPLOI** En augmentation de 4,7%, le salaire moyen neuchâtelois atteignait 5300 francs brut par mois en 2004. Un montant qui reste toutefois inférieur à la moyenne suisse



Entre 2002 et 2004, les salaires neuchâtelois ont davantage augmenté que sur le plan national, mais restent à la traîne, selon une enquête menée par l'Office fédéral de la statistique. C'est dans le secteur

secondaire (ici l'entreprise Felco, aux Geneveys-sur-Coffrane) que le salaire médian neuchâtelois est le plus élevé. **PHOTO ARCH-LEUENBERGER**

**page 3**

OPINION Par Nicolas Willemin

## L'uniforme ne fait pas la réforme

L'uniforme scolaire sera-t-il bientôt de retour en Suisse? Deux classes d'une école bâloise commencent en tout cas un test de six mois durant lesquels une quarantaine d'ados auront le même look. Mais attention, dans la cité rhénane, on ne parle pas d'uniforme, mais de «tenue d'école» («Schulbekleidung»)...

Car si les Suisses semblent aujourd'hui toujours plus nombreux à regretter l'éducation d'antan et ses bonnes vieilles méthodes pédagogiques «à la dure», les partisans de la «tenue d'école» ne tiennent pas forcément à se mêler aux adeptes de l'éducation façon XIXe siècle! Le débat autour de l'uniforme n'est pas vraiment le même que celui qui tourne

autour des notes. On est plutôt dans le débat de société. L'uniforme favoriserait l'intégration des jeunes étrangers et le multiculturalisme, affirment ainsi certains. On se permettra d'en douter: des ados d'origine étrangères et aux moyens limités peuvent faire beaucoup plus attention à leur look que leurs camarades suisses bien nantis. Tout le monde est cependant à peu près d'accord: étrangers ou suisses, riches ou pauvres, de nombreux jeunes passent beaucoup trop de temps à se préoccuper de leur apparence physique, au détriment de l'apprentissage du savoir. L'uniforme est-il pour autant la meilleure réponse à ce constat? Il restera encore nombre de signes distinctifs

sur lesquels les ados pourront toujours jouer: chaussures, coiffure, accessoires de mode ou appareils numériques divers! Là aussi, les conséquences financières ne sont pas négligeables. Le malaise actuel du système éducatif - qui va bien au-delà de l'école et touche tous ceux qui ont aujourd'hui à faire avec les jeunes - ne disparaîtra ni avec la réintroduction des notes ou le retour de l'uniforme. Ni même avec le retour des méthodes pédagogiques d'antan. Soyons utopistes, réfléchissons plutôt à une éducation qui prépare vraiment les jeunes au monde que nous allons nous les adultes leur laisser. Le chantier est vaste, ne perdons pas de temps sur les détails. /NWI

## Offensive contre la dictature du «look»

**BÂLE** Des élèves troquent leurs habits contre des tenues uniformes



Depuis hier, des collégiens bâlois portent «l'uniforme». L'expérience a pour but de soulager le budget des familles et d'éviter des discriminations par l'argent. **PHOTO KEYSTONE**

**page 18**

## SOMMAIRE

Cinéma	12-13
Feuilleton	20
Bourse	21
Sports	22-25
Adresses pratiques	28
Carnet	29
Télévision	30-31

MISS CHINE

## Elles ont fait un tabac

Pierre Kohler est un homme heureux: la demi-finale de Miss Chine qu'il a importée en Suisse romande a fait un tabac médiatique. Les retombées économiques pour les régions traversées promettent d'être intéressantes. Les miss n'auront pas été gavées de charcuterie pour rien.

**page 32**



**NESCAFÉ Dolce Gusto**  
Portions, diverses sortes  
p. ex. espresso  
paquet à 16 portions

**5.95**



Caffè lungo en vente seulement dans les grands supermarchés Manor.



**Buon Gusto**  
M A N O R

**NESCAFÉ Dolce Gusto**  
la nouvelle façon d'aimer le café!

Grâce au nouveau système de capsules «NESCAFÉ Dolce Gusto», un système exclusif et propre, votre café est prêt en un tournemain.

\* Le kit de démarrage contient 16 spécialités de café sélectionnées pour vous, un verre à latte macchiato et une tasse à cappuccino. La machine existe en noir, blanc ou rouge.



**NESCAFÉ Dolce Gusto**  
Kit de démarrage\*  
Machine à café, spécialités de café et accessoires incl. TAR

**199.-**

au lieu de 249.-



**Tranches de porc**  
Cuisse  
Suisse  
kg

**19.50**

au lieu de 26.50



**Raisin**  
Uva Italia  
kg

**2.90**



**Lipton, infusions**  
en sachets pyramides  
diverses sortes, p. ex. morocco  
20 sachets

**2.60**

au lieu de 3.50



**Kellogg's**  
Cornflakes  
2 x 375 g

**4.95**

au lieu de 6.20



**Mohrenkönig**  
Têtes de choco en sac  
480 g

**5.95**

au lieu de 7.80



**Lindt Lindor**  
Boules  
assortiment  
800 g

**18.90**



**Ovomaltine**  
2 x 750 g

**17.90**

au lieu de 22.90



**Gervais**  
Fruchtzwerge  
divers parfums  
2 x 270 g

**4.40**

au lieu de 5.90



**Gerber**  
Fondue originale  
800 g

**8.95**

au lieu de 11.45



**Calgonit 3 in 1**  
PowerBall  
32 + 16 tabs

**12.70**

au lieu de 18.90



**San Pellegrino**  
Eau minérale naturelle  
gazeuse  
6 x 1 l

**4.60**

au lieu de 6.60



**Cappello di Prete**  
CANDIDO MO 2001  
Salento Rosso IGT  
6 x 75 cl

**54.90**

au lieu de 71.70

shopping  
**online**  
www.manor.ch

Votre vin préféré  
en un clic de souris.

Offres valables jusqu'au 21.10.2006  
(dans la limite des stocks disponibles).

SUPER  
**MARCHÉ**

**MANOR**

# Le travail mieux payé

**SONDAGE** Un Neuchâtelois sur deux gagne moins de 5300 francs brut. Ce salaire est inférieur à la moyenne suisse, mais son augmentation a été la plus forte du pays entre 2002 et 2004

Par David Joly

À travail identique, le Neuchâtelois gagne moins qu'un Genevois. Ce résultat ressort de l'enquête suisse sur la structure des salaires, menée en 2004 par l'Office fédéral de la statistique (OFS). Quelque 1400 entreprises du secteur privé, totalisant plus de 27.000 salariés, ont été sondées sur le territoire cantonal. Inférieur de 4% à la moyenne suisse, le salaire médian neuchâtelois est toutefois supérieur au fribourgeois (+4%), légèrement inférieur au vaudois (-1%) et bien en dessous du zurichois (-12%).

Des chiffres qu'il convient de relativiser partiellement, le prix d'un loyer pouvant gommer une différence de quelques centaines de francs.

En outre, depuis la première étude de 2002, il a davantage augmenté (4,7%) que sur le plan national (2,2%).

Pour le patron de l'Economie Bernard Soguel, si l'écart entre Neuchâtel et le reste de la Suisse diminue, atteindre la moyenne reste un objectif.

Considérant que les salaires médians du secteur secondaire sont supérieurs à ceux du ter-

tiaire, le conseiller d'Etat observe que «cela veut aussi dire que l'on devrait augmenter les services aux entreprises qui ont tendance à partir sous d'autres cieux». Et le tissu économique repose davantage sur l'industrie que sur les services

## Le bas dans le Haut

Autre disparité, à compétences égales, un homme touche en moyenne un salaire supérieur de 20% à celui d'une femme. Parmi les explications avancées par Gérard Geiser, chef de projet à l'Office cantonal de la statistique, figurent «la maternité et le fait que les femmes travaillent davantage à temps partiel où l'on trouve moins de postes de cadres mieux rémunérés». Mais là également, estime Bernard Soguel, «il y a un effort à faire». Ce d'autant plus que des bonnes structures de crèches attirent les entreprises.

Facteur de satisfaction, les salaires des postes peu ou moyennement qualifiés sont dans la moyenne suisse, «même si cela ne veut pas dire qu'ils ne doivent pas être augmentés». En revanche, dans les secteurs exigeant de hautes qualifications, ils accusent un retard. Et là, il s'agit de rester vigilant, prévient Bernard Soguel, car le canton vit de la haute précision.



C'est sur la haute précision (ici l'entreprise Chopard à Fleurier) que repose en grande partie la santé économique du canton. PHOTO ARCH-GALLEY

Une autre inquiétude taraude le conseiller d'Etat. S'il se félicite que le salaire des cadres étrangers, supérieur à celui de leurs homologues suisses, révèle l'installation de nouvelles sociétés, il s'inquiète

d'un afflux de frontaliers pour le travail moins qualifié. En point de mire, des sociétés de recrutement temporaire qui démarchent de plus en plus loin sur territoire français. Collatérale, la pression sur les sa-

laires s'accroît. La question est actuellement examinée par la commission tripartite neuchâteloise (patronat, syndicats, Etat) chargée d'observer les conséquences de la libre circulation des personnes. /DJY

## Des chiffres en deçà de la réalité?

Gérard Geiser, lors de la première enquête, 2400 entreprises avaient été sondées, 1600 cette fois-ci. Les résultats sont-ils aussi fiables?

G.G.: En 2002, c'était la première fois que nous réalisions une enquête de cette ampleur. L'OFS a réalisé que le nombre d'entreprises était presque trop élevé et que l'on pouvait en sonder moins tout en conservant des résultats précis.

Ne devrait-on pas plutôt considérer le pouvoir d'achat, le coût de la vie étant moins élevé à Neuchâtel qu'à Genève?

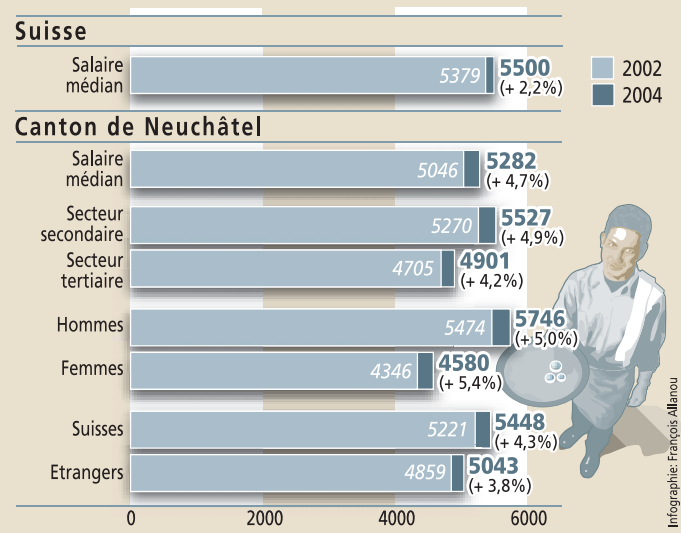
G.G.: C'est très difficile. Le pouvoir d'achat est constitué de nombreux éléments et le salaire n'est pas seul à le déterminer. Il faudrait tenir compte du prix du logement, de l'essence, du panier de la ménagère. Il faudrait aussi déterminer un indice des prix à l'intérieur du canton. Par exemple, le mazout a le même prix partout, mais on en consomme différemment selon son lieu d'habitation.

Aujourd'hui, quelle est la réalité de ces chiffres de 2004, puisque la conjonc-

ture est favorable depuis deux ans?

G.G.: Il faut expliquer que l'enquête démarre en octobre et que les entreprises ont jusqu'en février pour répondre. En comptant sur les retards, la totalité des questionnaires rentre une année après les débuts de l'enquête. Il faut encore attendre six mois pour obtenir les premiers chiffres. Nous manquons d'indications pour comparer ces chiffres à ceux d'aujourd'hui, même si les éléments de la conjoncture nous permettent de penser que les salaires peuvent avoir augmenté. /dij

## Salaires médians (évolution 2002-2004 en francs dans le secteur privé)



## ARMÉES Réunion de généraux

La Conférence annuelle des commandants en chef des forces armées allemande, autrichienne et suisse se déroule depuis lundi à Neuchâtel. Le commandant de corps Christophe Keckeis et les généraux allemand Wolfgang Schneiderhan et autrichien Roland Ertl, ainsi que leurs délégations, ont été reçus au Château, annonce la chancellerie d'Etat.

Conseiller d'Etat en charge de la Sécurité, Jean Studer a relevé l'importance d'adapter les institutions aux défis actuels. Ainsi en est-il des armées européennes qui, dans le monde de l'après-guerre froide, se sont engagées dans les Balkans et en Afghanistan. «Comme les armées modernes, a-t-il déclaré, nos structures étatiques doivent être capables d'assurer plusieurs missions.» /comm-réd

## Ce Neuchâtelois a de la bouteille

**SUISSE-FRANCE** Jean Cavadini évoque ses affinités familiales et viticoles avec Bordeaux. Il est devenu hier soir officier de l'Ordre national du mérite

L'ancien conseiller d'Etat et aux Etats neuchâtelois Jean Cavadini a reçu hier soir, à l'ambassade de France à Berne, les insignes d'officier de l'Ordre national du mérite. Le président Jacques Chirac a tenu à honorer en lui un «grand artisan de la relation franco-suisse» et un «défenseur de la francophonie», notamment en tant que président de la Radiotélévision suisse romande et qu'ancien président de la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique. Agé de 70 ans, Jean Cavadini (photo arch-Galley) répond à quelques questions sur ses liens avec l'Hexagone.

Votre dernière visite en France, Jean Cavadini?



J.C.: A Pontarlier, pour chercher un bouquin... Plus sérieusement, j'ai une forte proximité avec la France. Ma mère était Bordelaise et j'ai vécu de bons moments chez mes grands-parents, qui ont habité Bordeaux et Marseille. Et puis au Val-de-Travers, où je suis né et ai suivi l'école primaire, la France, c'était la mai-

son d'à-côté. On y allait aussi souvent qu'à Neuchâtel.

### Sur d'autres plans?

J.C.: Je ressens une forte proximité intellectuelle avec la France, avec encore des travaux sur l'histoire militaire au XVIIIe siècle. Et dans les années 80, comme président de la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique, j'ai été particulièrement associé à l'adhésion de la Suisse à la Francophonie.

### Un succès de la coproduction télévisée franco-suisse?

J.C.: La TSR a coproduit les séries «Navarro» et «Julie Lescaut», avec TFI, et «Maigret», avec France 2. Elle obtient en contrepartie qu'un épisode se déroule en Suisse, ou une prio-

rité dans la date de diffusion. La TSR n'a pas les moyens de produire seule des séries de cette ampleur. Avec France 2 et 3, nous avons un dialogue de service public.

### Une personnalité emblématique, à vos yeux, de l'histoire française?

J.C.: Je ressens une admiration sans faille pour Charles de Gaulle, que je côtoie par la lecture. Cet homme qui avait tout en mains me fascine, car il aurait pu faire beaucoup de mal et a fait beaucoup de bien.

### Votre vin français préféré?

J.C.: Les bordeaux. Et même si je n'ai pas un palais très fin pour les différencier entre eux, en particulier le Château Beychevelle. /AXB

MONTRES RODOLPHE

## Jacky Epitoux s'en va

Après sept ans passés à la direction de Rodolphe Montres et Bijoux, Jacky Epitoux s'en va. La nouvelle est tombée hier. «Pour moi, ça a été une belle expérience», confie-t-il. Des motivations personnelles sont à l'origine de cette décision. Le Franc-Montagnard entend réorienter sa carrière. Avant de travailler pour la marque jurassienne, Jacky Epitoux avait œuvré pour Zenith.

Jacky Epitoux part sans amertume. «La marque a un bel avenir. Je remercie Vartan Sirmakes (ré: l'administrateur délégué du groupe Franck Muller) d'avoir investi dans Rodolphe.» La société a été intégrée au groupe Franck Muller au printemps 2005. Repositionnée depuis dans le haut de gamme, elle «a vu ses commandes tripler par rapport à l'année précédente», indique le groupe dans un communiqué.



Jacky Epitoux parle de ses sept ans chez Rodolphe comme d'une belle expérience. PHOTO ARCH

Les mois à venir seront marqués par de nouveaux développements. A commencer par celui des marchés. L'ouverture de «corners et points de vente exclusifs sont prévus». En outre, aux Bois, siège de la société, les projets industriels «vont permettre à la marque de poursuivre son développement dans d'excellentes conditions de travail». Le recrutement de collaborateurs pour renforcer les équipes en place dans les ateliers de production est à l'ordre du jour.

Directeur opérationnel du groupe, Didier Decker occupera aussi le poste de directeur de Rodolphe Montres et Bijoux. «A ce titre, il portera plus particulièrement son attention sur la communication, le marketing et le développement de la marque».

Les fondateurs Rodolphe Cattin et Gabriele Guidi continueront d'assurer la direction opérationnelle de la marque, «en étroite collaboration avec Vartan Sirmakes». Julien Mottaz accède, lui, à la fonction de responsable commercial. Quant à May Margot, elle est nommée attachée de direction et épaulera l'équipe en place. /dad

PUBLICITÉ

«Saveurs et couleurs»  
Chasse fraîche... venez goûter l'automne!  
**L'AUBIER**  
MONTEZILLON · AUBIER.CH · 032 732 22 11

# CENTRE DE L'ÎLE AREUSE - BOUDRY

Station d'essence et Shop - 6 h - 22 h - Autoroute Sortie Areuse - Tél. 032 842 22 44

## DISCOUNT DE L'ÎLE

Côtes du Rhône, AC, litre	3.60
Fendant AOC 2005, 75 cl	4.95
Rosé de l'Aude Beau Plaisir 2004, 75 cl	2.90
Côtes de Brouilly, AC 2004, 75 cl	3.70
Cabernet Sauvignon Merlot 2004 vin de la chasse, 75 cl	3.60
Coteaux Tricastin, AOC 2005, 75 cl	3.70
Moulin à Vent, AC 2004, 75 cl	4.70
Pinot Noir Neuchâtel, AOC 2005, 75 cl	9.90
Henniez-légère, 6 x 1,5 litre	4.70
Eau Cristalline gazeuse, 6 x 1,5 litre	3.50
Thé froid «Lipton», 6 x 1,5 litre	7.90
Bière 1664, 12 x 25 cl	8.90
Bière Cardinal, 10 x 33 cl	7.90

## PRODUITS FRAIS

Yoghourts «Toni», gob. 180 g	- .70
Danette, 3 sortes, 4 x 125 g	2.60
Crème «Cremo» 35%, 1/4 litre	1.95
Fromage «Fontal», kg	9.50
Pommes Golden II, kg	1.20
Tomates grappes, pays, kg	2.90
Poires Louise Bonnes, kg	1.80

## BOUCHERIE

Cou de porc, rôti ou tranches, kg	9.90
Viande hachée bœuf, kg	9.90
Saucisse à rôtir de porc, kg	11.50
Saucisse au foie et choux, kg	7.50

## SUPER-PRIX

Papier WC «Haklé» 18 rlx	8.50
Softlan adoucisseur, 2 x 1 litre	8.90
Durgol, emb. 2 x 1 litre	10.80
Canard WC, emb. 2 x 750 ml	6.50
Vel citron, bout. 3 x 750 ml	8.30
Tahiti douche, emb. 2 x 250 ml	6.20
Shampooing, Elsève 2 x 250 ml	6.90

## RESTAURANT

**VENDREDI SOIR 20 OCTOBRE 2006**

Civet de chevreuil chasseur avec sa garniture	23.-
Entrecôte de cerf en poivrade et sa garniture	25.-

**DIMANCHE MIDI 22 OCTOBRE 2006**

Filets mignons de porc forestière Pommes frites, légumes	19.50
---	-------

www.toyota.ch

Corolla Verso Pardo: confort exemplaire,  
prix attirant.



Corolla Verso Pardo 1.8, 129 ch, 5 portes, à partir de Fr. 34'850.-\*.  
La Corolla Verso, déjà à partir de Fr. 29'050.-\*.

La nouvelle Corolla Verso Pardo.  
Passez donc faire un essai sur route.

La série spéciale Pardo de la Corolla Verso offre – en plus de son équipement de base complet multivariable – sensiblement plus que ce que son prix pourrait laisser supposer: par exemple de nombreux extras gratuits tels que des capteurs de stationnement à l'avant et à l'arrière, Bluetooth et des vitres teintées. La Corolla Verso est proposée à partir de Fr. 29'050.-\* déjà (Corolla Verso 1.6 «Linea Terra», 110ch, 5 places). La meilleure solution est de passer nous voir pour faire un essai sur route.

\*Prix net recommandé.  
Pardo: série spéciale limitée (jusqu'à épuisement du stock).

Profitez maintenant:  
Série spéciale Corolla Verso

parado

TODAY TOMORROW TOYOTA

CENTRE TOYOTA • 2074 Marin, Autotechnique CRWT SA, tél. 032 753 66 33  
PARTENAIRE TOYOTA • 2113 Boveresse, Garage Renato Napoli, tél. 032 861 34 36

## INTERSPORT® OFFRES FIN DE SAISON



SHOP | PEAK PERFORMANCE  
| QUIKSILVER  
| roxy  
SKI SNOWBOARD BOUTIQUES  
WALKING - TREKKING

MAAMUT DEGRE SALOMON EIDER OXBOW BURTON NISCOVER WOODBRIDGE INTER-SOFT ATOMIC  
**VENTE - LOCATION - SERVICE**  
Service ski et snow par notre atelier avec les machines de dernière génération

Sortie autoroute  
Yverdon-ouest  
En Chamard 48A  
Montagny près Yverdon  
024 446 20 36

INTER Saldes

JAMIS DURANEO •Alu •Freins disques •24 vitesses 1800- 550.-
JAMIS DAKOTA •Cadre Alu/Carbon •Roue 26" à double rayon •SHIMANO 27 vit. 1700- 1100.-
JAMIS DAKAR •Full Suspension FOX •Freins disques •27 vitesses 2700- 1500.-
JAMIS STARLITE •20" K100 280- 180.-

**LE SPÉCIALISTE DU CRÉDIT**  
Salariés + indépendants  
8.4 % / Fr. 25 000.-  
60 mois / Fr. 508.-/mois  
Coût total Fr. 5480.-  
PALX.CH CP422 1110 Morges 1  
021 802 52 40  
Il est interdit d'accorder un crédit  
s'il a pour conséquence le sur-  
endettement du consommateur.

**Crédit privé**  
rapide, discret  
rachat de crédit  
078 715 93 89  
N.C.L. S.à r.l.  
8.88% Fr. 40'000.-  
s/48 mois Fr. 986.55  
intérêts, total Fr. 7359.20  
L'octroi d'un crédit est interdit s'il occa-  
sionne un surendettement (art. 3LCD)

## Construisons un être avec Anselm

30 ans, beau, mince, qui est à la recherche de la perle rare pour une relation sérieuse et durable basée sur le respect la fidélité et l'amour.  
Agence gratuite, www.unetre.ch  
Tél. 032 753 54 60

## Festival de Musique Suisse

Tour 2006 16 septembre - 29 octobre «Genius Mozart»

NEUCHÂTEL  
Prix: de 25.- jusqu'à 50.-  
Dimanche 22 oct. 17 h  
Neuchâtel, Temple du Bas

«JOIE, CHAGRIN ET CONSOLATION»  
La Philharmonie Académique Suisse  
Choeur Audite Nova Zoug

- Martin Studer-Müller, direction
- Hansheinz Schneeberger, violon
- Eva Oltivanyi, soprano
- Barbara Kandler, alto
- Nicolas Wildi, ténor
- Martin Weidmann, bass

BRAHMS: Le chant du destin op. 54  
BERG: Concerto pour violon  
BEETHOVEN: Symphonie No 9 ré-mineur, op.125

Pré-vente:  
Billetterie Théâtre du Passage, tél. 032 / 717 79 07  
043-347988/DUO

## ISLANDE



## Le Galop de feu

## CONNAISSANCE DU MONDE

Film et conférence de Patrick le CELLIER



L'inquiétante énergie des volcans - Houille rouge - Fumerolles - Geysers  
Solfatares - Les fils des Vikings - La tradition rurale  
Les sagas Reykjavik et le premier parlement  
Le boom de la pêche - La chasse à la baleine  
La guerre du hareng - L'île des glaces sous le soleil de minuit

Place (location à l'entrée):  
Plein tarif: 18.- / Tarif réduit: Fr. 16.- (AVS, AI, étudiants, chômeurs) / Enfant jusqu'à 12 ans: Fr. 9.-

NEUCHÂTEL - Cinéma des Arcades  
Mercredi 18 octobre, 16h et 20h, jeudi 19 octobre, 16h et 20h  
COUVET - Salle Grise (Hôtel de ville) - vendredi 20 octobre, 20h en coll. avec l'Emulation

## LA PREUVE que nous sommes les moins chers !

1. NOTRE FORCE: ARRIVAGE JOURNALIER DE 40 SORTES DE LEGUMES FRAIS DE NOTRE JARDINIER PROVENANT DU NORD VAUDOIS - SUISSE

Salade pommée-Pain de sucre-Céleris-Batavia  
Choux fleurs-Choux frisés-Aubergines-Tomates  
Choux chinois-Oignons frais-Carottes-Concombres  
Radis rouges et blancs- Raves-Choux blancs et rouges

0.50 Pommes de terre raclette du Nord Vaudois  
Cervelas fabrication maison  
Biscuits haute qualité  
Bière de brasserie  
Yoghourts "Cristallina"  
175 gr. - 12 arômes

0.30 Sucettes "Chupa Chups"  
au lieu de 0.60

30.- Chaussures femmes - hommes au lieu de 89.-

12.- Porte-monnaie cuir véritable femmes - hommes au lieu de 24.-

2 x 50% sur tous les habits DE RABAIS femmes - hommes - enfants

## CASSE-PRIX YVERDON

Rte de Lausanne 15-17  
Tél. 024 426 70 36

Daniel Bittel CAPITAL CONFANCE

196-180006

## GRENACHER SA

MAZOUT - PNEUS - STATIONS ESSENCE - REVISION CITERNES

Du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2006 nous vous offrons

Fr. 50.-

d'essence à l'achat de 4 pneus

MICHELIN

GOOD YEAR

TIRELLI

La Chaux-de-Fonds • Saint-Blaise  
Rue du Collège 68 Rue de la Musinière 4-6  
032 968 94 00 032 756 60 60

028-540293/DUO

WWW.GRENACHERSA.CH

## RETRO-TECHNICA SUISSE FRIBOURG

au Forum Fribourg

21+22 octobre 2006

Samedi 9.00 - 18.00 / Dimanch 9.00 - 17.00

14<sup>e</sup> Bourse technique  
avec tout ce que vous pouvez imaginer sous le thème:  
Machines de bureau, ordinateurs, montres, jouets tech.,  
radios, TV, disques, automatés à musique ou jeu,  
orgue de barbarie, photo, film & vidéo, machines, outils,  
l'électrotechnique et électronique, armes de collection,  
instruments physiques, appareils ménager,  
appareils & accessoires en tous genres, etc.

POUR COLLECTIONNEURS, ARTISANS & BRICOLEURS  
VENTE ACHAT ECHANGE  
Tél. 032 358 18 10 Fax 032 358 19 10  
www.Retro-Technica.com ctr@bluewin.ch

006-560156

CORTAILLOD

## Les malfrats avaient de fausses armes

Deux armes de poing factices ont été retrouvées dans l'appartement du curé agressé avec sa gouvernante par quatre ou cinq individus cagoules. Les faux pistolets ont été abandonnés par les malfrats, mis en fuite par la police. Ils n'ont apparemment pu emporter que 200 francs. Une voisine entendant du remue-ménage, et craignant que le curé de 94 ans ait été victime d'un malaise, avait donné l'alerte. Le juge d'instruction Daniel Hirsch a qualifié les armes «de belles imitations. Même les enquêteurs ne sauraient pas si c'est un vrai ou un faux avec une telle arme en face d'eux!»

Les deux Serbes de 28 et 32 ans appréhendés dimanche ont fait des aveux partiels. Ils sont poursuivis pour brigandage et séquestration. Leurs complices sont recherchés en Suisse et à l'étranger.

Selon le juge, «les gens savaient que le curé donnait facilement de l'argent. Des personnes pouvaient penser qu'ils trouveraient une grosse somme à cet endroit (la cure). Mais ça ne veut pas dire qu'il y a un lien entre les auteurs du brigandage et les gens que le curé aidait.» Membre du conseil paroissial, Dominique Mudry confirme cette grande générosité: «Il a donné énormément d'argent! Les gens revenaient car ils savaient qu'il leur en donnerait.» /bwe avec ap

LA MALADIÈRE

## Bretelles d'autoroute fermées

Accéder à l'autoroute par les bretelles de la Maladière, à Neuchâtel, ne sera plus possible dès aujourd'hui 6 heures et jusqu'à mardi prochain midi. De plus, la rue de la Pierre-à-Mazel, entre la salle de la Riveraine et le début de l'avenue du 1er-Mars, sera entièrement interdite au trafic, dans les deux sens.

Ces mesures urgentes ont été prises hier soir par la Ville. «Nous nous sommes rendus compte que le chantier aux alentours du complexe de la Maladière présentait pas mal de dangers, explique Antoine Benacloche, ingénieur communal. Les machines doivent pouvoir pivoter sur elles-mêmes.»

Les aménagements extérieurs de la Maladière doivent être terminés pour l'ouverture du centre commercial et le lancement de la nouvelle ligne de bus TN numéro 11, mercredi 25 octobre. Les 50 employés œuvrant sur les aménagements extérieurs ont donc enclenché le turbo. /vgi

### EN BREF

**NEUCHÂTEL ■ L'Iran et ses insectes passés en revue.** Le cycle de conférences de la Société neuchâteloise d'entomologie reprend demain, avec un exposé de Christian Monnerat intitulé «Voyage entomologique en Iran», à 20h15 au Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel. L'entrée est gratuite. /comm

# Variations de chantier

**PESEUX** La Grand-Rue sera en sens unique dès lundi entre le giratoire du Château et la place de la Fontaine. Ce qui provoque de nouvelles mesures de circulation et de stationnement

**Ballotté depuis le mois de juin entre les panneaux de déviation et de sens interdit, le trafic local de Peseux n'est pas au bout de ses peines. Dès lundi, les travaux de réfection de la route cantonale vont battre leur plein entre le giratoire du Château et la place de la Fontaine. Les habitants du village devront ainsi mémoriser de nouvelles mesures de circulation et de stationnement. Cela pour une durée de cinq mois.**

Par  
**Philippe Chopard**

**Des macarons pour les riverains.** «Nous interviendrons dès la semaine prochaine sur un tronçon étroit et riche de nombreuses activités et de nombreux logements», reconnaît Yves-Alain Meister, le chef de l'Office des routes cantonales. Les riverains ne pourront plus accéder chez eux qu'à pied. Ce qui a conduit la direction bicéphale du chantier – canton et commune – à réserver des places de parc dans le parking du château. Comme cette aire de stationnement est en zone bleue, la police locale a prévu de distribuer des macarons de stationnement à la trentaine de personnes concernées. «Seuls les titulaires de places de parc ou de garages y ont droit», précise à ce sujet l'adjoint Georges Jourdain, chef de la police locale.

**A pied à la crèche.** Les travaux toucheront particulièrement le jardin d'enfants Sorimont et sa crèche de La Mosaïque. Les responsables de cette dernière ont déjà averti

les parents d'aller garer leur véhicule dans le parking du château et de faire le reste du chemin à pied, en amenant et en venant chercher leurs enfants. «Comme les parents arrivent souvent avec des poussettes, cela ne sera pas évident pour eux, avertissent-ils. Ni pour nous d'ailleurs. Nous remplissons chaque jour une voiture avec les courses nécessaires aux repas que nous servons.»

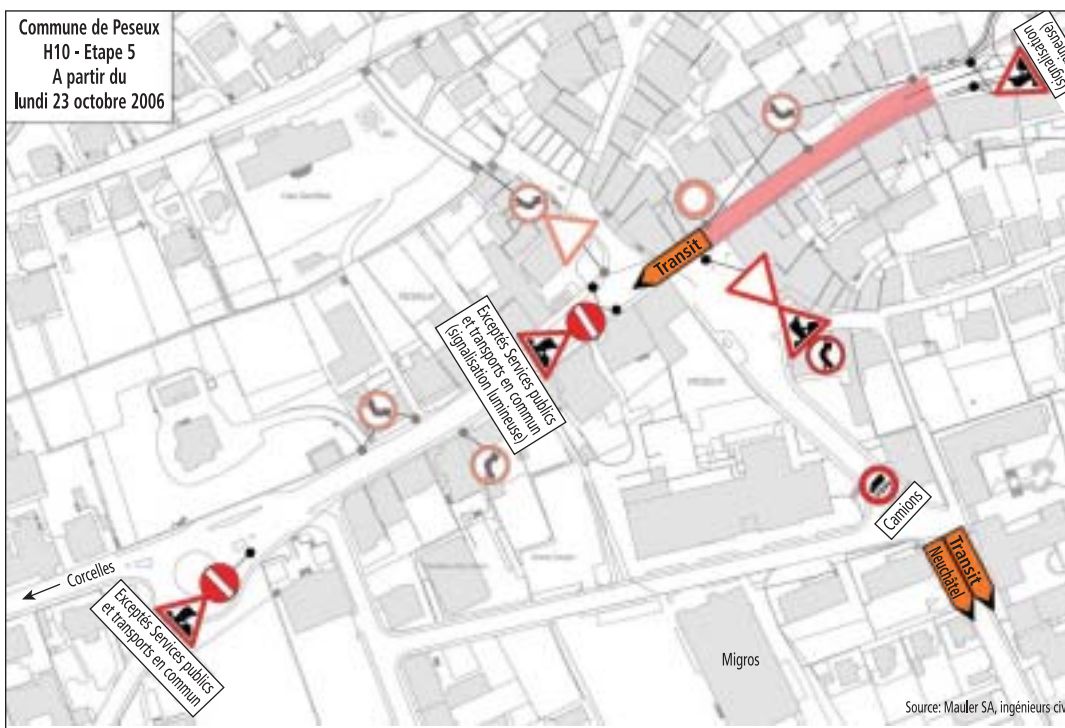
**La gendarmerie s'arrange.** Le poste subérogé de la gendarmerie cantonale sera situé au beau milieu du chantier. Ce qui obligera ses agents à garer leur véhicule de fonction au château le jour, et dans un garage situé près du collège des Coteaux la nuit.

**De la droite à la gauche.** Soucieuse de relier le bas et le haut du village de Peseux, la police locale autorisera à nouveau dès lundi les automobilistes à tourner à gauche sur la route cantonale, depuis la place de la Fontaine. Par contre, il y sera interdit de bifurquer à droite. «Mais cela ne sera que temporaire, avertit l'adjoint Georges Jourdain. Nous voulons ainsi faire un geste en faveur des commerces situés entre le temple et la Maison de commune.»

**Statu quo pour le transit.** Des parkings de la rue James-Paris, les voitures pourront continuer de passer par le sud de la localité pour gagner Neuchâtel. Pour le trafic de transit, les déviations mises en place par les Ponts et chaussées en juin restent en vigueur. Les automobilistes n'ayant rien à faire à Peseux sont donc priés d'éviter le village. «Cela nous prive de clientèle», ronchonnent les commerçants. /PHC



Un tronçon de route bordé de nombreux logements et de divers services. Sa prochaine mise en sens unique pour cinq mois va compliquer la vie des riverains. PHOTO MARCHON



# Parcage à la crèche, le casse-tête

**NEUCHÂTEL** Les parents qui amènent leurs enfants en voiture devant les nouveaux locaux de Bellevaux ne disposent d'aucune case pour stationner. Les services communaux se renvoient la balle



La commission d'urbanisme ayant opté pour la conservation du mur longeant la bâtisse qui abrite la crèche, les parents doivent improviser pour parquer leurs véhicules. PHOTO MARCHON

«Au départ, il était question de créer des places de parc au nord du bâtiment, explique Nadia Bavaud, adjointe à la direction de la police de la Ville de Neuchâtel. Mais il fallait, pour cela, démolir le mur qui le longe et la commission d'urbanisme a refusé.» Cette dernière estime, en effet, que ce muret fait partie d'un ensemble et elle souhaite donc le conserver. L'absence de places «dépose-minute» aux abords de la nouvelle crèche de l'hôpital Poralès, inaugurée le 3 octobre dernier à l'avenue de Bellevaux, soulève quelques remous au sein des services communaux concernés.

Aucune doléance, à proprement parler, n'est parvenue aux oreilles du service hôtelier, responsable de cette structure d'accueil. Mais, à l'instar de son chef, Jacques Poitou, certains parents font part de leur regret, de leur déception. Nadia Ba-

vaud poursuit: «La possibilité d'organiser des places au nord de la chaussée a alors été évoquée avec les Travaux publics et l'Urbanisme. Cela signifiait que les enfants auraient dû traverser la route. Pour des raisons de sécurité, la police n'a pas trouvé cette solution satisfaisante. La seule possibilité consistait à créer des places devant le bâtiment, mais à l'extérieur du trottoir.»

Une explication que l'architecte communal adjoint, Fabien Coquillat, nuance. «Il n'a jamais été question de réaliser des places «dépose-minute» de l'autre côté de la chaussée. Notre idée consistait à en créer côté crèche. Mais cela impliquerait une révision du parcage au nord de l'avenue. Nous avons donc préféré retarder un peu notre décision, en nous accordant une phase d'observation, avant d'envisager la meilleure solution.» Conscients qu'il faudra bien en imaginer une, les trois services ont agendé une séance de réflexion la semaine prochaine. /FLV

# NEUCHÂTEL Pleins feux sur les



DBL Système  
Coronis bien-être  
Espace PR 36  
Carrosserie  
Facchinetti  
HDT Humbert-Droz  
Transports SA  
Migros  
Neotec SA  
sanitaire-serrurerie  
Orma, création  
de bureau SA  
Pharmacie  
Amavita  
P.H. Métal  
serrurerie-tôlerie  
Station service  
Tamoil  
Tapis Masserey SA  
Télé Tonic  
neuch.ch

## Masserey LITERIE

Portes-Rouges 131-133 - Neuchâtel - Tél. 032 725 59 12 - E-mail: contact@masserey.ch - Internet: www.masserey.ch

**Action sommeil sain: 30.09 - 25.11.2006**  
**Bonus hygiène jusqu'à Fr. 400.-**



Matelas AirPulse MicroClean à housse amovible, avec filtre anti-acariens et anti-allergique. Profitez du bonus hygiène, valable à l'achat d'un matelas AirPulse MicroClean, Privilège, ClimaLuxe, Airtex ou MicroClean

028-539444

## Un nouveau département «mini-prix» chez Masserey

Située à l'est du magasin, la grande halle de l'entreprise Masserey à Neuchâtel offre une surface d'exposition de 200 m<sup>2</sup>. D'une hauteur de 420 cm, cette halle permet actuellement de présenter, à la verticale, des fins de rouleaux de tapis et novilons d'environ 20 à 30 m<sup>2</sup> de surface, pour chambres et bureaux.

En parallèle, les visiteurs ont la possibilité de se renseigner et d'acheter des sommiers à lattes avec pieds, des matelas à noyau mono-composant ou à zone médiane renforcée, ainsi qu'un sommier électrique à bas prix. Cette gamme est complétée par l'action «sommeil sain de Bico» qui se déroule jusqu'au 25 novembre 2006. Elle est l'occasion de faire une économie importante de plusieurs centaines de francs à l'achat d'un matelas Airpulse, Microclean, Privilège, Climaluxe et Airtex.

Des passages pour corridor et entrée.

Des coupons de tapis et novilons.

Des voilages et rideaux confectionnés et prêts à poser.

Le département «mini-prix» chez Masserey: à découvrir absolument! / sp-E

D'autres articles sont proposés dans la halle «mini-prix». Il s'agit:

### Des tapis noués et tuffés main:

- Ces tapis sont présentés dans des dimensions les plus recherchées maintenant, 150 x 200 cm et 170 x 240 cm.
- Tapis Indo Gabbeh, noués aux Indes, alliant sobriété et contraste, de couleur rouge, beige, orange, sable.
- Tapis tibétains aux tonalités nouvelles.

### Des tapis faits machine, en fabrique:

- Une panoplie de tapis divers, milieux mécaniques avec bordure, à dessins géométriques ou classiques.

### Du parquet laminé à cliquer:

- Idéale pour le client bricoleur, cette gamme est proposée dans les essences de bois cerisier, hêtre, érable et chêne.



La nouvelle halle «mini-prix» de chez Masserey: le plein de découvertes assuré. paf-E

## Star Card

De l'argent cash, des bons d'achat et bien plus encore!

Amavita - la santé à prix doux. Entrez dans la plus grande chaîne de pharmacies en Suisse et bénéficiez en exclusivité de superbes prestations: StarCard, Prix verts, Garantie de sécurité. Votre Pharmacie Amavita: Av. Portes-Rouges 141, 2009 Neuchâtel

Appel gratuit 0800 323 323 | Livraisons gratuites à domicile.

PAR AMOUR POUR MA SANTÉ

028-540461

AMAVITA+

Jusqu'au 23 octobre

## Pain toast XXL

730 g

# 2.60

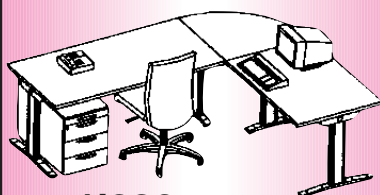
au lieu de 3.30

**MIGROS**  
PORTES-ROUGES

028-540470

## SENSATIONNEL!

NIVO ACTIF - Poste complet avec canal d'électrification, bordures arrondies



Fr. 1'330.- HT livré, monté

Combinaison comprenant:

- 1 plan de travail de 160 x 80 cm
- 1 angle de 90°, 1 retour de 120 x 80 cm,
- 1 caisson en acier sur roulettes, (prof. 78 cm).

VISITEZ NOTRE EXPOSITION  
Samedi sur rendez-vous

**orma**  
création de bureau s.a.

PORTES-ROUGES 36 2000 NEUCHÂTEL  
Tél. 032 724 00 00 Fax 032 724 00 06  
Internet: www.orma.ch E-mail: orma@orma.ch

## IMMOBILIER

33'000 objets  
à vendre et  
à louer dans  
toute la Suisse

**Neuch.ch**  
Canton de Neuchâtel

Dbl système  
OFFRE



FRS. 3'999.-



028-540470

127 cm  
dbl-systeme.ch

## Carrosserie Facchinetti s.à.r.l.

Pascal & Jean-Marc ROHRER

- Réparation carrosserie de toutes les marques de voiture
- Cabine de giclage pour un travail de qualité
- Personnel qualifié et d'expérience pour un travail répondant à vos désirs
- Partenaire de confiance des plus grandes compagnies d'assurance => formalités simplifiées
- => délai de livraison de votre voiture plus rapide
- Travail exécuté dans les règles de l'art
- Garantie pièces et main d'oeuvre sur toutes les réparations
- Voiture de remplacement à disposition

Portes-Rouges 1-3 • 2000 Neuchâtel • Tél. 032 720 22 40 • Fax 032 720 22 45  
carrosserie@facchicar.com • www.facchicar.com

028-540462

# «Le fléau des imitations»

**TRIBUNAL DE NEUCHÂTEL** Un homme a été condamné hier à sept jours de prison avec sursis pour avoir importé huit contrefaçons. Les représentants de l'industrie horlogère plaident pour «une répression à la mesure des préjudices»

Par  
**Basile Weber**

«**L**a décision de classement par le Ministère public est grave. Il n'est pas assez sensible aux préjudices énormes que subit l'industrie horlogère suisse à cause des falsifications. Le manque à gagner est estimé à 800 millions de francs par année», tonne l'avocate de Swatch Group. Le Ministère public avait classé l'affaire jugée hier au Tribunal de police de Neuchâtel, mais l'industrie horlogère a fait recours et la chambre d'accusation a cassé ce jugement.

Nicolas Marthe, le président du tribunal, devait donc déterminer hier l'intention de Blerim\*, lorsqu'il a acheté huit fausses montres – une Gucci, trois Rado, deux Rolex, une Omega et une Tag Heuer – en Espagne et au Kosovo. «Avait-il l'intention de revendre ces montres?», a lancé le juge.

Le prévenu s'est défendu d'être un «passeur de montres». Blerim a déclaré: «On était en vacances à la plage. Je les trouvais belles, j'ai acheté ces montres pour

le plaisir. Elles sont chez moi, mais aucune ne marche! Ce n'était pas pour les vendre.»

La partie plaignante estimait qu'il y avait effectivement, en l'espèce, «importation de produits contrefaits dans l'idée de les revendre». Une vingtaine de montres, dont les huit pièces de luxe incriminées, ont été retrouvées avec des natels chez Blerim. Il vendait au Kosovo des téléphones portables achetés en Suisse.

L'avocate du Swatch Group assure que «l'industrie horlogère suisse suit de près ce jugement!» et attend de la justice «des peines dissuasives pour combattre ce fléau. La répression n'est pas à la hauteur des préjudices subis par l'industrie horlogère.» La mandataire va même jusqu'à dire que «les risques judiciaires limités actuellement cautionnent cette activité délictueuse»...

L'avocat de Rolex a pris le relais et a lui aussi argumenté en faveur «d'un comportement exemplaire de la Suisse dans sa lutte contre les contrefaçons».

Le juge a décidé de ne pas amender Blerim au vu de sa situation financière difficile. Il

l'a condamné à sept jours de prison avec sursis pendant deux ans, plus 570 francs de frais de justice. Il devra en outre payer deux fois 250 francs de dépens aux plaignants.

## Nouvelle loi à l'étude

Il y aurait entre 30 et 40 millions de fausses pièces pour 26 millions de montres produites chaque année en Suisse. A l'heure actuelle, l'importation à usage personnel d'une contrefaçon par personne est admise par la jurisprudence du Tribunal fédéral. En novembre 2003, le Tribunal de district de Bülach (ZH) avait même estimé «que l'importation de six montres différentes falsifiées est tolérée si réservée à un usage privé». Un banquier avait été acquitté, arguant qu'il avait besoin de ses six fausses montres de luxe pour les assortir avec ses costumes!

Une nouvelle loi plus restrictive sur la protection des marques est actuellement en consultation. Elle devrait interdire l'importation de montres falsifiées pour un usage privé.

/BWE  
\*Prénom fictif



Deux Rolex faisant partie d'un lot de cinq tonnes de contrefaçons (100.000 fausses montres) détruites en août 2004 par l'Administration fédérale des douanes. PHOTO ARCH-MARCHON

## Deux foires en pleine synergie

**EXPOSITIONS** Nul besoin de funiculaire pour relier le Salon expo à Modhac. Ensemble, elles collaborent



Robert Vauthier, président du Salon expo (à gauche), et Serge Vuilleumier, président de Modhac, présentent l'affiche commune aux deux foires commerciales. PHOTO LEUENBERGER

Deux foires commerciales, une à Neuchâtel, l'autre à La Chaux-de-Fonds. Deux agences de communication, l'une du Littoral, l'autre des Montagnes. Deux garages pour sponsoriser le premier prix du concours, l'un du Bas, l'autre du Haut, mais une seule affiche commune pour annoncer les déroulements successifs du Salon expo du port et de Modhac. Seule dualité à figurer, par erreur, sur cette affiche, la foire de Neuchâtel s'ouvrira ce vendredi pour se terminer le 29 et non le 28 octobre, comme mentionné. Elle ne vivra pas, non plus, sa 29e édition, mais bien sa 39e.

Tandis que les comités de ces deux incontournables manifestations collaborent pour la troi-

sième année d'affilée, les deux entités se sont dotées, pour la première fois, d'un concept publicitaire commun. «En préférant la convergence à la concurrence, nous optons pour une meilleure visibilité de nos manifestations», relève Serge Vuilleumier, président de Modhac.

### Services de bus

Et Robert Vauthier, président du Salon Expo, de renchérir: «Notre objectif est, de toute manière, commun: démontrer la vitalité des commerces locaux en leur permettant de se présenter de manière originale et festive.» Représentant une jeune femme métisse, l'affiche, selon ses concepteurs – Adequa communication SA, à La Chaux-de-Fonds et APW communication SA, à Cornaux – se veut «un clin

d'œil montrant un personnage neutre ouvrant des expositions destinées à tous». Si le Canada sera l'invité d'honneur de Modhac, qui ouvrira ses portes le 27 octobre, il n'y en aura aucun au Salon expo du port. Ce dernier accueillera toutefois, en soirée, le pianiste Philippe Befort et plusieurs formations de la région, telles que The Y-Jazz Quartett, The Happy Jazz Band, Kaloon, Arobase, l'orchestre Alpha et Laurence ainsi que Florence Chitacumbi et ses musiciens.

A noter encore que l'entrée reste gratuite à Neuchâtel, mais qu'elle est payante, à La Chaux-de-Fonds, dès 17 heures. Par contre, Modhac offre un service de bus gratuit de 23h30 à 2h du matin, tandis que le Salon expo propose un taxi-bus payant. /FLV

PUBLICITÉ



Dans le cadre des transformations, l'accès à nos guichets sera exceptionnellement fermé du **vendredi 20 octobre au lundi 23 octobre, 14h00**. Cependant, nos bureaux resteront ouverts et vos conseillers demeureront à votre entière disposition. Notre service d'accueil se fera un plaisir de vous orienter selon vos besoins. Merci de votre compréhension.  
www.credit-suisse.com

De nouvelles perspectives. Pour vous.

CREDIT SUISSE

# Une œuvre d'art à La Clef

**SAINT-IMIER** Appel aux artistes pour créer une sculpture en zone industrielle

Par **Blaise Droz**

C'était il y a un an, le 20 octobre 2005 précisément, que le Parti socialiste, par la bouche du conseiller de ville Patrick Linder, déposait une motion demandant que soit étudiée par la commission de construction la possibilité de doter le Parc technologique de Saint-Imier et la zone industrielle de la Clef d'un symbole qui résume le développement que la commune et ses autorités cherchent à générer.

L'œuvre suggérée se devra également de refléter la richesse du passé et du présent horloger de la cité. Selon le vœu des motionnaires, la commission de construction a présenté un premier rapport assorti d'un cahier des charges le 16 mars dernier, et il fut alors demandé que la commission culturelle reprenne le dossier afin de le pousser plus avant. C'est cette dernière, présidée par Pierre-André Rochat, qui a défini les contours très approximatifs de ce qui sera imposé aux artistes désireux de faire leur œuvre.

Thème: l'horlogerie

La sculpture devra être construite de métal reposant sur un socle et sa hauteur qui se voudra imposante sera de 3 m au minimum. Il est dit encore dans le cahier des char-

ges que l'œuvre devra tenir compte du prestigieux contexte horloger imérien, refléter le savoir-faire de l'industrie régionale et sa réceptivité aux nouvelles technologies. Enfin, elle devra rappeler la profonde imbrication industrielle dans la région. Patrick Linder a également rappelé le souhait que cette création rappelle l'engagement déjà ancien de la commune aux projets industriels.

Trio vainqueur

Par voie d'annonces dans la presse romande, les autorités imériennes ont lancé leur appel d'offres, auquel les intéressés ont jusqu'au 27 octobre pour répondre, dans un premier temps simplement en manifestant leur intérêt. Chaque postulant se verra remettre un exemplaire du cahier des charges et aura ensuite jusqu'au 28 février pour présenter son projet sous forme de dessins ou de maquette.

Les différents projets seront présentés à la population, puis un jury désignera un trio vainqueur qui se partagera une somme de 10.000 francs, soit 5000 francs pour le 1er prix, 3000 francs pour le 2e et 2000 francs enfin pour le 3e.

«L'œuvre choisie pourra enfin être mise en construction pour un montant de 60.000 francs selon le vote du Conseil de ville», rappelle Monique Buchs, membre de la commission culturelle. /BDR



Patrick Linder et Pierre-André Rochat se réjouissent de découvrir les projets de la future sculpture devant orner le site du Parc technologique de Saint-Imier. PHOTO DROZ

# Un job propre en ordre

**LA CHAUX-DE-FONDS** L'évaluation des femmes de ménage formées par Haut Recif se fait sur le terrain. L'association cherche aussi des employeurs

Par **Sélim Biedermann**

Faire le ménage? Tout le monde l'a déjà fait. Mais lorsque vous êtes un ressortissant étranger, les méthodes locales diffèrent des mœurs de votre pays d'origine. Ce n'est, par conséquent, pas aussi «facile» qu'on le croit.

«Je pensais que tout le monde savait faire le ménage, que c'était très facile», lance Valentina, une Macédonienne arrivée à La Chaux-de-Fonds en 1995. Certes. Mais il s'agit «de le faire comme il faut», sourit Advije, du Kosovo, qui est au Locle depuis 2004.

Ces immigrantes désireuses de déguster un job d'aide-mé-

nagère ont suivi une formation de trente heures, mise en place par l'association Haut Recif, et subventionnée par le Bureau fédéral de l'égalité lire notre édition du 20 septembre). «Désormais, elles vont pouvoir faire le ménage d'une manière reconnue», assure Marylise Ballarin-Devins, coordinatrice de la formation.

Evaluation à la maison

La session actuelle se termine demain. Désormais, il est important de les mettre en contact avec des employeurs. «On cherche des dames qui sont prêtes à les accueillir chez elles pour un petit test. Pour être le plus impartial possible, on souhaite que ça soit externe à Haut Recif. L'évaluation dure trois heures, mais il

n'y a besoin d'être là qu'au début et à la fin. Deux documents seront distribués: un sur ce qu'on attend d'elles et un autre pour l'évaluation, où il s'agira de cocher des cases.»

L'appel est lancé. Marylise Ballarin-Devins compte bien trouver une place pour chacune des sept détentrices de l'attestation de cours. Et aussi – surtout – obtenir des employeurs à plus long terme que simplement pour l'évaluation. «Engager une femme de ménage n'est pas facile, il y a beaucoup de travail administratif», rappelle-t-elle. Ces femmes tout juste formées ne requerront plus de gestion administrative. La société TAC (Travail au clair) s'en occupera, par le biais de chèques-emploi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«D'accord, il y a beaucoup d'annonces, mais on ne sait pas qui c'est. Alors qu'ici, ce sont des dames qui savent ce qu'elles doivent faire! C'est un groupe très motivé et performant!», martèle Marylise Ballarin-Devins. Ca a le mérite d'être clair. «Autant profiter de ces dames qui ont suivi une formation!» La prochaine session aura lieu au printemps, très certainement pendant les vacances de relâche. /SBI

Les couleurs des pattes

Sept femmes pourront donc brandir fièrement leur attestation de cours. «Une amie m'a parlé de cette formation. J'ai été

Renseignements: Haut Recif, rue du Doubs 32. Tél: 032.968.62.42. E-mail: hautrecif@bluewin.ch



Les aides-ménagères terminent leur formation demain. Il s'agit désormais de trouver des employeurs pour un test d'évaluation, ou pour une plus longue durée. PHOTO LEUENBERGER

**PRIX RAFRAÎCHISSANTS!**

Valable du 17.10 au 23.10

du 17.10 au 21.10  
Cuisses supérieures de poulet fraîches, de la région Neuchâtel-Fribourg le kg

**11.-**  
au lieu de 16.-



du 16.10 au 21.10  
Côtelettes de porc fraîches, de Suisse le kg

**14<sup>50</sup>**  
au lieu de 20.50



ENGAGEMENT migros.ch

Miniroses Max Havelaar le bouquet de 20

**10<sup>80</sup>**



Grana Padano en bloc les 100 g

**1<sup>60</sup>**  
au lieu de 2.-

râpé le sachet de 120 g 2.- au lieu de 2.50



Choucroute de Suisse le sachet de 1 kg

**3<sup>20</sup>**



Calluna le pot de 13 cm

**3<sup>80</sup>**  
au lieu de 5.80



Pommes de terre suisses fermes à la cuisson le cabas de 2,5 kg

**2<sup>80</sup>**



**31%**

sur le jambon de campagne fumé Malbuner élaboré au Liechtenstein avec de la viande suisse les 100 g

**3<sup>70</sup>**  
au lieu de 5.40



Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

**MIGROS**  
ÉVIDEMMENT

## De jeunes Alémaniques font le mur aux Franches

**JURA** Une classe de Bémünster s'initie aux murs de pierres sèches



Une vingtaine de jeunes Lucernois restaurent durant une semaine un de ces vénérables et précieux murs. PHOTO GOGNIAT

Et si c'était les Alémaniques qui volaient au secours du patrimoine naturel franc-montagnard?

Dans tous les cas, une classe du lycée de Bémünster, dans le canton de Lucerne, s'échine depuis lundi sur un mur de pierres sèches le long de la route du Peu-Claude, sur la propriété du Haras fédéral. A la source de cette initiative, leur professeur, André Frey, qui est un amoureux de ces murs pour en avoir restauré tant en Angleterre qu'aux Grisons.

Si quatre élèves sont aux fourneaux à la PC des Bois pour préparer la tambouille, les vingt autres s'activent sur le terrain avec beaucoup de patience et dans un excellent esprit, le soleil aidant.

Pour les aider dans leur tâche, ces apprentis muretiers ont un maître de stage de choix puisque c'est Francine Beuret, présidente de l'association de sauvegarde de ces murs, qui prodigue ses conseils.

Une initiative alémanique à saluer. /MGO

## Si Duke m'était conté...

**LA CHAUX-DE-FONDS** Un CD a été enregistré au temple Farel

On l'attendait cet enregistrement des «Sacred concerts» de Duke Ellington, on en pressentait l'émotion, la richesse, mais on était incapable d'en définir le contenu. L'Ensemble vocal d'Erguël, dirigé par Philippe Krüttli, soliste Anne-Florence Schneider, le Dynamic Big Band, sous la direction de Damien Ramseyer, viennent de passer trois jours au temple Farel, à La Chaux-de-Fonds, à la résurrection de ces partitions.

Alors que Duke (1899-1974) prenait de l'âge, il s'est tourné vers la musique religieuse. Il venait de recevoir une commande de pièces destinées à être jouées dans les églises des Etats-Unis au moment même où décédait son ami Billy Strayhorn. Ainsi fortement inspiré, il a composé, entre 1965 et 1973,

un ensemble de partitions réunies sous la dénomination «Sacred concerts». Mais si Duke écrivait parfaitement pour ses musiciens, il n'était pas familier de l'écriture chorale. Les choristes qu'il rencontrait sur les lieux de culte n'employaient pas de partitions. Il n'existait donc aucun moniteur complet de ces oeuvres. C'est alors que John Hoybye, compositeur norvégien, s'est livré à un travail archéologique. Tout en respectant l'esprit originel de ces pages, il a recentré les parties chorales et réécrit les arrangements de trois «Sacred concerts». Ces pièces s'harmonisent autour de différents styles, jazz, spirituals, gospels, blues et danse, tout en laissant la part belle aux solistes vocaux et instrumentaux. Le CD arrivera dans les bacs avant Noël. /ddc



L'Ensemble vocal d'Erguël et le Dynamic Big Band ont enregistré au temple Farel. PHOTO LEUENBERGER



# Une œuvre d'art à La Clef

**SAINT-IMIER** Appel aux artistes pour créer une sculpture en zone industrielle

Par **Blaise Droz**

C'était il y a un an, le 20 octobre 2005 précisément, que le Parti socialiste, par la bouche du conseiller de ville Patrick Linder, déposait une motion demandant que soit étudiée par la commission de construction la possibilité de doter le Parc technologique de Saint-Imier et la zone industrielle de la Clef d'un symbole qui résume le développement que la commune et ses autorités cherchent à générer.

L'œuvre suggérée se devra également de refléter la richesse du passé et du présent horloger de la cité. Selon le vœu des motionnaires, la commission de construction a présenté un premier rapport assorti d'un cahier des charges le 16 mars dernier, et il fut alors demandé que la commission culturelle reprenne le dossier afin de le pousser plus avant. C'est cette dernière, présidée par Pierre-André Rochat, qui a défini les contours très approximatifs de ce qui sera imposé aux artistes désireux de faire leur œuvre.

**Thème: l'horlogerie**  
La sculpture devra être construite de métal reposant sur un socle et sa hauteur qui se voudra imposante sera de 3 m au minimum. Il est dit encore dans le cahier des char-

ges que l'œuvre devra tenir compte du prestigieux contexte horloger imérien, refléter le savoir-faire de l'industrie régionale et sa réceptivité aux nouvelles technologies. Enfin, elle devra rappeler la profonde imbrication industrielle dans la région. Patrick Linder a également rappelé le souhait que cette création rappelle l'engagement déjà ancien de la commune aux projets industriels.

**Trio vainqueur**

Par voie d'annonces dans la presse romande, les autorités imériennes ont lancé leur appel d'offres, auquel les intéressés ont jusqu'au 27 octobre pour répondre, dans un premier temps simplement en manifestant leur intérêt. Chaque postulant se verra remettre un exemplaire du cahier des charges et aura ensuite jusqu'au 28 février pour présenter son projet sous forme de dessins ou de maquette.

Les différents projets seront présentés à la population, puis un jury désignera un trio vainqueur qui se partagera une somme de 10.000 francs, soit 5000 francs pour le 1er prix, 3000 francs pour le 2e et 2000 francs enfin pour le 3e. «L'œuvre choisie pourra enfin être mise en construction pour un montant de 60.000 francs selon le vote du Conseil de ville», rappelle Monique Buchs, membre de la commission culturelle. /BDR



Patrick Linder et Pierre-André Rochat se réjouissent de découvrir les projets de la future sculpture devant orner le site du Parc technologique de Saint-Imier. PHOTO DROZ

# Un job propre en ordre

**LA CHAUX-DE-FONDS** L'évaluation des femmes de ménage formées par Haut Recif se fait sur le terrain. L'association cherche aussi des employeurs

Par **Sélim Biedermann**

Faire le ménage? Tout le monde l'a déjà fait. Mais lorsque vous êtes un ressortissant étranger, les méthodes locales diffèrent des mœurs de votre pays d'origine. Ce n'est, par conséquent, pas aussi «facile» qu'on le croit.

«Je pensais que tout le monde savait faire le ménage, que c'était très facile», lance Valentina, une Macédonienne arrivée à La Chaux-de-Fonds en 1995. Certes. Mais il s'agit «de le faire comme il faut», sourit Advije, du Kosovo, qui est au Locle depuis 2004.

Ces immigrantes désireuses de déguster un job d'aide-mé-

nagère ont suivi une formation de trente heures, mise en place par l'association Haut Recif, et subventionnée par le Bureau fédéral de l'égalité lire notre édition du 20 septembre). «Désormais, elles vont pouvoir faire le ménage d'une manière reconnue», assure Marylise Ballarin-Devins, coordinatrice de la formation.

**Evaluation à la maison**

La session actuelle se termine demain. Désormais, il est important de les mettre en contact avec des employeurs. «On cherche des dames qui sont prêtes à les accueillir chez elles pour un petit test. Pour être le plus impartial possible, on souhaite que ça soit externe à Haut Recif. L'évaluation dure trois heures, mais il

n'y a besoin d'être là qu'au début et à la fin. Deux documents seront distribués: un sur ce qu'on attend d'elles et un autre pour l'évaluation, où il s'agira de cocher des cases.»

L'appel est lancé. Marylise Ballarin-Devins compte bien trouver une place pour chacune des sept détentrices de l'attestation de cours. Et aussi – surtout – obtenir des employeurs à plus long terme que simplement pour l'évaluation. «Engager une femme de ménage n'est pas facile, il y a beaucoup de travail administratif», rappelle-t-elle. Ces femmes tout juste formées ne requerront plus de gestion administrative. La société TAC (Travail au clair) s'en occupera, par le biais de chèques-emploi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.

«Elles sont toutes très motivées», continue Marylise Ballarin. Cette dernière espère vivement que des citoyens du Locle et de La Chaux-de-Fonds répondent positivement à sa demande, cette évaluation étant primordiale. Et «c'est mieux sur le terrain, ici cela ne sert à rien! Mais que ce ne soit pas une prétexte pour avoir les à-fonds faits», prévient-elle. Cela se passera entre le 20 octobre et le 3 novembre, tous les jours – toute la journée – sauf le mercredi après-midi.



Les aides-ménagères terminent leur formation demain. Il s'agit désormais de trouver des employeurs pour un test d'évaluation, ou pour une plus longue durée. PHOTO LEUENBERGER

PUBLICITÉ

**PRIX RAFRAÎCHISSANTS!**

Valable du 17.10 au 23.10

du 17.10 au 21.10  
**Cuisses supérieures de poulet** fraîches, de la région Neuchâtel-Fribourg le kg

**11.-**  
au lieu de 16.-

du 16.10 au 21.10  
**Côtelettes de porc** fraîches, de Suisse le kg

**14<sup>50</sup>**  
au lieu de 20.50

**Grana Padano** en bloc les 100 g

**1.60**  
au lieu de 2.-

râpé le sachet de 120 g  
2.- au lieu de 2.50

**Choucroute** de Suisse le sachet de 1 kg

**3<sup>20</sup>**

**Pommes de terre suisses fermes à la cuisson** le cabas de 2,5 kg

**2<sup>80</sup>**

**Miniroses Max Havelaar** le bouquet de 20

**10<sup>80</sup>**

**Calluna** le pot de 13 cm

**3<sup>80</sup>**  
au lieu de 5.80

**Sauerkraut Choucroute Crauti**

**3<sup>20</sup>**

**Malbuner** Landrauchschinken jambon de campagne - Prosciutto di campagna

**31%** sur le jambon de campagne fumé Malbuner

**3<sup>70</sup>**  
au lieu de 5.40

Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

**MIGROS**  
ÉVIDEMMENT

## Si Duke m'était conté...

**LA CHAUX-DE-FONDS** Un CD a été enregistré au temple Farel

On l'attendait cet enregistrement des «Sacred concerts» de Duke Ellington, on en pressentait l'émotion, la richesse, mais on était incapable d'en définir le contenu. L'Ensemble vocal d'Erguël, dirigé par Philippe Krüttli, soliste Anne-Florence Schneider, le Dynamic Big Band, sous la direction de Damien Ramseyer, viennent de passer trois jours au temple Farel, à La Chaux-de-Fonds, à la résurrection de ces partitions. Alors que Duke (1899-1974) prenait de l'âge, il s'est tourné vers la musique religieuse. Il venait de recevoir une commande de pièces destinées à être jouées dans les églises des Etats-Unis au moment même où décédait son ami Billy Strayhorn. Ainsi fortement inspiré, il a composé, entre 1965 et 1973,

un ensemble de partitions réunies sous la dénomination «Sacred concerts». Mais si Duke écrivait parfaitement pour ses musiciens, il n'était pas familier de l'écriture chorale. Les choristes qu'il rencontrait sur les lieux de culte n'employaient pas de partitions. Il n'existait donc aucun moniteur complet de ces oeuvres. C'est alors que John Hoybye, compositeur norvégien, s'est livré à un travail archéologique. Tout en respectant l'esprit originel de ces pages, il a recentré les parties chorales et réécrit les arrangements de trois «Sacred concerts». Ces pièces s'harmonisent autour de différents styles, jazz, spirituals, gospels, blues et danse, tout en laissant la part belle aux solistes vocaux et instrumentaux. Le CD arrivera dans les bacs avant Noël. /ddc



L'Ensemble vocal d'Erguël et le Dynamic Big Band ont enregistré au temple Farel. PHOTO LEUENBERGER

## De jeunes Alémaniques font le mur aux Franches

**JURA** Une classe de Béromünster s'initie aux murs de pierres sèches



Une vingtaine de jeunes Lucernois restaurent durant une semaine un de ces vénérables et précieux murs. PHOTO GOGNIAT

Et si c'était les Alémaniques qui volaient au secours du patrimoine naturel franc-montagnard?

Dans tous les cas, une classe du lycée de Beromünster, dans le canton de Lucerne, s'échine depuis lundi sur un mur de pierres sèches le long de la route du Peu-Claude, sur la propriété du Haras fédéral. A la source de cette initiative, leur professeur, André Frey, qui est un amoureux de ces murs pour en avoir restauré tant en Angleterre qu'aux Grisons.

Si quatre élèves sont aux fourneaux à la PC des Bois pour préparer la tambouille, les vingt autres s'activent sur le terrain avec beaucoup de patience et dans un excellent esprit, le soleil aidant.

Pour les aider dans leur tâche, ces apprentis muretiers ont un maître de stage de choix puisque c'est Francine Beuret, présidente de l'association de sauvegarde de ces murs, qui prodigue ses conseils. Une initiative alémanique à saluer. /MGO



# Val-de-Ruz



**LOCATION:**  
Ski - Snowboard

**SERVICE SKI:**

François Putallaz votre conseiller sportif  
EPERVIER 7 - 2053 CERNIER - Tél. 032 853 56 19

## Publireportage



Les trois apprentis de l'entreprise F. Gabus & Cie qui ont obtenu leur CFC au mois de juin dernier: Alan Schindelholz, José Cuenca et Sébastien Croset (de gauche à droite).

**F. Gabus & Cie SA**  
Ferblanterie - Sanitaire - Chauffage  
Sous le Chêne 2  
Boudevilliers  
www.fgabus.ch

**Année exceptionnelle pour une entreprise formatrice**

La maison de ferblanterie, sanitaire et chauffage F. Gabus & Cie de Boudevilliers a connu une année exceptionnelle en matière de formation. En effet, trois de ses apprentis ont obtenu leur CFC au mois de juin dernier. Il s'agit tout d'abord du Loclois Alan Schindelholz qui a décroché la meilleure moyenne du canton. Il a entrepris une formation de base de projeteur en technique bâtiment sanitaire, puis une formation complémentaire de monteur sanitaire. Sébastien Croset de Fontaines a effectué pour sa part une formation de base en ferblanterie, qu'il a complétée par une formation de monteur sanitaire. José Cuenca de Fleurier enfin a réalisé une belle reconversion professionnelle. Carrossier au chômage, il s'est lancé dans une nouvelle voie, soit dans une formation de monter en chauffage qu'il a terminée avec succès. Excellente nouvelle pour tous, ces trois jeunes restent collaborateurs de l'entreprise. A noter aussi que deux nouveaux apprentis du Val-de-Ruz ont commencé cette année et que François Gabus, le directeur, a participé activement à la récente présentation des métiers «Capa'cité» à Neuchâtel en tant que maître d'apprentissage.

F. Gabus & Cie SA occupe 23 employés, dont 4 apprentis, dans ses domaines de prédilection que sont les installations sanitaires, les installations de chauffage, les énergies renouvelables, la ferblanterie, ainsi que les réseaux d'eau et de gaz, l'étude à la réalisation. Elle connaît actuellement une très forte demande en matière d'énergies renouvelables, que ce soit pour de nouvelles constructions ou des bâtiments existants. Entre la pompe à chaleur et le bois, il y a beaucoup de combinaisons possibles. Avantage non négligeable, ces installations exigent très peu d'entretien. La maison de Boudevilliers dispose enfin d'un service de maintenance et de dépannage efficace qui fonctionne 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. / *par B.*

**MONTMOLLIN**  
Le diesel propre par Toyota  
2.2 D-4D 177 CV



Corolla Verso dès Fr. 29'050.-

H. Jeanneret & Fils  
**GARAGE CARROSSERIE**  
**JEANNERET**  
Centre principal  
TOYOTA

**Montmollin**  
Tél. 032 731 20 20  
www.centre-toyota.ch

**BOUDEVILLIERS**  
**Christinat Automobiles**  
Achat \* Vente \* Réparation \* Toutes Marques  
www.cane.ch

Boudevilliers 032 857 24 54 Fontainemelon 032 853 34 77

**VILARS**  
**Picci & Fils**  
Maîtrise fédérale  
2063 Vilars /NE  
Ebenisterie Agencement  
Menuiserie Cuisines + Bains  
Prix exceptionnels sur stock  
Tel 032 853 53 66 Fax 032 853 55 22  
e-mail: ebe.picci@bluewin.ch  
Internet: www.picci.ch

**BOUDEVILLIERS**  
**ROLIER PAYSAGE**

RUE DU COLLÈGE 25  
2043 BOUDEVILLIERS  
TÉL. 032 857 21 20  
FAX 032 857 22 21  
rolier.paysage@bluewin.ch

MAÎTRISE FÉDÉRALE  
SAVOIR-FAIRE VERT  
REHABILITATION DE SITES  
VALORISATION DU CADRE DE VIE

- Prochaines manifestations**
- Concert de jazz organisé par le Val Big Band, le 28 octobre à Cernier
  - «Vilars'tisans», Marché artisanal, les 28 et 29 octobre à Fenin-Vilars-Saules
  - Fête régionale de musique organisée par l'Espérance, le 28 octobre à Coffrane
  - Guggenmusik Les Bourdons de Dombresson, le 28 octobre à Chézard-Saint-Martin
  - «Un jour aux courges», le 29 octobre à Valangin
  - Récital de flûte et piano, le 29 octobre à Valangin
  - Projection du film «Je vous trouve très beau» d'Isabelle Mergault organisée par P'tit Ciné, le 29 octobre à Fontainemelon

**FONTAINES**  
RESTAURANT PIZZERIA  
**MANOIR DE LA POSTE**  
parking FONTAINES  
OUVERT 7/7 de 10 h à 14 h et de 17 h 30 à 24 h  
Tél. 032 853 31 35

**LA CHASSE**

- Civet de chevreuil «grand-mère»
- Médaillons de chevreuil «Mirza»
- Filet de chevreuil «St-Hubert»
- Entrecôte de cerf «aux senteurs poivrées des forêts»

La garniture de chasse se compose de: spätzli, poire au vin rouge, pommes, choux de Bruxelles et marrons glacés

**BOUDEVILLIERS**  
**F. Gabus & Cie SA**  
Sous le Chêne 2  
2043 Boudevilliers  
www.fgabus.ch

Votre partenaire pour vos projets de construction  
installations sanitaires - ferblanterie - réseaux eau et gaz  
chauffage - installations solaires  
tél.: 032 857 26 16 e-mail: fga@fgabus.ch fax: 032 857 21 23

**CERNIER**  
**SOMEX SA**  
Comble-Emine 1 • 2053 Cernier • Tél. 032 853 39 39 • Fax 032 853 50 29

Coupes • Médailles • Etain • Gravure • Pin's  
T.Shirts • Imp. textiles • Art. publicitaires

**VISITEZ NOTRE SITE**  
www.somexsa.ch  
Tout notre assortiment en ligne

**COUVET**  
**Un avant-goût d'Islande avec l'Emulation**

La Société d'émulation du Val-de-Travers a mis l'Islande à son programme. Vendredi soir à 20h à la salle Grise (Hôtel de ville de Couvet), Patrick le Cellier, journaliste et aventurier, viendra présenter son film «Le galop de feu», qui sera suivi d'une conférence.

Flirtant avec le cercle polaire, l'Islande a vu se déverser sur elle le tiers de la production mondiale de lave des 500 dernières années. C'est là son principal titre de gloire: avec ses 200 volcans, elle est fille directe des grandes colères de la Terre!

En l'an 874, les drakkars d'Ingolfur Arnason débarquèrent en Islande: 400 vikings, chefs et membres de clans entrés en conflit avec le roi de Norvège. En 930, l'immigration était terminée et la nation islandaise constituée, sous forme d'une sorte de république oligarchique. Les chefs de clans formaient un parlement, l'Althing, qui se réunissait dans la plaine de Thingvellir, chaque année. Le premier parlement du monde...

L'Islande, terre viking, est pour le Normand Patrick Le Cellier une seconde patrie. Il y a vécu dans une ferme, sillonné les pistes en voiture et traversé à pied l'intérieur désertique. «Le galop de feu» date de 2001. /comm-réd



Patrick le Cellier, journaliste et aventurier. PHOTO SP

# Réseaux d'eau en jeu

**FENIN-VILARS-SAULES** Les autorités communales veulent convaincre ce soir la population de la nécessité d'accepter un crédit de 9 millions. Et une hausse des impôts pour le financer

Par **Patrick Di Lenardo**

Un crédit de 9.063.200 francs et une hausse du coefficient fiscal de sept points, tels sont les objets sur lesquels la population de Fenin-Vilars-Saules devra voter le 26 novembre.

Dans cette perspective, les autorités ont convié par le biais d'un tout-ménage les électeurs à une séance d'information ce soir à l'ancien collège. Histoire de convaincre le souverain d'accepter ce crédit destiné à refaire entièrement les réseaux d'eau usées et potables des trois villages, ainsi que la hausse d'impôt destinée à financer l'opération.

**Référendaires là sans être là**

Ce soir, autorités et Service cantonal de l'environnement présenteront le projet et ses implications. Mais les référendaires, s'ils seront dans le public, ne monteront pas sur l'estrade défendre leurs arguments. «J'ai été contacté tard pour participer à cette soirée. J'ai cherché à me documenter auprès de différents services cantonaux pour me préparer, mais, en une semaine, je n'ai pas pu réunir toutes les informations nécessaires pour participer à un débat contradictoire», explique Damien Vuilliamenet, conseiller général radical et chef de file des référendaires.

Du côté des autorités, les arguments sont rodés. «La loi nous impose de faire ces travaux», lance Jean-Pierre Candaux, président de commune. En outre, selon lui, séparer les eaux claires des eaux usées selon le plan général d'évacuation des eaux (PGEE), refaire le réseau d'eau potable, c'est nécessaire pour garantir un bon futur de la commune. «Si ces travaux ne sont pas faits, le canton nous empêcherait de créer



C'est par le biais d'un tout-ménage que la population est invitée à venir ce soir à l'ancien collège.

PHOTO DI LENARDO

de nouvelles zones à bâtir», avertit Jean-Pierre Candaux.

**Etaler les travaux**

Qu'un refus du crédit et de la hausse d'impôt freine le développement du village? «On devrait le croire sur parole», lance Damien Vuilliamenet, qui estime manquer d'éléments pour se prononcer. Par contre, les référendaires pensent clairement que les travaux auraient du être proposés en plusieurs étapes. «Ce projet est trop complet. La commune veut faire les

travaux en six ans. Pourquoi ne pas le faire en une quinzaine d'années afin de répartir les coûts dans le temps?», questionne Damien Vuilliamenet.

Pour une question de rationalité, argumente le président de commune, «car une fois que c'est creusé, autant tout faire que de rouvrir plusieurs fois, ce qui reviendrait plus cher». En plus, ne pas réaliser ces travaux pénaliserait la commune auprès du Sevre, le Service intercommunal d'épuration des eaux. «Car si on continue d'envoyer toutes nos

eaux claires à la step, nous serons surtaxés». Jean-Pierre Candaux ajoute encore, en passant, que l'augmentation d'impôts resterait tout à fait supportable pour les contribuables.

**Objectif: les urnes**

En juillet, lors du Conseil général, les deux objets avaient été acceptés par dix voix, contre deux non parmi les membres présents qui avaient aussi décidé d'augmenter le prix de l'eau dans la foulée. Rapidement, le groupe

de référendaires avait récolté suffisamment de signatures pour porter les objets devant le vote populaire.

Une finalité en soi, selon Damien Vuilliamenet: «Car fondamentalement, nous estimons qu'un projet d'une telle ampleur doit passer devant le peuple. Et une séance comme celle de ce soir aurait en fait dû être agendée avant le Conseil général de juillet, pour créer le débat à ce moment-là et non chercher à vouloir convaincre en catastrophe maintenant». /PDL

**PUBLICITÉ**

**TOP OFFRE**  
**29.-**  
Prix concurrence dès 49.-

**Lampe avec 4 spots halogène 50 Watt**  
GU 10. Longueur env. 75 cm.  
Couleur nickel mat. 230 V.  
59400  
QUANTITÉ LIMITÉE

**Landi**  
appéciez la différence  
www.landi.ch

**PRIX LANDI** = il ne s'agit pas d'actions mais de prix justes défiant toute concurrence **durant toute l'année!**

**TOP OFFRE**  
**179.-**  
GARANTIE 5 ANS

**Tronçonneuse à essence Shark**  
Tronçonneuse à essence avec système «antivibration». 1.9 CV/1.4 kW, 2-temps, guide lame de tronçonneuse de haute qualité de 35 cm.  
19572 QUANTITÉ LIMITÉE

**PRIX BAS EN PERMANENCE**  
**11.40**  
15 x 33 cl

**Eichhof Lager**  
15 x 33 cl  
87397

**PRIX BAS EN PERMANENCE**  
**6.50**  
Prix concurrence dès 8.90

**Utiel Requena Torre Regina Reserva, Espagne**  
75 cl  
88862

**TOP FRAIS** jeudi - samedi  
**PRIX BAS EN PERMANENCE**  
**6.90**  
Prix concurrence dès 8.90

**Bouquet de roses**  
02550

**PRIX BAS EN PERMANENCE**  
**3.90**  
Prix concurrence dès 5.50

**Balai de riz spécial**  
5-liens  
10276

**PRIX LANDI**  
**59.-**  
Prix concurrence dès 79.-

**Veste de travail en fourrure polaire**  
Partie dorsale rallongée. Bleue. Tailles S-XXL.  
81306-10

**chaque PRIX BAS EN PERMANENCE**  
**21.-**  
Prix concurrence dès 26.-

**Aliment sec complet bitscat**  
10 kg.  
26567 boeuf  
26616 volaille et légumes

Nos comparaisons de prix se basent sur les offres concurrentes les plus favorables à prix de vente.

028-529248

# RV COSHIFI

VIDEO - TV - HIFI

Venez découvrir  
**LE MONDE DE L'ÉCRAN PLAT**

Centre JVC du Val-de-Ruz

2053 Cernier - Tél. 032 853 52 70 - www.coshifi.ch

Livré et monté à domicile  
dès Fr. 649.-

## TOSALLI

Avenue de la Gare 9a  
Colombier  
Tél 032 841 23 12

www.tosallisports.ch

028-529246

Venez tester le révolutionnaire  
footwear-MBT!

chez  
MBT Shop Neuchâtel  
à la rue Fleury 18  
2000 Neuchâtel  
à 30 mètres du Marché

MBT est le premier physiological footwear, qui a un effet positif sur le corps tout entier. Grâce à la construction spéciale de la semelle autour du Masai Sensor, MBT fortifie la musculature, soulage les articulations et augmente la consommation de calories. Essayez vous-même tous les effets positifs de MBT.

www.swissmasai.ch

028-529285

La Référence du Jeu Video par des Pros

Rue de L'hôpital 5  
Neuchâtel

www.virtual-games.ch

028-529277

MOTO SINCE 1975  
SYSTEME

N°1  
de l'équipement  
moto et scooter

Pl. Blaise-Cendrars 5 - Neuchâtel - Tél. 032 725 02 13

028-529250

GARAGE CARROSSERIE  
H. JEANNERET & FILS

Centre principal  
TOYOTA

Tél. 032 731 20 20 - MONTMOLLIN - www.centre-toyota.ch

028-529243

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

**LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA**  
4<sup>e</sup> semaine 10 ans sugg. 12 ans.  
V.F. ME au MA 15h, 20h15.  
VE et SA 23h.  
De David Frankel.  
Avec: Meryl Streep, Anne Hathaway, Stanley Tucci.  
Assistante de la tyrannique rédactrice en chef d'un magazine, elle va vite découvrir ce que le mot «enfer» veut dire...

APOLLO 1 032 710 10 33

**INDIGÈNES** 4<sup>e</sup> semaine.  
12 ans, suggéré 14 ans.  
V.F. ME au MA 17h30.  
Acteurs: Jamel Debbouze, Sami Naceri, Roschdy Zem.  
Réalisateur: Rachid Bouchareb.  
En 1943, la France tente de se libérer des nazis. Le parcours de quatre «indigènes», soldats oubliés de la première armée française recrutée en Afrique.

APOLLO 2 032 710 10 33

**L'HOMME DE SA VIE**  
2<sup>e</sup> semaine. 14 ans, sugg. 16 ans.  
V.F. ME au MA 18h, 20h30.  
Acteurs: Charles Berling, Bernard Campan, Léa Drucker.  
Réalisateur: Breïtan Zabou.  
Frédéric et sa femme vont passer les vacances dans leur maison de la Drôme. Un soir, ils invitent à dîner Hugo, leur nouveau voisin, homosexuel...

APOLLO 2 032 710 10 33

**LES REBELLES DE LA FORÊT**  
2<sup>e</sup> semaine  
Pour tous.  
V.F. ME au MA 14h, 16h.  
Réalisateur: Jill Culton.  
PREMIÈRE SUISSE!  
Depuis la nuit des temps, l'homme a toujours régné sur la forêt, mais cette fois, les choses pourraient bien changer...

APOLLO 2 032 710 10 33

**LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER** 3<sup>e</sup> semaine  
14 ans sugg. 14 ans.  
V.F. VE et SA 22h45.  
Acteurs: Dustin Hoffman, Ben Whishaw, Alan Rickman.  
De Tom Tykwer. Adapté du best-seller de Patrick Süskind! Né au 13<sup>e</sup> siècle, Jean-Baptiste Grenouille est doté d'un odorat hors du commun il part en quête du parfum parfait...

APOLLO 3 032 710 10 33

**TRANSYLVANIA**  
1<sup>re</sup> semaine 14 ans, sugg. 16 ans  
V.O. s-t fr/all ME au MA 18h15, 20h30. Acteurs: Asia Argento, Amira Casar, Biroel Ünet. Réalisateur: Tony Gatlif. PREMIÈRE SUISSE! Zingarina n'est pas tsigane. C'est une jeune femme rebelle. Elle part avec son amie Marie en Transylvanie pour retrouver l'homme qu'elle aime.

APOLLO 3 032 710 10 33

**MICROPOLIS**  
2<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré 10 ans.  
V.F. ME au MA 15h45.  
Réalisateur: Philippe Caladron.  
Documentaire qui oppose les termites et les fourmis magnans, insectes aux mandibules acérées, qui semblent tout droit sorties d'un film d'épouvante.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.  
Merci de votre compréhension!



Dans «Le parfum: histoire d'un meurtrier», l'étrange Jean-Baptiste Grenouille est incarné par Ben Whishaw. PHOTO RIALTO

APOLLO 3 032 710 10 33

**SEVERANCE**  
18 ans, sugg. 18 ans.  
V.F. VE et SA 23h15.  
Acteurs: Danny Dyer, Laura Harris, Toby Stephens.  
Réalisateur: Christopher Smith.  
AVANT-PREMIÈRE! 6 personnes se rendent à un week-end de paint-ball. Tout démarre plutôt bien jusqu'à ce que les participants découvrent qu'ils sont devenus la PROIE!!!

ARCADES 032 710 10 44

**LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER** 3<sup>e</sup> semaine  
14 ans sugg. 14 ans.  
V.F. VE au DI, MA 14h, 17h15, 20h30.  
V.O. s-t fr/all LU 14h, 17h15, 20h30.  
Acteurs: Dustin Hoffman, Ben Whishaw, Alan Rickman.  
De Tom Tykwer. Adapté du best-seller de Patrick Süskind!

BIO 032 710 10 55

**MON FRÈRE SE MARIE**  
3<sup>e</sup> semaine 10 ans, sugg. 14 ans.  
V.F. ME au MA 16h, 18h15, 20h45.  
Acteurs: Jean-Luc Bideau, Aurore Clément, Cyril Trolley. Réalisateur: Jean-Stéphane Bron.  
Vinh, réfugié, accueilli 20 ans plus tôt dans une famille suisse, va se marier. Sa mère vietnamienne saisit l'occasion pour enfin les rencontrer...

PALACE 032 710 10 66

**TOI, MOI... ET DUPRÉE** 1<sup>re</sup> sem.  
10 ans, suggéré 12 ans.  
V.F. ME au MA 15h30, 20h30.  
VE et SA 23h. Acteurs: Owen Wilson, Kate Hudson, Matt Dillon.  
Réalisateur: Anthony Russo.  
PREMIÈRE SUISSE! Carl et Molly sont à peine rentrés d'une brève lune de miel que débarque chez eux le meilleur ami de Carl, un fainéant incurable, célibataire endurci et maladroit.

PALACE 032 710 10 66

**BAMAKO** 2<sup>e</sup> semaine  
Pour tous, suggéré 14 ans.  
V.O. s-t fr/all ME au MA 18h.  
Acteurs: Aïssa Maïga, Tiécoura Traoré, Hélène Diarra. Réalisateur: Abderrahmane Sissako.  
Des représentants de la société civile africaine ont engagé une procédure judiciaire contre la Banque mondiale et le FMI qu'ils jugent responsables du drame qui secoue l'Afrique.

REX 032 710 10 77

**CLICK: TÉLÉCOMMANDEZ VOTRE VIE**  
3<sup>e</sup> semaine 10 ans, sugg. 14 ans.  
V.F. ME au MA 15h30.  
VE au MA 20h45. VE et SA 23h.  
Acteurs: Adam Sandler, Kate Beckinsale, Christopher Walken.  
Réalisateur: Frank Coraci.  
Michael décide de se procurer la télécommande parfaite... Celle qu'il va trouver est un modèle unique, fait pour lui changer la vie...

REX 032 710 10 77

**LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER** 3<sup>e</sup> semaine  
14 ans sugg. 14 ans.  
V.F. ME et JE 20h30.  
Acteurs: Dustin Hoffman, Ben Whishaw, Alan Rickman.  
De Tom Tykwer. Adapté du best-seller de Patrick Süskind! Né au 13<sup>e</sup> siècle, Jean-Baptiste Grenouille est doté d'un odorat hors du commun il part en quête du parfum parfait...

REX 032 710 10 77

**UNE VÉRITÉ QUI DÉRANGE**  
2<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré 12 ans.  
V.F. ME au MA 18h15.  
Acteurs: Al Gore.  
Réalisateur: Davis Guggenheim.  
Sécheresse, inondations... Il nous reste à peine dix ans pour éviter une catastrophe...

STUDIO 032 710 10 88

**THE QUEEN** 1<sup>re</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré 14 ans.  
V.F. ME au LU 15h45, 20h30.  
SA et DI 18h.  
V.O. s-t fr/all ME au VE, LU et MA 18h. MA 15h45, 20h30.  
Acteurs: Helen Mirren, Michael Sheen, Alex Jennings.  
Réalisateur: Stephen Frears.  
PREMIÈRE SUISSE! Suite au décès de la princesse Diana, Elizabeth II reste silencieuse...

CINÉ RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ ABC  
(032 967 90 42)

**POMPOKO.** Me, je, ve 15h30. Sa-di 14h. 7 ans. De I. Takahata.

**MON ARCHITECTE: LE VOYAGE D'UN FILS.** Sa 18h15. 7/12 ans. VO. De N. Kahn.

**UNE VÉRITÉ QUI DÉRANGE.** Me-lu 20h45. Sa-di 16h15. Ma 18h15. VO. 7/12 ans. De D. Guggenheim.

**LA RAISON DU PLUS FAIBLE.** Me, je, ve 18h15. VO. 14 ans. De L. Bellevaux.

**LE CORBUSIER (2ÈME PARTIE 1928-1937).** Di 18h15. 10 ans. De J. Barsac.

**LE RETOUR.** Ma 20h45. VO. 10 ans. De A. Zvyagintsev.

■ CORSO  
(032 916 13 77)

**LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA.** Me-di 15h. Me-ma 20h45. 10 ans. De D. Franke.

**BAMAKO.** 18h. VO. Pour tous. De A. Sissako.

■ EDEN  
(032 913 13 79)

**TOI, MOI... ET DUPRÉE.** 15h30-20h15. Ve-sa 22h45. 10 ans. De A. Russo.

**MON FRÈRE SE MARIE.** 18h. 10 ans. De J.-St. Bron.

■ PLAZA  
(032 916 13 55)

**LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER.** 20h30. 14 ans. De T. Tykwer.

**CLICK: TÉLÉCOMMANDEZ VOTRE VIE.** 15h15. 10 ans. De F. Coraci.

**VA, VIS ET DEVIENS.** Me-sa 17h30. 10 ans. De R. Mihaileanu.

**L'ENFANT SAUVAGE.** Di-ma 18h15. 10 ans. De F. Truffaut.

■ SCALA  
(032 916 13 66)

**THE QUEEN.** 15h-17h45-20h15. Pour tous, sugg. 14. De St. Frears.

**INDIGÈNES.** 18h-20h45. 12 ans. De R. Beuchareb.

**LES REBELLES DE LA FORÊT.** 14h-16h. Pour tous. De J. Culton.

**L'HOMME DE SA VIE.** 18h-20h30. Lu-ma 15h15. 14 ans. De B. Zabou.

**GARFIELD 2.** Me-di 15h45. Pour tous. De Tim Hill.

COUVET

■ LE COLISÉE  
(032 863 16 66)

**WORLD TRADE CENTER.** Ve-sa 20h30. Di 16h-20h30. 12/14 ans.

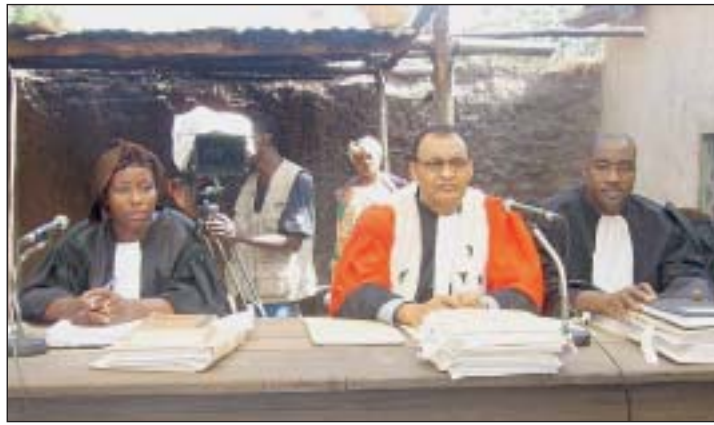
LA NEUVEVILLE

■ LE MUSÉE  
(032 751 27 50)

**LE CHIEN JAUNE DE MONGOLIE.** Me 20h30.

**QUAND J'ÉTAIS CHANTEUR.** Ve-sa-di 20h30. 12 ans.

**DERNIERS JOURS**



**«Bamako»**

Dans la cour de la maison que Melé et Chaka partagent avec d'autres familles, un tribunal a été installé. Des représentants de la société civile africaine ont engagé une procédure judiciaire contre la Banque mondiale et le FMI qu'ils jugent responsables du drame qui secoue l'Afrique.

**Réalisateur:** Sissako Abdrahamane. **Genre:** drame. **Durée:** 2h **Age:** pour tous, suggéré 14 ans. **Avec:** Aïssa Maïga, Tiécoura Traoré, Hélène Diarra. **Cinéma:** Palace, Neuchâtel; Corso, La Chaux-de-Fonds.



**«Garfield 2»**

Garfield accompagne son maître, Jon Arbuckle, qui se rend à Londres pour demander la main de Liz. A la suite d'une erreur, Garfield se retrouve à la place de Prince, un chat royal qui vient juste d'hériter d'un château. Dans son nouveau foyer, le gros matou paresseux et gourmand mène une existence dorée, mais il n'est pas toujours facile de porter la couronne...

**Réalisateur:** Tim Hill. **Genre:** film d'animation. **Durée:** 1h20. **Age:** pour tous, suggéré 7 ans. **Cinéma:** Scala, La Chaux-de-Fonds.

**LES SORTIES DANS LES SALLES**

**«The Queen»**

Dimanche 31 août 1997. La princesse Diana meurt des suites d'un accident de voiture, à Paris. Si cette disparition plonge la planète dans la stupeur, elle provoque en Grande-Bretagne un désarroi sans précédent. Au château de Balmoral en Ecosse, Elizabeth II reste silencieuse, distante, apparemment indifférente. Désespérée par la réaction des Britanniques, elle ne comprend pas l'onde de choc qui ébranle le pays.

**Réalisateur:** Stephen Frears. **Genre:** drame. **Durée:** 1h40. **Age:** pour tous, suggéré 14 ans. **Avec:** Helen Mirren, Michael Sheen, Alex Jennings **Cinéma:** Studio, Neuchâtel; Scala, La Chaux-de-Fonds.



**«Transylvania»**

Zingarina n'est pas Tsigane. C'est une jeune femme rebelle. Elle part avec son amie Marie en Transylvanie pour retrouver l'homme qu'elle aime.

Marie ne lâche jamais Zingarina, car elle sait qu'elle est capable de tout. Imaginez tout ce que vous voulez, Zingarina l'a fait.

C'est à la grande fête d'Hérode, cérémonie surréaliste païenne, que Zingarina retrouve l'homme qu'elle aime. Dans la folie, dans le bruit, dans la musique, dans l'ivresse de la fête, elle apprend qu'elle est seule au monde, encore une fois sans amour, maintenant sans repère, sans attache.

Elle se sépare de son amie Marie, du poids du passé, pour renaître plus loin avec

un autre homme, Tchangalo, un personnage énigmatique, un homme seul, libre, sans frontières, sans maison, parlant plusieurs langues avec un accent.

Pour la première fois dans sa filmographie, Tony Gatlif a donné le rôle principal d'un de ses films à une femme, en l'occurrence Asia Argento. «Avec Transylvania, pour la première fois j'ai eu le sentiment de filmer l'âme d'une femme à travers Asia Argento (...) je l'ai immédiatement perçue comme une guerrière passionnée».

**Réalisateur:** Tony Gatlif. **Genre:** romance. **Durée:** 1h40. **Age:** 14 ans, suggéré 16. **Avec:** Asia Argento, Amira Casar, Bi-roel Ünét **Cinéma:** Apollo, Neuchâtel.



**«Toi, moi... et Duprée»**

Jamais deux sans trois... Jeunes mariés, Carl et Molly Peterson sont à peine rentrés d'une brève lune de miel à Hawaii que débarque chez eux l'ineffable Randolph Duprée, célibataire endurci, glandeur incurable... et meilleur ami de Carl.

Licencié pour s'être octroyé une semaine de congé et plaqué par sa petite amie, Duprée se retrouve sans travail, sans ressources, sans voiture et sans domicile.

Comment les Peterson lui refuseraient-ils l'hospitalité? Combien de temps pense-t-il rester? Deux, trois jours au maximum, éventuellement un mois, mais peut-être un peu plus...

L'idée du personnage de Duprée, dans «Toi et moi...

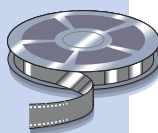
et Duprée», est née au moment du mariage de Mike LeSieur, le scénariste: «A l'époque, beaucoup de mes amis convolaient également, et la plupart choisissaient pour témoin le même célibataire endurci, toujours prêt à nous dépanner, à nous conseiller, à mettre l'ambiance dans une soirée. J'ai pensé alors à écrire un film sur deux gars qui sont les meilleurs amis du monde jusqu'à ce que l'un d'eux rompe le pacte en décidant de se marier.»

**Réalisateur:** Anthony Russo. **Genre:** comédie. **Durée:** 1h50. **Age:** 10 ans, suggéré 12. **Avec:** Owen Wilson, Kate Hudson, Matt Dillon. **Cinéma:** Apollo, Neuchâtel; Eden, La Chaux-de-Fonds

**LE BOX OFFICE DE SUISSE ROMANDE**

**Rang** (classement précédent / nouveauté = N / de retour = R)

1. (1) LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA de David Franke
2. (N) LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER de Tykwer
3. (N) CLICK de Frank Coraci
4. (2) INDIGÈNES de Rachid Bouchareb
5. (N) MON FRERE SE MARIE Jean-Stéphane Bron
6. (3) WORLD TRADE CENTER d'Oliver Stone
7. (4) QUAND J'ÉTAIS CHANTEUR de X.Giannoli
8. (6) LITTLE MISS SUNSHINE de Dayton/Fairs
9. (5) DAS FRÄULEIN d'Andrea Staka
10. (8) LE VENT SE LÈVE de Ken Loach
11. (10) PARIS, JE T'AIME (collectif)
12. (7) MA SUPER EX d'Yvan Reitman
- 13.(12) GARFIELD 2 de Tim Hill
- 14 (N) LE GRAND MEAULNES de Jean-Daniel Verhaeghe
15. (13) THANK YOU FOR SMOKING de Jason Reitman

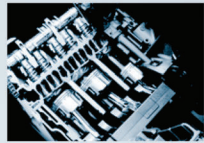


**PUBLICITÉ**

NOUVEAUTÉS	<p><b>STUDIO</b> 032 710 1088</p> <p>V.F. Me, je, ve, sa, di et lu à 15h45 et 20h30. Sa et di aussi à 18h00</p> <p>V.O. st fr/all. Me, je, ve, lu à 18h00 + ma toutes les séances</p> <p>Un portrait intime et saisissant d'Elisabeth II et de la famille royale au lendemain de la mort de Diana</p> <p>Pour tous, sug. 14 ans</p>	<p><b>PALACE</b> 032 710 1066</p> <p>Chaque jour à 15h30 et 20h30. Noct ve et sa à 23h00</p> <p>Owen Wilson, Kate Hudson, Matt Dillon, Michael Douglas</p> <p><b>Toi et Moi... et Duprée</b> You, Me and Dupree</p> <p>A deux ça va. Avec Duprée c'est l'enfer ! Il leur rend la vie impossible!</p> <p>Pour tous, sug. 12 ans</p>	<p><b>APOLLO 2</b> 032 710 1033</p> <p>Chaque jour à 14h00, 16h00</p> <p>LES REBELLES DE LA FORÊT</p> <p>Du rire et de la bonne humeur pour petits et grands</p> <p>Pour tous, sug. 7 ans</p>	<p><b>APOLLO 3</b> 032 710 1033</p> <p>V.O. st fr/all. Chaque jour à 18h15 et 20h30</p> <p>Le nouveau film de Tony Gatlif</p> <p>GADJO DILO - EXILS</p> <p>Cycle Passion cinéma Bamako-sur-Zermatt</p> <p><b>Transylvania</b></p> <p>Une incroyable valse des sens à laquelle nous sommes conviés</p> <p>Age 14 ans, sug. 16 ans</p>	<p><b>APOLLO 3</b> 032 710 1033</p> <p>Ve 21.10 et sa 22.10 à 23h15</p> <p>Une Avant Première angoissante et terrifiante!</p> <p>VOUS ALLEZ AIMER VOTRE JOB!</p> <p><b>SEVERANCE</b></p> <p>Age 18 ans, sug. 18 ans</p>
------------	---	--	---	--	---



Avec la B9 Tribeca AWD, Subaru fait son entrée dans la catégorie des SUV Crossover. Que vous optiez pour la version 5 places ou 5+2 places avec 3<sup>e</sup> rangée de sièges escamotable, découvrez l'intérieur flexible, les qualités de tout-terrain avec garde au sol de 21,5 cm, la puissance et l'équipement luxueux de la nouvelle star du pionnier de la 4x4, longue de 4,85 mètres.



B9 signifie que la Tribeca AWD est animée par le moteur SUBARU BOXER de la dernière génération: 245 ch, 6 cylindres, 3 litres, technique DOHC ultramoderne, commande variable des soupapes, plus de puissance pour moins d'émissions.



Elle a été baptisée Tribeca en référence au quartier le plus branché de New York: Triangle Below Canal Street ou TriBeCa, là où se rencontrent l'art, le plaisir et le lifestyle. A l'image de la nouvelle Subaru.



Subaru est le pionnier de la 4x4. Et conserve une longueur d'avance. Subaru est en effet le seul constructeur à proposer le système Symmetrical AWD pour une meilleure tenue de route sur les quatre roues. Sur tous les revêtements. En toute saison.

## Nouvelle Subaru B9 Tribeca AWD Swiss

Un rapport qualité/prix exceptionnel. Un niveau élevé de sécurité active et passive avec AWD symétrique, contrôle de la dynamique de conduite, airbags frontaux, latéraux et rideaux. Un maximum de confort avec climatisation automatique deux zones, système HiFi de 160 W avec chargeur 6 CD compatible MP3. Une valeur de revente imbattable. Un excellent classement dans toutes les statistiques sur les pannes. Tout compris. Typique Subaru.



Chez Subaru, quand il y a le mot «Swiss» dans le nom du modèle, cela veut dire que son équipement comprend tout ce dont a besoin une voiture de notre temps. En matière de sécurité, de confort, de technique. Ainsi que des raffinements exceptionnels. Car c'est une Subaru.

**Fr. 59'000.-**

avec boîte automatique à 5 rapports avec SPORTSHIFT®.

Modèle **Limited** 5 places avec sièges cuir, système de navigation à écran tactile, caméra de recul, toit ouvrant/relevable en verre à commande électrique: Fr. 64'500.-.

Modèle **Executive** 5+2 places avec lecteur DVD pour les passagers arrière, aération séparée pour la 3<sup>e</sup> rangée de sièges: Fr. 67'500.-.

www.subaru.ch



**GX3 JUSTY AWD**, 5 portes de 1,3 l/92 ch à 1,5 l/99 ch Fr. 19'950.- à Fr. 21'950.-



**IMPREZA AWD**, 4/5 portes de 1,5 l/105 ch à 2,5 l Turbo/280 ch Fr. 24'500.- à Fr. 54'200.-



**FORESTER AWD**, 5 portes de 2,0 l/158 ch à 2,5 l Turbo/230 ch Fr. 31'000.- à Fr. 48'000.-



**LEGACY AWD**, 4/5 portes de 2,0 l/165 ch à 3,0 l/6 cyl/245 ch Fr. 34'000.- à Fr. 57'500.-



**OUTBACK AWD**, 5 portes de 2,5 l/165 ch à 3,0 l/6 cyl/245 ch Fr. 38'800.- à Fr. 57'000.-



**B9 TRIBECA AWD**, 5 portes 3,0 l/6 cyl/245 ch, 5 ou 5+2 places, Fr. 59'000.- à Fr. 67'500.-

Think. Feel. Drive.



**SUBARU**

Chézarard, Garage Schürch Ulrich, Grand Chézarard 4, tél. 032 853 38 68 • Fleurier, Garage du Pré, Entre-deux-Rivières 2, tél. 032 861 34 24 • Neuchâtel, Autocentre Maladière SA, Pierre-à-Mazel 1, tél. 032 729 90 00

144-181555/2UO

### offres d'emploi

Entreprise horlogère high-technique en pleine expansion recherche pour compléter son équipe:  
**des horlogers (ères)**  
**des horlogers-constructeurs**  
**des opératrices en horlogerie**  
Pour tout renseignement, merci de nous contacter au **032 843 69 00 - Blu SA - case postale 36 2013 Colombier - info@blu.ch - www.blu.ch**

028-541045

Vous cherchez un emploi?  
**www.aazemplois.ch**  
Vous cherchez un collaborateur?



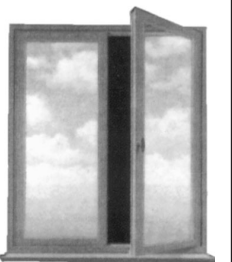
Société de métrologie et de mécanique de précision à Neuchâtel cherche un

**MÉCANICIEN DE PRÉCISION ou UN RECTIFIEUR**

Motivé, flexible et autonome pour:  
- Rectification  
- Rodage  
- Mécanique de haute précision sur machines conventionnelles  
Faire offres écrites à:  
**Micromécanique SA**  
Case postale 57, 2006 Neuchâtel  
ou prendre contact par téléphone au 032 731 25 75

028-541046/DUO

**Fenêtres Portes en PVC, ALU, BOIS**



**W. Gadomski**  
Rue des Primevères 7  
CH-2400 Le Locle

**Devis gratuit**

Tél. +41 78 619 71 78  
Fax +41 32 931 02 31

E-mail: kubagad@hispeed.ch

132-188919/DUO

### avis divers

**FUST**  
Le bon conseil et la garantie de prix bas!

**Spécialiste de tous les appareils électroménagers**

**Lave-vaisselle pour chaque ménage!**

Avec droit d'échange de 30 jours!

Service de réparations toutes marques! Réparations, où que vous l'ayez acheté! Tél. 0848 559 111 ou sous www.fust.ch

**Standard**

seul. **499.-** avant 1175.- (incl. 25.- TAR)  
Vous économisez 57%  
Jusqu'à épuisement du stock!  
Louez aujourd'hui - achetez demain

Un offre très avantageuse!  
**NOVAMATIC GS 4304**  
• 12 couverts • Classe d'énergie B

seul. **899.-** avant 1565.- (incl. 25.- TAR)  
Vous économisez 66%  
Seul. 45 cm  
Louez aujourd'hui - achetez demain

Trouve sa place partout!  
**BOSCH SRS 45M02**  
• 4 programmes de rinçage • Très silencieux • Economique en eau et en énergie

**Niveau de confort**

seul. **1299.-** (incl. 25.- TAR)  
Garantie petit prix!  
Louez aujourd'hui - achetez demain  
Classe d'énergie A

Des économies au lavage!  
**Electrolux GA 551 F**  
• Réglable en hauteur, panier supérieur incliné • Panier inférieur modulable • 11 couverts

seul. **1390.-** avant 1850.- (incl. 25.- TAR)  
Vous économisez 46%  
Certifiée AAA selon norme UE  
Louez aujourd'hui - achetez demain

Lave-vaisselle top!  
**BOSCH SGS 55M72**  
• 5 programmes de rinçage • Très silencieux • Démarrage différé

**40 ans Fust**  
Année jubilé

**Gagnez votre achat!**

Si vous achetez chez Fust durant l'année du jubilé vous recevrez avec un peu de chance votre achat offert!

**High-End**

seul. **1999.-** avant 2735.- (incl. 25.- TAR)  
Vous économisez 26%  
Certifiée AAA selon norme UE

L'unique lave-vaisselle de fabrication Suisse!  
**Adora 55 SL**  
• Programme très court en 19 min seul. • Programm fondue/raquette • Corbeille Vario

**FUST - ET ÇA FONCTIONNE:** • Garantie de prix bas • Avec droit d'échange de 30 jours • Un choix immense des tous derniers articles de marque • Occasions et modèles d'exposition • Louer au lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPAREILS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS!  
Commandez par fax **071/955 52 44** ou Internet **www.fust.ch**  
Achetez sans argent liquide et collectionnez des points!

Bienne, Route Central 36, 032 328 73 40 • Bienne, Route de Soleur 122, 032 344 16 00 • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, 032 924 54 24 • Marin, Marin-Centre, rue Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 40 • Montagny-près-Yverdon, En Chamard, 024 447 40 70 • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, chez Globus, 032 727 71 30 • Yverdon, Rue de la Plaine 9, 024 424 12 90 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 140 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch

## Cherchez le mot caché!

**Définition: nommer, désigner par un nom, un mot de 7 lettres**

La solution de la grille se trouve en page 29

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

- A Argent
- B Badiner
- C Cadre
- Cinq
- Colibri
- Couleur
- D Dix
- E Ebène
- Emeri
- Etang
- Evier
- F Frite
- G Gars
- Géant
- L Largeur
- Léporidé
- Lexique
- Limace
- Loutre
- M Marier
- Mitiger
- Molaire
- Mouton
- Musique
- N Nerf
- O Olive
- Opéra
- Ovale
- Personne
- Quart
- R Radio
- Rapide
- Rentrée
- Résider
- Ricotta
- Ridule
- Rivage
- Robuste
- Romance
- S Smart
- Sport
- T Taxi
- Temps
- Tiédir
- Titre
- Triton
- Tsar
- U Usage
- V Verglas
- Vieille
- Y Yak
- Z Zoo

E	N	E	B	E	C	O	U	L	E	U	R	F	I	A
A	X	I	D	V	N	P	L	C	P	R	I	R	R	R
E	R	E	D	I	S	E	R	M	O	E	D	E	E	I
N	L	G	T	L	P	R	S	E	O	L	E	N	M	V
N	P	A	E	O	V	A	L	E	R	U	I	I	E	A
O	L	E	R	N	L	R	R	N	O	D	T	B	E	G
S	I	I	L	G	T	E	O	I	A	I	A	O	R	E
R	D	D	R	L	E	T	S	B	G	R	I	C	N	I
E	E	E	A	R	I	U	E	E	U	Q	I	X	E	L
P	V	C	T	R	M	E	R	C	S	S	U	K	A	Y
T	I	N	T	A	R	E	I	R	A	M	T	A	F	T
G	E	A	N	T	N	N	A	V	G	M	A	E	R	I
R	R	M	U	L	Q	G	L	E	E	A	I	R	I	T
Z	O	O	P	A	T	T	O	C	I	R	R	L	T	R
R	L	R	T	S	A	R	M	T	R	O	P	S	E	E

# Un cocu magnifique

**THÉÂTRE** «Un caprice de Bonaparte» tire parti d'une petite histoire pour éclairer la grande. La compagnie Rumeur a eu un coup de cœur pour cette pièce méconnue de Stefan Zweig. A découvrir à Neuchâtel

Par  
**Dominique Bosshard**

Pendant la campagne d'Égypte, Bonaparte séduit Pauline Fourès, la femme de l'un de ses lieutenants. Puis le général endosse l'habit du premier consul et il délaisse sa conquête. Eloigné de sa «Bellilotte» puis contraint au divorce, le lieutenant Fourès tente de réclamer justice, mais il se heurte au redoutable Fouché, ministre de la Police qui finit par étouffer l'affaire...

Il y avait, dans ce fait divers historique avéré, matière à vaudeville. Le grand écrivain autrichien Stefan Zweig en a tiré une tragicomédie en trois actes, «Un caprice de Bonaparte», présentée dès vendredi à la Maison du concert par le théâtre Rumeur.

## Zweig dresse un réquisitoire contre le despotisme

«Pendant les premiers tableaux, Fourès est effectivement un personnage un peu ridicule, de par sa dévotion à ses supérieurs. C'est lui, d'ailleurs, qui pousse Bellilotte à accepter l'invitation du commandant de la place à partager leur table. Mais plus la pièce progresse, et plus le ton devient grinçant», dit le scénographe Blaise Froidevaux de cette pièce oscillant entre burlesque et sublime.



Un homme ose se dresser contre le pouvoir: la compagnie Rumeur répète «Un caprice de Bonaparte». PHOTO MARCHON

Car Zweig a taillé pour son personnage un uniforme bien plus grand que celui du cocu tourné en dérision. Censure, pressions psychologiques, manipulation... en butte aux méthodes de Fouché, que ne nieront pas les dictatures à venir, «Fourès dépasse sa problématique

personnelle; il défend les valeurs de la République, l'idéal du peuple qui a pris la Bastille». A travers Fourès, Zweig dresse un réquisitoire contre le despotisme, les abus de pouvoir, à une époque, 1929, où couve la dictature en Europe. «Lancée comme un cri d'alarme, la pièce a

été créée en 1930, simultanément à Vienne, Hanovre, Breslau, Lübeck et Prague. Sans doute perçue comme trop grinçante, elle a été mal reçue, particulièrement en Autriche».

Codirectrice du théâtre Rumeur, Sylvie Girardin a découvert ce «Caprice de Bonaparte»

(«L'agneau du pauvre», dans la version originale), il y a quelques années déjà. «J'y travaille depuis longtemps; cette pièce méconnue se situe à un moment très dense de l'Histoire, elle a nécessité beaucoup de lectures parallèles». Peu jouée – il faut attendre 1954 pour la voir sur une scène fran-

çaise –, la pièce a séduit la metteuse en scène par sa qualité d'écriture, «très contemporaine. La construction en tableaux est bien de son époque, mais la langue n'est en rien vieillotte. Et puis, tous les héros de Zweig sont des perdants, mais ils mènent leur combat jusqu'au bout. Je pense qu'il est nécessaire, aujourd'hui encore, de défendre cette vérité-là».

### Costumes hors du temps

Le combat de cet homme qui ose réagir se coule dans un écrin très sobre. Nulle reconstitution historique minutieuse, mais des décors stylisés et mobiles, quelques accessoires: une tête du dieu Anubis renvoie à l'Égypte, un oiseau préfigure l'aigle impérial. «On ne retrouvera pas non plus les couleurs de l'armée bonapartienne dans les costumes. Nous avons cherché le décalage, pour être hors du temps, sans se rapprocher trop du nôtre».

On notera encore que pour étoffer sa distribution – Samuel Grilli, Yasmina Landragin, Salvatore Orlando, Philippe Vuilleumier, Blaise Froidevaux, Yannick Merlin, Cédric Pipoz –, la compagnie a fait appel à quelques jeunes issus de ses Ateliers, qui fêtent leurs dix ans cette année. /DBO

Neuchâtel, Maison du concert, 20, 21, 26, 27 et 28 octobre, 2, 3, 4 novembre, à 20h30; 22 et 29 octobre, 5 novembre, à 17h

## Les artistes encouragés

**CULTURE** Hier, à Neuchâtel, la Banque cantonale neuchâteloise marquait son soutien financier à la création



Des applaudissements de Rachel Flühmann et Robert Bouvier pour l'un des cobénéficiaires de la Fondation BCN.

PHOTO LEUENBERGER

Vingt-huit mille francs. C'est la somme que la Fondation culturelle de la Banque cantonale neuchâteloise a octroyée, hier, à sept projets ou réalisations issus de la scène culturelle neuchâteloise.

Dotée d'un capital de 2 millions de francs à sa naissance en 1983, la fondation détient aujourd'hui un capital de 3,5 millions de francs. Un montant dont les intérêts permettent, chaque année, au Conseil de fondation d'apporter un soutien ciblé à la culture sur sol neuchâtelois à hauteur de 140.000 francs.

Pour sa troisième remise d'enveloppes, sur quatre annuelles, le Conseil de fondation a donc désigné sept nouveaux bénéficiaires. Au nombre de ceux-ci, l'association des Amis du Conservatoire et des Heures du Conservatoire, représentée pour l'occasion par Marie-Claude Barbier. «C'est une véritable reconnaissance de notre travail. A l'heure où il est de plus en plus difficile d'obtenir des aides de l'Etat, les soutiens de fondations privées sont les bienvenus. De plus, rapportée au budget de notre saison, la somme reçue aujourd'hui correspond tout de même au huitième de celui-ci.»

De son côté, Bernt Frenkel, président de l'association du Théâtre universitaire neuchâtelois (Thune) également primé, se réjouit de cette manne. «Nous souhaitons offrir de bonnes conditions de travail et d'apprentissage aux personnes qui s'engagent avec nous. Le montant qui nous a été octroyé va notamment nous aider à garantir un encadrement professionnel à nos membres. C'est important pour crédibiliser notre travail.»

### Passage de témoin

«Veillée funèbre» de Guy Foissy interprétée par le Thune, remplacera le mois prochain sur la scène du théâtre Tumulte «Les retrouvailles» d'Arthur Adamov, jouées par la troupe résidente des lieux. Les circonstances ont voulu que la troupe expérimentée, également récompensée hier et initialement agendée en novembre, cède sa place à la nouvelle génération qui recherchait justement une salle.

Autres associations primées: l'association Agathe, pour le projet de création théâtrale et musicale «Mahagonny Songspiel»; Objets-Fax pour la réalisation d'Antilope Festival 06, à La Chaux-de-Fonds; Eat-ch pour le Festival février des auteurs; et finalement l'ensemble Cercles pour le projet «Circles». /YHU

## Remise du «Nobel japonais»

**CULTURE** Le Premium Imperial Award récompense cinq immenses artistes

Le Premium Imperiale Award (Prince Takamatsu World Culture Award), a été décerné hier à Tokyo. Ce prix que l'on appelle volontiers le «Nobel japonais» récompense chaque année des artistes œuvrant dans des domaines que ne couvre pas le prestigieux prix de l'Académie suédoise.

Cette année, des récompenses ont été attribuées au compositeur américain Steve Reich, grand maître de la musique répétitive; à la danseuse Maya Plisetskaya, légende du ballet russe et considérée comme l'une des plus grandes ballerines de tous les temps.

L'architecte allemand Frei Otto, pionnier des structures tendues, a aussi obtenu la récompense, ainsi que la Japonaise Yayoi Kusama, peintre et performer à l'univers halluciné; enfin, le sculpteur français Christian Boltanski, dont toute l'œuvre est une interrogation sur la religiosité de l'art.

Il est aujourd'hui reconnu comme l'un des principaux artistes contemporains de France.

Le Premium Imperiale Award offre une récompense qui se monte à 131.000 dollars, soit environ 170.000 francs. /SAB



Les artistes récompensés posent pour les photographes lors de la conférence de presse donnée hier à Tokyo. De gauche à droite, Steve Reich, Maya Plisetskaya, Frei Otto, Yayoi Kusama et Christian Boltanski. PHOTO KEYSTONE

PRIX DU PATRIMOINE

## Bel engagement pour la Maison blanche

Le Prix du patrimoine 2006, décerné par la Fondation pour le patrimoine culturel, récompense le dévouement de la Chaux-de-Fonnière Martine Voumard, qui a participé activement à la réhabilitation de la Maison blanche, première œuvre signe Charles-Edouard Jeanneret, futur le Corbusier.

Bénévolement, elle a été le pivot de la restauration de cette maison construite par l'architecte pour ses parents et dans laquelle il vécut lui-même quelques années. Afin de redonner vie à cette œuvre architecturale, une association a été créée en 2000 dans le but de conférer à l'établissement une mission d'intérêt général (ouverture au public, organisation de manifestations...). Martine Voumard recevra son prix le mercredi 22 novembre, à 18h30 au Palais de Beaulieu, à Lausanne.

La Fondation pour le patrimoine culturel, présidée par François Couchepin, ancien chancelier de la Confédération, récompense chaque année le dévouement désintéressé à la sauvegarde d'un aspect du patrimoine romand. /comm-réd

# Cablecom élargit son offre

**TÉLÉVISION** Huit nouvelles chaînes françaises seront bientôt disponibles dans l'offre de base numérique des téléseaux. Après internet et la téléphonie, le câblo-opérateur renforce son pôle TV en attendant BluewinTV

Par  
**Nicolas Willemin**

Cablecom redécouvre la télévision. Alors que ces derniers mois, le principal câblo-opérateur du pays multipliait les annonces concernant de nouveaux services pour internet ou la téléphonie, il va mettre à disposition de ses abonnés huit nouvelles chaînes TV francophones à la fin du mois d'octobre.

Attention cependant, ces chaînes ne seront disponibles que dans le cadre de l'offre numérique de Cablecom. Cette offre numérique (Digital TV) est commercialisée pour 25 francs par mois, en complément de l'offre analogique du

téléseau (environ 21 francs). Actuellement, 10% seulement des abonnés Cablecom ont choisi l'option numérique et l'opérateur entend désormais faire monter ce pourcentage. Pour cela, il compte, d'une part, sur le succès de son décodeur-enregistreur disque dur, inclus dans l'offre numérique, et, d'autre part, sur l'accroissement du nombre de chaînes francophones.

Parmi les huit nouvelles chaînes annoncées, six sont diffusées en France par la TNT: **NT1** est une chaîne généraliste pour la jeunesse appartenant (groupe AB); **Direct8** (groupe Bolloré) veut jouer la carte du direct; **NRJ12** est la déclinaison TV de la station de radio musicale épo-



Cablecom renforce sa palette télévisuelle.

PHOTO SP

nyme; idem pour **Europe2TV** (groupe Lagardère); autre déclinaison TV d'une radio, **BFMTV** est spécialisée dans

l'information économique; enfin, **Gulli** (groupe Lagardère) est surtout destinée aux enfants. Les deux autres chaînes

sont **Eurosport France** et **France24**, la chaîne tout-info voulue par Jacques Chirac et qui sera lancée en décembre.

Outre cette future extension de l'offre francophone, Cablecom vient par ailleurs de conclure un accord avec Teleclub. Ce diffuseur allemand propose 17 chaînes payantes. Certaines étaient déjà disponibles sur Cablecom, mais le câblo-opérateur refusait de toutes les diffuser. Un conflit exacerbé depuis que Swisscom, le grand concurrent, avait pris une participation de 49% dans la société qui contrôle Teleclub.

Mais Cablecom ne pouvait pas se permettre de renoncer plus longtemps aux programmes de Teleclub, qui va diffu-

ser notamment un alléchant programme sportif. A noter que cela ne concernera que les téléspectateurs allemands.

En renforçant ainsi son offre numérique, Cablecom se prépare à l'arrivée sur le marché, avant la fin de l'année, de BluewinTV. Swisscom compte en effet diffuser via la ligne du téléphone plusieurs dizaines de chaînes TV et des programmes à la demande en exclusivité, notamment dans le domaine sportif.

BluewinTV viendra concurrencer directement l'offre des téléseaux, en particulier ceux de Cablecom. Le consommateur pourra alors choisir entre les deux offres, en se basant sur le prix et sur les programmes à disposition. /NWI

## EN BREF

**TÉLÉCHARGEMENT** ■ Le vieux rapporte toujours. Universal propose depuis février sur plusieurs services de musique en ligne un catalogue de 3000 vieilles chansons, souvent introuvables en magasin. Une affaire très rentable car les ventes ainsi enregistrées en téléchargement sont bénéficiaires, les coûts de distribution étant très réduits. /nwi

## CHARTS

### PLAYSTATION 2

1. Fifa 07. 2. Kingdom Hearts 2. 3. NHL 07.

### XBOX 360

1. Saints Row. 2. Dead Rising. 3. Test Drive Unlimited

### PC

1. Fifa 07. 2. Company of Heroes. 3. WoW.

### NINTENDO DS

1. Dr Kawashima: quel âge a votre cerveau? 2. New Super Mario Bros. 3. Animal Crossing.

Semaine du 2 au 7 octobre. Source: Swiss Interactive Entertainment Association. www.siea.ch

# Qui veut devenir le roi du «break»?

**JEUX VIDÉO** Le breakdance revient à la mode chez les jeunes. Il n'a pas fallu attendre longtemps pour que Sony se lance dans «B-Boy», un jeu tout à l'honneur de cet art issu de la rue

De temps à autre, un nouveau concept de jeu voit le jour. Avec «B-Boy», Sony colle à une mode qui vient de la rue, le breakdance. Depuis quelque temps, le «break» jouit d'une nouvelle popularité, il possède son propre championnat et des émissions sur des chaînes branchées comme «MTV» le propulsent au firmament de la gloire chez les jeunes.

D'entrée, le joueur construit sa carrière. L'apparence du personnage se bâtit point par point, permettant ainsi à chacun d'avoir un personnage unique. Ensuite, un passage obligé par l'entraînement vous amène à apprendre les mouvements de base avant le grand saut dans des duels.

Rapidement, le joueur enchaîne les «Windmill» (des «tourner» sur le dos), les

«Headspins» (tourner sur la tête) ou les spectaculaires «Freeze», dans lesquels le danseur marque un temps d'arrêt dans une position autant improbable qu'inconfortable.

Afin de réussir à garder la pose dans un «Freeze», une jauge apparaît, obligeant le joueur à maintenir un curseur au milieu de celle-ci. Un système efficace, inspiré de la série des «Tony Hawk». Lors des

autres mouvements, un rond dans lequel tourment des curseurs se trouve sous le danseur et sert de tempo pour le joueur.

### Intéressant mais limité

Le cœur du jeu se trouve dans l'évolution du joueur qui doit améliorer ses figures en les pratiquant. Peu à peu, il apprend de nouveaux mouvements pour les mettre en application dans des «Battle», où

chaque danseur enchaîne des figures en essayant de marquer un maximum de points.

«B-Boy» s'avère intéressant mais limité. Malgré une trentaine d'arènes, une vingtaine de personnages et une bande sonore excellente, il manque une histoire solide ou, comme dans «Tony Hawk», des environnements de jeu ouverts qui donneraient une envergure supérieure à l'ensemble.

Mais nul doute que «B-Boy» charmera les adeptes de cette mode jeune et positive qui impose une manière intelligente de se battre. /LCR

Appréciation: 14/20  
Machines: PlayStation 2, PSP



## PUBLICITÉ

Tout l'univers multimédia!

www.manor.ch

MANOR

# La météo du jour: dégoût et des couleurs

**Hier à 13 heures**

**En Suisse**

Bâle	beau	18°
Berne	beau	13°
Genève	beau	14°
Locarno	très nuageux	15°
Sion	beau	17°
Zurich	beau	15°

**En Europe**

Berlin	beau	14°
Lisbonne	très nuageux	21°
Londres	très nuageux	16°
Madrid	pluie	13°
Moscou	beau	3°
Paris	très nuageux	18°
Rome	beau	21°

**Dans le monde**

Bangkok	très nuageux	31°
Pékin	beau	18°
Miami	peu nuageux	26°
Sydney	très nuageux	20°
Le Caire	beau	24°
Tokyo	beau	24°

**Situation générale.** Si votre humeur dépend du temps, elle décline aujourd'hui et vous ne serez pas à prendre avec des pincettes par la suite. La preuve, on ne parle plus d'anticyclone sublime, mais de dépression, de perturbations à la chaîne et d'indigestion de vilains nébuleux.

**Prévisions pour la journée.** Il y en a pour tous les goûts. Les petits nuages du matin laissent passer les rayons pour mettre en valeur les couleurs automnales sur les hauteurs. C'est ensuite une autre paire de manches et ça finit avec le dégoût des gros gris. Le mercure sauve l'honneur, avec 17 degrés.

**Les prochains jours.** Très nuageux et par moments pluvieux.

Jean-François Rumley

Retrouvez la météo sur les sites [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) et [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch) rubrique météo



**GENÈVE** L'OMS et l'OCDE estiment que le système de santé suisse est bon mais que son coût est trop élevé. page 19

**PHARMACEUTIQUES** Roche a vu ses ventes bondir de 19% au cours des neuf premiers mois de l'année. page 21

**TENNIS** Timea Bacsinszky a éliminé Anastasia Myskina 6-3 6-3 à Zurich! page 23



# Le centre à qui perd gagne

**CONSEIL NATIONAL** Selon une étude, dévoilée hier, de l'Université de Berne, la polarisation n'entraînerait pas de blocage législatif. Les démocrates-chrétiens et les radicaux perdent des électeurs, mais imposent leurs solutions



La salle du Conseil national à Berne. Étonnamment, les solutions défendues par le PDC l'emportent dans 90% des cas et celles du PRD dans 81% des cas. L'UDC obtient un score de 67%, le PS 56% et les Verts 53%. PHOTO KEYSTONE

Par  
**Christiane Imsand**

Depuis le début de la législature, il y a trois ans, il n'est question que de la polarisation accrue du Parlement et du blocage politique qu'elle entraîne.

Le politologue Wolf Linder, professeur à l'Institut des sciences politiques de l'Univer-

sité de Berne, ne partage pas cette analyse. A l'issue d'une étude sur les votes intervenus au Conseil national pendant les années 1996 à 2005, il ne craint pas d'affirmer que les élections de 2003 n'ont ni débouché sur un virage à droite, ni incité le PDC et le PRD à se rapprocher du camp rose-vert.

Selon lui, on ne peut en aucun cas parler de blocage du

processus législatif. Malgré les sièges perdus, ce sont le Parti démocrate chrétien (PDC) et le Parti radical-démocratique (PRD) qui continuent à faire et défaire les majorités, affirme-t-il.

L'étude publiée hier a été réalisée pour le compte des services du Parlement. Son auteur, Daniel Schwartz, a analysé tous les scrutins enregis-

trés par le système de vote électronique du Conseil national.

C'est une première car les études précédentes se contentaient des votes qui ont fait l'objet d'une publication sous forme de liste nominative. Du fait de cette démarche, 7997 votes ont été analysés, soit une moyenne de 886 scrutins par année. L'étude ne porte que sur le Conseil national car le

Conseil des Etats, resté fidèle à la tradition du vote à main levée, reste opaque à ce type d'analyse. Première constatation: le succès d'un groupe parlementaire dépend peu de sa taille. Les partis du centre (PDC, PRD /Lib) qui ne représentent plus que 35% de l'électorat sont ceux qui connaissent les meilleurs taux de succès au cours des trois législatures considérées.

## Des coalitions efficaces

Les solutions défendues par le PDC l'emportent dans 90% des cas, celles du PRD dans 81%. Par contre, les partis les plus soutenus par l'électorat ne bénéficient pas directement de leur progression. Les solutions défendues par l'UDC l'emportent dans 67% des cas, celles du PS dans 56% et celles des Verts dans 53%.

La clé de ce phénomène réside dans le jeu des coalitions entre les groupes parlementaires. Le PDC et le PRD adoptent rarement des positions isolées alors que le PS est le groupe qui fait le plus souvent cavalier seul.

L'évolution du groupe UDC est intéressante: le nombre des situations dans lesquelles il s'est retrouvé seul contre tous est presque deux fois plus élevé aujourd'hui que durant la première législature considérée. Voilà qui contredit la thèse d'un alignement des positions des partis du centre sur celles de l'UDC.

Si l'on affine l'analyse en s'attachant aux domaines traités, l'évolution est également frappante. La concordance entre les groupes parlementaires bourgeois (PDC, PRD, UDC) a tendance à baisser dans les domaines de la politique internationale, des questions sociales et des migrations. Par contre, leur collaboration s'est intensifiée dans les domaines de la santé, de l'environnement, de l'énergie et de la sécurité.

## Alliances «contre-nature»

Les coalitions regroupant les Verts, le PS et le PDC font aussi partie de la vie politique suisse. Les alliances ont cependant baissé dans les domaines de la sécurité, de l'économie et de l'énergie.

Le PDC s'est en effet rapproché du camp bourgeois dans tous ces domaines. Par contre, la collaboration a augmenté pour les migrations, l'agriculture, les questions sociales, la politique européenne et les transports.

Quant aux alliances «contre-nature» entre le PS et l'UDC, susceptibles de faire capoter des projets entiers, il ne faut pas les surestimer selon Wolf Linder. A ses yeux, l'échec de la révision de l'organisation de l'armée, par exemple, n'est qu'un épiphénomène. «En réalité, le nombre des projets qui échouent au Parlement augmente peu». /CIM

## «Les blocages existent»



Pour le président du PDC, Christophe Darbellay, «si nous étions payés aux résultats, nous serions le numéro 1». PHOTO KEYSTONE

Perdre les élections mais réussir à faire passer ses propositions au Parlement, voilà le sort actuel des partis du centre. «Ce n'est pas spectaculaire de chercher des solutions et des compromis, commente le président du PDC Christophe Darbellay. Si nous étions payés aux résultats, nous serions le numéro 1. Mais comme nous sommes payés aux décibels,

ce sont les partis les plus extrêmes qui l'emportent devant le peuple».

Pour le Valaisan, les partis du centre auraient avantage à renforcer leur profil dans des domaines comme les assurances sociales ou la politique des étrangers.

Par contre, il ne comprend pas que l'étude de l'Université de Berne diagnostique une absence de blocage du proces-



Pour le président du PRD, Fulvio Pelli, «cette étude ne dit rien de l'autocensure à laquelle nous nous soumettons». PHOTO KEYSTONE

sus législatif. «La polarisation nous a contraints à une politique des petits pas».

Il en va de même pour le président du parti radical Fulvio Pelli qui vient justement de faire la une des médias en dénonçant la crise de la politique de concordance.

«Cette étude ne tient pas compte du gouvernement, ni des votations populaires, note-t-il. Elle ne

dit rien non plus de l'autocensure à laquelle nous nous soumettons».

## L'UDC solitaire

En revanche, l'étude met en évidence un isolement croissant de l'UDC. «Nous ne sommes pas alignés sur les positions de ce parti, confirme Fulvio Pelli. Mais c'est une vérité qui est encore insuffisamment perçue». /CIM

COMMENTAIRE Par Christiane Imsand

## Une question d'échelle

L'analyse dans la durée des votes du Conseil national permet de jeter un regard neuf sur le jeu des coalitions parlementaires. Ces alliances qui interviennent objet par objet mettent le monde politique sous pression permanente. Aucun parti ne peut emporter seul la décision. Il faut généralement l'accord de trois des cinq principaux groupes parlementaires pour obtenir une majorité. La polarisation accrue que l'on connaît depuis 2003 n'a pas réduit ce besoin d'alliances ponctuelles dans lequel les partis du centre jouent un rôle de pivot. Ils finissent généralement par emporter la décision, mais cela ne va pas sans mal. Aussi l'étude publiée par l'Université de Berne pêche-t-elle par un optimisme outrancier en concluant que les dernières élections fédérales n'ont pas conduit à un blocage du processus législatif. Bien sûr, la plupart des projets finissent par passer la rampe mais on ne saurait

tous les mettre sur le même plan. La déroute parlementaire de la loi sur l'assurance-maladie a plus de poids que la ratification incontestée de cinquante accords de double imposition.. Cela vaut aussi pour l'échec des révisions de la loi sur les stupéfiants et de la réorganisation d'Armée XXI.

A chaque fois, il en est résulté une crise politique qui laisse encore des traces. Par ailleurs, le processus législatif ne met pas un terme au débat. N'oublions pas les importants projets qui ont été balayés en votation populaire, à commencer par la 11e révision de l'AVS et le paquet fiscal. En amont, il faut aussi tenir compte des dysfonctionnements du Conseil fédéral qui fragilisent la politique de concordance.

Au final, la Suisse roule certes au centre mais c'est à vitesse réduite et avec un horizon limité. Le recours au plus petit dénominateur commun ne suffit pas à définir une politique. /CIM

## EN BREF

**NLFA ■ L'UDC demande des comptes.** Face à l'explosion des coûts des Nouvelles transversales ferroviaires alpines (NLFA), l'UDC demande des comptes. Elle exige notamment la tenue d'une votation populaire et une participation financière de l'Union européenne. L'UDC a tiré parti des récentes déclarations du directeur de l'Office fédéral des transports, Max Friedli, qui a annoncé de nouveaux surcoûts de 2 milliards qui pourraient porter le prix total des NLFA à 24 milliards. /ats

**UNIVERSITÉS ■ Rentrée harmonisée.** Lundi prochain, le 23 octobre, la rentrée universitaire aura lieu pour la première fois de manière harmonisée dans toute la Suisse, grâce à la réforme de Bologne. Le nombre d'étudiants inscrits dans les hautes écoles est en hausse de 2%. Quelque 169.500 étudiants (dont 33.400 nouveaux) entameront l'année 2006/2007. Pour les hautes écoles universitaires (HEU), les effectifs passent à 113.800 (dont 17.400 nouveaux, soit 1,3% de plus). Dans les hautes écoles spécialisées (HES) et les hautes écoles pédagogiques (HEP), l'augmentation du nombre d'étudiants s'élèvera à 4%. Ils seront 55.500 (dont 16.000 nouveaux). /ats

**JEUNES CONDUCTEURS ■ Pour une sévérité accrue.** Les jeunes conducteurs ont deux fois plus d'accidents dus à l'alcool que leurs aînés, selon une enquête publiée hier par le Bureau de prévention des accidents (bpa). L'abaissement du taux d'alcoolémie limite autorisé à 0,5 pour mille ne suffit pas. Le bpa exige l'abstinence pour les nouveaux conducteurs. /ap

**ASILE ■ Augmentation.** Au total, 1032 demandes d'asile ont été déposées en septembre 2006 en Suisse, soit 166 de plus que durant le mois d'août. Ce nombre est toutefois inférieur à celui de septembre 2005, mois durant lequel 1081 demandes avaient été enregistrées. L'effectif total des personnes dans le processus asile a reculé de 79 en un mois et s'établit à 45.228 à fin septembre 2006. /ats

# Quand l'habit fait l'élève

**BÂLE** Une quarantaine d'élèves de l'école Leonhard portent depuis hier des tenues uniformisées. Une façon d'éviter une ruineuse course aux marques et d'éliminer des rivalités dévastatrices

Depuis hier, une quarantaine d'élèves bâlois de 14 et 15 ans sont vêtus de tenues uniformisées. Unique en Suisse, le projet veut tester durant six mois si de tels habits scolaires permettent d'éviter l'endettement parental et d'améliorer l'ambiance en classe.

«Aujourd'hui, les adolescents passent un temps considérable à étudier ce qui est «cool», à acheter des habits et à réfléchir le matin à ce qu'ils veulent porter», a déclaré le professeur Alexander Grob hier lors du lancement du projet.

«Ceux qui n'en ont pas les moyens subissent une forte pression», estime l'universitaire bâlois, responsable de l'évaluation psychologique du test.

Le projet à l'école Leonhard de Bâle doit permettre de vérifier l'hypothèse que cette «économie» profitera à la concentration des jeunes, et que la fin de la concurrence en matière d'habits de marque améliorera le sentiment de groupe en classe tout en allégeant le budget des familles. Il doit également favoriser l'intégration des étrangers.

## Expérience

«Il serait faux d'attendre des résultats miraculeux en six mois, il faudrait en tout cas deux ans pour mesurer un impact durable», a insisté Alexander Grob. A Bâle, deux classes porteront durant six mois une collection de 14 vêtements de couleur beige, vert olive et jean, dessinés par la styliste bâloise Tanja Klein.

Les coûts de quelque 730 francs sont pris en charge par des sponsors pour une grande partie. Les parents doivent payer 100 francs. Les écoliers répondront durant toute la durée du test à des questionnaires et auront des entretiens personnels.

Parents, amis et élèves non soumis à la mesure seront aussi consultés. Les avis sur les uniformes d'école sont claire-



Quelques-uns des modèles proposés aux élèves de l'école Leonhard. Pour les promoteurs de ce projet, le port de tenues uniformisées permet aux jeunes de consacrer moins de temps et d'argent aux exigences de la mode. PHOTOS KEYSTONE

ment divisés, a relevé le professeur Grob.

Les défenseurs, dont il fait partie, estiment que les élèves en uniformes dépensent moins de temps, d'énergie et d'argent pour des questions d'apparence. «Nous pensons

qu'une restriction vestimentaire collective permettra aussi aux jeunes de mieux remarquer les qualités humaines chez les autres».

Les motivations des élèves varient. «Nous espérons que cela mettra fin à toutes ces taquineries sur nos vêtements», expliquent

en chœur Lara et Tabea. Leur camarade Lukas souhaite surtout, lui, une économie budgétaire «et un meilleur climat en classe».

«Un uniforme reste un uniforme. Il favorise l'anonymat, et les habits sont un important symbole de la personnalité», nuance pour sa part Rolf Leemann, professeur de la Haute Ecole pédagogique de Berne. Pour le psychopédagogue, il ne doit pas constituer la seule solution. Il existe des voies intermédiaires, explique-t-il. Les écoles peuvent mettre sur pied un «cadre vestimentaire, à l'intérieur duquel les élèves disposent d'une certaine marge de liberté».

Le thème a émergé dans plusieurs autres cantons. A Bâle-Campagne, les Démocrates suisses ont lancé en août

une initiative populaire qui demande d'ancrer le port de l'uniforme dans la loi sur l'école obligatoire.

En janvier, le gouvernement lucernois a refusé un postulat UDC sur la question. A Soleure, l'interpellation d'un député radical allant dans le même sens a été rejetée par le gouvernement.

## Genève et Vaud aussi

A Genève, le Mouvement citoyens genevois (MCG) a déposé début mai une motion invitant le Conseil d'Etat à étudier s'il était faisable d'introduire une tenue standardisée. Dans le canton de Vaud, la députée socialiste Mariela Muri-Guirales a déposé un postulat identique le 13 juin dernier. /ats



## PUBLICITÉ



Même par Vent d'ouest,  
nous veillons

à la sérénité de vos horizons

Qu'importe le Vent d'ouest, le Joran ou la Bise: quand le vent souffle en tempête sur les marchés financiers, vos investissements doivent être menés à bon port. Votre conseiller BDG apprécie la place financière globale comme les particularités de notre environnement local. Il saura aussi tirer profit des premiers vents favorables pour vous guider vers de nouveaux horizons.

Gestion de portefeuille  
Crédits hypothécaires



Banque de Dépôts et de Gestion  
UNE BANQUE A LA MESURE DE L'HOMME

Neuchâtel - Faubourg de l'Hôpital 21 - P Clients - 032 727 67 11 - www.bdg.ch  
LAUSANNE - LUGANO - MENDRISIO - SINGAPOUR

AFGHANISTAN

## Les ravisseurs lancent un ultimatum

Les ravisseurs du photographe italien enlevé en Afghanistan ont exigé hier le retour au pays d'un Afghan converti au christianisme et réfugié en Italie, en échange de «la vie de Gabriele Torsello». Ils ont lancé cet appel à une ONG italienne, selon le site italien «PeaceReporter».

Les ravisseurs ont donné quatre jours pour que leur demande soit satisfaite, dans un contact téléphonique avec un responsable de la sécurité de l'hôpital de Lashkar Gah, dans le sud de l'Afghanistan, selon la même source. «Nous voulons que cette affaire soit terminée avant la fin du ramadan», le mois de jeûne musulman, ont-ils déclaré, selon «PeaceReporter». Abdul Rahman, 41 ans, un Afghan converti au christianisme, est réfugié depuis mars en Italie où il a obtenu l'asile politique.

### 40 talibans tués

Une quarantaine de talibans ont par ailleurs été tués dans trois affrontements distincts en Afghanistan, notamment près de la frontière pakistanaise où des combattants pakistans et tchéchènes figurent parmi les morts, a-t-on appris hier de source militaire.

Un affrontement de près de cinq heures a fait rage dans la province de Paktia, près du district tribal pakistans du Nord Waziristan, après que les forces afghanes eurent été attaquées par des combattants armés. En outre, des avions de la coalition sont intervenus hier matin avant l'aube en soutien à une opération terrestre de la Force internationale d'assistance à la sécurité (Isaf). /ats-afp-reuters

# Deux rames se heurtent

**ROME** Deux compositions du métro sont entrées en collision hier matin au centre de la ville. Le drame a fait un mort et près de 170 blessés. Les causes de l'accident ne sont pas connues

Deux rames de métro sont entrées en collision hier matin dans le centre de Rome, faisant au moins un mort et près de 170 blessés. Selon les autorités, cinq des blessés sont dans un état grave.

L'accident s'est produit peu avant 10h dans la station Piazza Vittorio, dans le centre de la capitale, à proximité de la grande gare de Rome-Termini. Une rame à l'arrêt a été heurtée par l'arrière par une autre rame débouchant à grande vitesse dans la station.

L'accident s'est produit alors que les passagers de la première rame commençaient à descendre. La femme tuée, âgée d'une trentaine d'années, se trouvait dans le wagon de queue du train percuté. En fin de matinée, les services de secours avaient fait état de deux morts. La confusion régnant sur les lieux de l'accident expliquerait cette divergence.

### «Scènes de panique»

D'après un témoin, des poutrelles soutenant la voûte de la station se sont effondrées sous la violence du choc. «Toutes les lumières se sont éteintes, c'était effrayant», a confié un autre rescapé.

L'accident a donné lieu à des «scènes de panique», a expliqué un délégué de la protection civile, Simone Landi.

Les premiers témoignages sur les causes de l'accident évoquaient le non-respect d'un feu rouge par le conducteur de la rame qui a tamponné le train à l'arrêt. «J'étais dans la rame qui a heurté l'autre métro. J'étais assis à l'avant (...) et



Les secouristes auprès de l'une des victimes du drame. Selon des mécaniciens, le système de freinage de nouvelles rames se serait révélé délicat à l'entretien.

PHOTO KEYSTONE

j'ai clairement vu un feu rouge», a ainsi affirmé un des rescapés.

Le conducteur de la rame – qui avait été donné pour mort dans un premier temps – a été interrogé en milieu de journée par la juge chargée de l'enquête.

Il a toutefois subi «un choc très violent et n'a aucun souvenir de l'accident», a déclaré Adolfo Pagnanelli, responsable des urgences de l'hôpital où l'homme a été conduit. Son

état général n'est cependant pas préoccupant et il devrait quitter l'hôpital «dans quelques jours», a ajouté le spécialiste.

Selon l'agence Ansa, le parquet a ouvert une enquête contre X pour «homicide involontaire et blessures graves». La justice a ordonné la mise sous scellés des deux rames et s'apprête à visionner les enregistrements des caméras présentes sur la ligne de métro où s'est produit l'accident. Le

chef du gouvernement Romano Prodi a de son côté déclaré que les enquêteurs s'efforçaient de déterminer si une erreur humaine est à l'origine de l'accident ou «si un dysfonctionnement s'est produit dans le système de signalisation».

Selon lui, les rames, de fabrication espagnole, «étaient flambant neuves et aucun défaut technique n'est apparu à ce stade». Certains mécaniciens

remettent toutefois en question les systèmes de freinage des nouvelles rames qui, disent-ils, nécessitent «un niveau d'attention bien supérieur à la normale».

Le maire de la ville, Walter Veltroni, s'est rendu sur les lieux de l'accident. Il a présenté ses condoléances à la famille de la victime et réclamé la création d'une commission d'enquête. /ats-afp-reuters-ansa

# Un système de santé trop cher

**GENÈVE** L'OMS et l'OCDE jugent que le système suisse de santé est de qualité mais qu'il souffre de coûts nettement trop élevés. Les barrières cantonales, en particulier, freinent la concurrence

Dans un rapport sur le système de santé suisse, l'Organisation pour la coopération et le développement économique (OCDE) et l'Organisation mondiale de la santé (OMS) en critiquent les coûts trop élevés. La Suisse n'investit pas assez dans la prévention et les barrières cantonales entravent la concurrence, affirment les experts.

La Suisse dépense 11,5% de son PNB pour la santé (chiffre de 2003), contre 8,8% en moyenne dans les pays de l'OCDE, relèvent les deux organisations dans un communiqué commun diffusé hier. Les coûts y ont augmenté de 2,4% par an en moyenne entre 1990 et 2004, contre 1,5% dans les autres pays de l'OCDE.

Les soins sont de qualité comparativement à d'autres pays de l'OCDE. Mais les dépenses de santé en Suisse sont les plus élevées au monde après celles des Etats-Unis, alors que d'autres pays industrialisés ont des performances aussi bonnes, même meilleures, à des coûts



Pour l'OMS et l'OCDE, la Suisse ne met pas assez l'accent sur la prévention et la cantonalisation nuit gravement à la compétitivité du système de santé suisse.

PHOTO KEYSTONE

moindres, soulignent les experts consultés.

Ce rapport a été demandé à l'OCDE et l'OMS en mai 2004 par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), afin de bénéficier d'une évaluation externe. La Suisse consacre seulement 2,2% de ses dépenses de santé à la prévention des maladies et à

la promotion de la santé contre en moyenne 2,7% dans les autres pays de l'OCDE, constatent les deux organisations. «En investissant davantage dans la prévention, les autorités suisses pourraient mieux affronter des problèmes importants comme le tabagisme et l'alcoolisme ou demandant plus d'attention, comme la santé mentale

et l'obésité», explique le directeur général de l'OMS pour l'Europe, Marc Danzon.

Le rapport critique aussi le manque de stimulants pour entraîner les médecins et les hôpitaux à réduire les coûts. Il recommande des méthodes différentes de facturation et un plus grand recours aux médecins de famille.

### Obstacles cantonaux

Les experts sont favorables à une plus grande compétition pour faire pression sur les coûts, qu'il s'agisse de la généralisation des génériques, pour le prix des médicaments, ou des assurances maladie.

Le rapport déplore aussi l'existence de 26 systèmes cantonaux de santé, malgré la petite taille de la Suisse. Ces barrières cantonales rendent difficile une politique cohérente au niveau national et font obstacle à une plus grande concurrence pour les caisses-maladie, les services de santé et les médicaments. L'OCDE et l'OMS notent de larges diffé-

rences dans les systèmes de subventions entre cantons. Elles recommandent de fixer des normes minimales sur le plan national. «Des améliorations à long terme requièrent un changement du système de gouvernance de la santé», relèvent les deux organisations.

### Pour un plan national

«La compétition dans le domaine de l'assurance maladie et la fourniture des services de santé à la fois devrait franchir les barrières des cantons», ajoutent-elles. Elles préconisent de fixer des objectifs sur le plan national de manière à s'assurer que les services de santé sont disponibles de manière homogène.

Les conclusions du rapport rejoignent en grande partie celles du Département fédéral de l'intérieur (DFI), a réagi hier celui-ci. Le DFI partage l'analyse selon laquelle «un renforcement de la concurrence est une voie prometteuse pour le maintien d'un système de santé de haut niveau en Suisse». /ats

## EN BREF

### TURQUIE ■ Sortie d'hôpital.

Le premier ministre turc, Recep Tayyip Erdogan, est sorti hier soir de l'hôpital d'Ankara, a annoncé la chaîne privée turque NTV. Il y avait été conduit en fin de matinée à la suite d'un malaise provoqué par une crise d'hypoglycémie. /ats-afp

### BALEINES ■ L'Islande relance la chasse.

L'Islande a annoncé hier son intention de reprendre la chasse commerciale à la baleine, défiant le moratoire international en vigueur. Les premières licences pourraient être délivrées dès aujourd'hui et les navires pourront reprendre la chasse à la baleine à partir de la semaine prochaine. /ap

### ÉTATS-UNIS ■ Le cap des 300 millions.

La population des Etats-Unis a atteint hier le cap historique des 300 millions d'habitants. Près de 100 millions d'entre eux sont issus des minorités hispaniques, noire ou asiatique. Il en résulte qu'un nouvel habitant s'ajoute à la population américaine toutes les 11 secondes. Il y a à peine 40 ans, en 1967, la population américaine comptait 200 millions d'habitants, et 100 millions en 1915. /ats-afp

# Minie

Paraît dans L'Express et L'Impartial  
123'000 lecteurs (contrôle REMP)  
Délai: l'avant-veille à 12 h.

## Immobilier à vendre



**À GAMPELEN**, appartements de 2 1/2 à 5 1/2 pièces. De Fr. 260 000.- à Fr. 519 000.-. 8 minutes du centre de Neuchâtel, vue superbe, calme, terrasse ou balcon. Infos: tél. 079 302 08 87, C. Suter. 028-540266

**AUX ENVIRONS LA CHAUX-DE-FONDS**, Villa lumineuse 5 1/2 pièces dans un lieu idyllique jouissant d'une superbe vue, proche écoles, nature et bus. Grand séjour de 61 m<sup>2</sup>. Fr. 588 800.-. Tél. 032 914 76 76. 132-188823

**FIVAZ**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

*Dalles jardin / Pavés*

Aménagements extérieurs

Vaste choix

Visite libre

BOUDEVILLIERS T. 032 857 23 73 F. 032 857 24 01

**BÔLE**, à vendre, un superbe appartement de 5 1/2 pièces, 150 m<sup>2</sup> + balcon. Garage, parc. Très calme, ensoleillée. Treuthardt-immob. Tél. 079 637 22 03. 028-540860

**CHÉZARD**, villa-appartement rénovée, 6 1/2 pièces, sous-sol excavé avec carnotzet, garage double. Fr. 580 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch 028-540946

**CORGÉMONT**, superbe et unique propriété de 9 pièces sur parcelle de 2210 m<sup>2</sup>. 3 garages, rucher, four à pain etc. Tél. 032 485 15 20.

**COURTELARY**, situation dominante, magnifique villa contemporaine de 6 pièces. Garage double, nombreuses annexes. Terrain 775 m<sup>2</sup>. Tél. 032 485 15 20. 132-188921

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement PPE rénové, 4 1/2 pièces (92 m<sup>2</sup> + balcon), 1 garage fermé, 2 places de parc extérieures. Fr. 280 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS**, villa mitoyenne rénovée, 6 1/2 pièces, sous-sol, 2 garages, 1 local annexe 45 m<sup>2</sup>. Fr. 550 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Croix-Fédérale, 4 1/2 pièces, super situation, calme, ensoleillé, écoles, place de jeux, bus, magasin, avec balcon et garage. Tél. 032 968 28 27. 132-188910

**LA FERRIÈRE**, villa individuelle moderne en construction, 6 1/2 pièces, soit 160 m<sup>2</sup> habitables, beaux espaces. Parcelle de 800 m<sup>2</sup>, finitions à choix. Au cœur du village, dégagement sur les environs. Fr. 555 000.-. www.homeplus.ch, tél. 032 721 43 45.

**LE CRÊT-DU-LOCLE**, terrain industriel, 700 m<sup>2</sup>, très bien situé. Tél. 079 301 24 61.

**LE CRÊT-DU-LOCLE**, terrain pour villa, 300 m<sup>2</sup>. Tél. 079 301 24 61. 132-188916

**WAVRE**, villa mitoyenne séparée par les garages, 6 1/2 pièces, sous-sol excavé, parcelle de 500 m<sup>2</sup> au calme. Fr. 750 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

## Immobilier à louer



**À LOUER POUR 3 ans**, dès 2007, à Cortaillod, maison 5 1/2 pièces, situation exceptionnelle avec vue sur lac et alpes. Loyer environ Fr. 2 400.-, à discuter selon durée du contrat, Tél. 079 232 67 18. Voir www.immouest.ch

**AU CENTRE VILLE DE NEUCHÂTEL**, magnifique et spacieux duplex 6 pièces, cuisine agencée et habitable, bains/WC, douche/WC, WC, machine à laver/sécher, vue sur le lac. Libre de suite. Fr. 3 000.- + charges. Tél. 032 843 02 92.

**BACHELIN 2A**, studio meublé, bains/wc, balcon, 30 m<sup>2</sup>, Fr. 650.- charges comprises. Tél. 032 727 71 03. 028-539730

**BEVAIX**, Jonchères 13, appartement de 2 pièces, cuisine agencée, terrasse, loyer dès Fr. 811.- + charges. Tél. 032 729 00 61.

**BOUDRY**, 4 pièces, balcon. Fr. 1435.- charges comprises + garage Fr. 90.-. Libre de suite. Tél. 079 619 09 52. 028-540964

**CENTRE DE BOUDRY**, conditions très intéressantes de colocation, appartement meublé avec cachet: cheminée, parquet, 120 m<sup>2</sup>, à 20 m du tram et d'un parking. Calme assuré. Location du 01.11.2006 au 31.04.2007. Prolongement possible. Fr. 700.- charges comprises. Tél. 079 540 45 04. 028-540981

**CHÉZARD**, 4 1/2 pièces, 112 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, cheminée salon, bains/WC + douche/WC, 2 places parc, proche transports publics. Fr. 1550.- + charges. Libre dès le 01.11.2006. Tél. 032 853 13 85. 028-539900

**CORCELLES**, appartement de 3 pièces avec place de parc, cuisine agencée, balcon, trolleybus à proximité. Fr. 950.- + chauffage. Libre dès le 15.12.2006. Tél. 032 724 81 53, entre 8h et 11h30. 028-540475

**CORNAUX**, maison du kiosque, appartement de 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains. Fr. 1050.- charges comprises et place de parc. Jardin si désiré. Libre de suite. À personne tranquille, animaux non désirés. Tél. 032 757 25 31, dès 18h - tél. 079 276 76 13, dès 18h. 028-540780

**CORTAILLOD**, 2 1/2 pièces, rez, proche TN Areuse, Fr. 890.- charges comprises. Date à convenir. Tél. 079 688 98 09. 028-541041

**HAUTERIVE**, joli 2 1/2 pièces avec salle de bains, galetas et cave, dans petite maison tranquille et belle vue. Libre de suite ou date à convenir. Tél. 032 753 37 77. 028-540610

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 5 1/2 pièces, cuisine agencée, chambre haute, cave, quartier calme, libre 01.01.07. Tél. 079 433 51 47.

**LE LANDERON**, bel appartement, 4 1/2 pièces, moderne et lumineux, cuisine agencée, 2 salles d'eau, balcon. Pour le 01.12.06. Tél. 076 578 47 33.

**LE LOCLE**, centre ville, 4 1/2 pièces duplex. Libre tout de suite. Fr. 990.- charges comprises. Tél. 078 628 93 62 repas. 132-188866

**MALVILLIERS**, dans ancienne ferme, 2 pièces, grande cuisine habitable avec cheminée, cachet, chauffage central. Libre le 01.01.2007. Fr. 953.- charges comprises. Tél. 032 857 11 73 - tél. 079 262 90 57.

**NEUCHÂTEL**, à louer chambre meublée, belle vue, possibilité d'utiliser cuisine et salon, 5 minutes du centre ville, près des transports publics. Fr. 500.- charges comprises. Tél. 076 583 6316. 028-540991

**NEUCHÂTEL**, libre de suite, 2 pièces avec balcon, dans quartier tranquille, situé au rez, cuisine semi-agencée, salle de bains avec bainoire. Fr. 750.- + charges. Tél. 032 723 08 86.

**NEUCHÂTEL**, Parcs 103, appartement de 3 pièces entièrement rénové, pour date à convenir, loyer Fr. 1 050.- + charges. Tél. 032 729 00 61.

**NEUCHÂTEL, CENTRE-VILLE**, 2 1/2 pièces meublées Fr. 990.-. Tél. 078 631 85 46. Tél. 032 7231408. 028-540305

**NEUCHÂTEL**, 3 pièces, cheminée de salon, cuisine agencée. Au plus vite. Fr. 1200.- charges comprises. Tél. 076 507 67 57. 028-541044

**NEUCHÂTEL**, studio à louer de suite, près de la gare et transports publics, cuisine séparée, vue sur le lac. Fr. 750.- charges comprises. Tél. 079 304 21 45 ou tél. 032 730 28 89.

**NEUCHÂTEL**, Suchiez 50, 3 pièces, vue sur le lac, grande armoire américaine, coin jardin, parking. Fr. 1400.- tout compris (électricité, eau, chauffage, télé-réseau. Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 403 55 75. 028-541038

**PESEUX**: Grand 3 1/2 pièces, duplex, balcon, cuisine agencée. 5<sup>ème</sup> étage, ascenseur, proche transports publics, magasins, écoles. Fr. 1460.- charges comprises. 1<sup>er</sup> novembre 2006. Tél. 079 467 04 08. 028-540942

**RENAN** à louer 01.12.06. Joli appartement duplex, dans les combles, 4 pièces, place de parc, cave. Fr. 950.-/mois + Fr. 150.- charges. Tél. 032 963 11 53. 132-188114

**SAINT-AUBIN PRÈS DU LAC**, 2 pièces avec cachet, cuisine agencée, cave, jardin privé. Libre de suite. Fr. 1020.- charges comprises. Tél. 079 473 08 28. 028-540384

**URGENT**, Cornaux, grand 2 1/2 pièces, (65 m<sup>2</sup>), balcon. Fr. 900.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 076 377 38 79. 028-540970

## Immobilier demandes d'achat



**DE PARTICULIER**, urgent, cherche BE (romand), Jura Bernois, maison, villa, ferme même isolée. Discretion. Décision rapide. Tél. 032 485 15 20. 132-187955

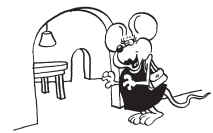
**NEUCHÂTEL VILLE**, appartement ou maison de style (ancien). Tél. 078 734 20 35.

## Prime maladie 2007 Frs 166.- par mois

canton de Neuchâtel  
Caisse maladie de tout premier ordre  
**ACTUA FINANCE**  
Neuchâtel  
032 727.70.60  
079 321.31.13

028-540145

## Immobilier demandes de location



**CHERCHE À LOUER MAISON**/appartement de haut standing pour couple sans enfants région ouest Neuchâtel. Vue lac, tranquillité, dans un cadre de verdure. Tél. 079 321 19 05.

**RÉGION NEUCHÂTEL**, garage ou place couverte pour dépôt, min. 200 m<sup>2</sup> et places de parc pour plusieurs voitures. Tél. 079 716 64 55.

## Animaux



**CHERCHE PETIT CHAT** d'appartement, mâle, sevré, propre, contre bons soins. Tél. 076 202 71 14. 028-541056

**DISPARUE CHATTE** tigrée de Fournet Blanche Roche. Tél. 079 271 35 09. 132-188876

**VENDS CHIOT LEONBERG**, superbe mâle, 12 semaines, pedigree. Tél. 032 861 31 46.

## Cherche à acheter



**ACHAT ET DÉBARRAS** d'appartements complets ou partiels. Achète meubles anciens, bibelots, vaisselle, etc. Tél. 032 935 14 33. 132-184981

**COLLECTIONNEUR ACHÈTE TABLEAUX** anciens, tous formats, artistes Suisse, Italiens, etc. 079 448 42 33. 196-179475

## A vendre



**BUFFET À SALADES** réfrigéré et ancien établi d'horloger. Tél. 079 717 34 25. 028-541062

**VESTE FOURRURE VISON** pleine peau, brun foncé, taille 42, état neuf, Fr. 600.-. Tél. 032 920 36 42. 132-188740

**25 MOUVEMENTS VALJOUX** 7750. Fr. 250.-/pièce. Tél. 079 611 35 55 9h-18h.

## Rencontres



**JEUNE SEXAGÉNAIRE**, grand, élégant, allure jeune et sportive, actif, libre, affectueux, sachant s'adapter, vous attend, vous, douce, gaie, mince, mignonne, pour partager la vie à deux. Réponse si photo. Discretion. Écrire sous chiffre à M 132-188878 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

## Demandes d'emploi



**COIFFEUR MIXTE** avec expérience, cherche place, disponible tout de suite. Tél. 032 753 65 22 /tél. 0033 630 89 33 78. 132-188879

**DAME AVEC EXPÉRIENCE** cherche heures de ménage tous les 15 jours le lundi. Tél. 032 724 04 57 le soir. 028-540965

**TRAVAUX DE PEINTURE** intérieur/extérieur exécutés par un peintre qualifié. Tél. 078 660 03 41. 014-146296

## Offres d'emploi



**DAME** pour garder enfants (2 et 4) aux environs de Chaux-de-Fonds, 2 matins/semaine, voiture indispensable. Écrire sous chiffre O 132-188878 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**ENTREPRISE DU LITTORAL** cherche un aide-mécanicien - conciergerie - entretien extérieur. Faire offre sous chiffre F 028-540460 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**TOUS LES SAMEDIS**, on cherche personne ayant déjà travaillé dans les nettoyages, de 11h à 19h, La Chaux-de-Fonds - Le Locle. Tél. 079 301 24 61. 132-188913

## Véhicules d'occasion



**À BON PRIX**, achète voitures, bus, état indifférent. Paie cash. Tél. 079 240 45 45.

**À BON PRIX**, achète voitures, bus. Paiement cash. Tél. 079 502 53 54. 028-541410

**À BON PRIX**, achète voitures, bus. Etat indifférent. Paie cash. Tél. 079 301 52 82.

**A + A + A + A: ACHÈTE** voitures, bus, camionnettes. Paie cash. Tél. 079 440 35 13.

**CHERCHEZ PAS LOIN**, Baraka Automobiles à Cortaillod. Grand choix d'occasions. Achat ou vente de votre véhicule. Le bon numéro c'est Tél. 079 321 93 92. 028-540966

**FORD MONDÉO 2.0L**, 2001, 32 000 km, expertisée. Fr. 15 500.-. Tél. 076 337 16 12.

**OPEL ASTRA BREAK**, 1999, 12 400 km, climatisée, roues d'hiver et été. Bon état. Fr. 6500.-. Tél. 032 731 67 08. 028-540894

**PEUGEOT 106 GTI**, 121 000 km, année 98, rabassée, équipée hiver. Fr. 7 200.-. Tél. 079 317 37 68 le soir. 132-188905

**RENAULT LAGUNA** break, 1.9 DCI, 2002, vert amande, moteur neuf, avec crochet d'attelage. Fr. 15 000.- + Scooter Malagutti 50 cm<sup>3</sup>, Fr. 1000.-. Tél. 079 256 77 02.

**VWLT31**, 01.12.1981, 80 000 km, Fr. 3500.- (à débattre). Tél. 032 968 60 89. 132-188558

## Divers



**OBJETS TECHNIQUES** de tous genres d'hier à aujourd'hui, pour collectionneurs, artisans et bricoleurs: de la montre, radio, photo, film + vidéo au juke-box, disques, outils, littérature etc. à la 14e bourse de la technique RETRO-TECHNICA les 21-22 octobre 06 à FORUM FRIBOURG, sortie Fribourg Nord. www.Retro-technica.com

**AVEC QUI PARTAGER** vos préoccupations éducatives et familiales? Le service Parents Information accueille toutes vos questions et vous aide à faire le point. Bas du canton: tél. 032 725 56 46, Haut du canton: tél. 032 913 56 16. 028-538765

**ACHÈTE: ANCIENNES PIÈCES** de monnaie suisse de 1 ct à Fr. 5.-; bijoux, médailles, monnaie en or. Tél. 032 423 02 67. 014-145423

**FENÊTRES PVC** + volets en alu avec ou sans pose. Prix attractif. Devis gratuit. Demandez offre Tél. 032 931 84 81 / Fax 032 931 84 32 / Tél. 079 437 05 02. 132-188003

**MASSEUR EXPÉRIMENTÉ** propose à Neuchâtel relaxation et détente: massage californien et relaxation coréenne. Rabais AVS-Al. Tél. 076 581 63 73. 028-538430

**RESTEZ AUTONOME** à domicile en toute sécurité? Grâce au système d'alarme Croix-Rouge c'est possible, La Chaux-de-Fonds Tél. 032 913 34 23 - Neuchâtel tél. 032 721 28 05.

**SAMEDI 21 OCTOBRE**, rabais exceptionnel 10 % pour l'ouverture de notre galerie artisanale, Rue de Morgarten 2, La Chaux-de-Fonds, www.cadeaux-artisanat.ch 132-188614

**THÉRAPIE PAR MAGNÉTISME**. Lodie Tél. 079 537 32 48. Charles Tél. 079 249 06 37, Radiesthésistes, Magnétiseurs. 028-540971

**UNE IDÉE POUR CET HIVER**: du tennis en salle au Tennis Indoor du Mail. Tél. 079 251 28 91. 028-539248

**VITRERIE MIROITERIE NOTTER** Bas de Sachet 7, Cortaillod Tél. 079 379 43 36. Un Artisan à votre service. 028-540154

**VOTRE ASSURANCE-MALADIE** vous coûte cher? Des Infos, un conseil ou une affiliation! Tél. 079 734 08 70. 132-188543

## offres d'emploi

**CAPSA**  
certified ISO 9001:2000 - certified ISO 13485:2003

Nous cherchons à engager, de suite ou à convenir:

**DECOLLETEURS SUR MACHINES A CAMES  
TORNOS, BECHLER, ESCO**

**POLYMECANICIENS-PROGRAMMEURS CNC  
DECOLLETEURS-PROGRAMMEURS CNC  
POLISSEUR EXPERIMENTE**

Nous offrons les conditions d'une entreprise moderne. Faire offres écrites à la Direction de l'entreprise, toute discrétion étant assurée.

**CAPSA - CAMILLE PIQUEREZ SA**  
CH-2520 La Neuveville | Chemin des Œuchettes 5 | Case postale  
Tél. +41 (0) 32 751 32 32 | Fax +41 (0) 32 751 36 33  
E-mail: info@capsa.ch | www.capsa.ch

028-540112

## FEUILLETON N° 105



Droits réservés: Editions Mon Village Vuilliens

Et il ne saura jamais pour-quoi.

\* \* \*

Autrefois, lorsque des cythes fleurissaient sur la façade du vieux mas, Estelle était là, toute enrobée de quelques

flagrances de cannelle ou de miel. Tonin à sa vieille tête emplie d'images d'elle à moins que ce ne soit son vieux cœur qui déborde de souvenirs. Estelle préparait dans la baignoire de cuivre, la pâte de coings pour leur petit-fils Pierre et ses camarades. Lui, travaillait encore. Il s'occupait du jardin, de la vigne, tandis que les parents de Pierre exploitaient les terres. André, le fils qu'Estelle lui avait donné, avait épousé une demoiselle de la ville. Une jolie jeune femme pâle et fragile qui s'ennuyait un peu à Grand-Pré, mais mettait une immense bonne volonté à aider son mari, ce grand paysan fort et paisible. Comme ils étaient heureux alors!

Mais le savaient-ils? Pierre, bambin, pourchassait les poules. Son grand-père le menaçait de sa canne et Estelle les appelait pour le souper. André et Aurore revenaient des champs, le râteau sur l'épaule, fourbus mais joyeux. Qu'était-il advenu de ces jours? Le malheur avait frappé durement. Dans la cuisine, les cuivres s'étaient recouverts de poussière. Dans les champs ne tourbillonnaient plus les robes claires d'Aurore. Dans la cour Pierre ne jouait plus; petit garçon devenu grave et à qui il restait seulement son papé pour toute famille. Les autres s'étant trouvés pris au piège de l'incendie qui avait transformé la grange à

foin en un flamboiemment dévastateur et meurtrier. Tant bien que mal, les fleurs avaient trouvé le moyen d'éclorre parmi les cendres qui continuaient de fumer dans le cœur de Tonin. Le mistral et la vie les avaient éparpillées de-ci, de-là. Tant bien que mal...

\* \* \*

Marie regarde Natacha. A l'encontre de Vicente, elle n'éprouve pas de sentiment filial à l'égard de leur bergère. Elle ressent en revanche une profonde admiration pour cette jeune citadine qui est venue garder les vaches dans leur pays, loin de tout. Marie ne comprend pas très bien.

(A suivre)

## MOTS CROISÉS DU JOUR N° 652

### HORIZONTALEMENT

1. Ils sont trop petits pour être policiers. 2. Voyage individuel et gratuit. 3. Elle peut se faire pour des prunes. Des siècles et des siècles. 4. Hallucinogène. Fourrées dans le bar. 5. Commune du canton de Zurich. Un des Kennedy. 6. Retireras une petite partie des fruits. 7. Divise en deux. Annonce la fin du service. Homme de Chambre. 8. Allez dans tous les sens. Article en provenance de Tunisie. 9. Souvenir d'hiver qui ne s'en va pas. Les cabinets s'ouvrent à sa sortie. 10. Personnel. Commune vaudoise habitée par les Savignolans.

### VERTICALEMENT

1. Cause d'inquiétude pour les hôtes du château. 2. L'hélium. Pompée. 3. Labiée aux fleurs jaunes. Deux lettres entendues comme prénom. 4. Exprimé avec effort. Suivies des yeux. 5. Cité des Pyrénées-Atlantiques. 6. Un des douze fils de Jacob. Arrivé à grands cris. Sur ou dans l'enveloppe. 7. Pour appeler. Bien souvent, le soleil y tape dur. Elle a toutes ses Facultés. 8. Canal d'évacuation. Argovine. 9. Terrier anglais à poil dur. 10. Chef-lieu, près d'Alençon. Il est tiré au trot.

Solution dans la prochaine édition.

### Solution du No 651

Horizontalement: 1. Jarretelle. 2. Aveulir. IC. 3. Rif. Unions. 4. Noub. Guet. 5. Interne. 6

EN BREF

**SAURER** ■ Oerlikon met le paquet. Oerlikon améliore pour la 3e fois son offre pour racheter les actions de Saurer encore disséminées dans le public. Le groupe technologique schwytois propose 135 francs par titre, contre 116,50 jusqu'alors. Saurer recommande d'accepter la proposition. /ats

**FELDSCHLÖSSCHEN** ■ Emplois supprimés. Le brasseur argovien Feldschlösschen, en mains du danois Carlsberg, supprime 26 emplois en Suisse, en raison de l'ouverture d'un nouveau centre de services comptables en Pologne. Les licenciements seront évités «dans toute la mesure du possible». /ats

**SWISS** ■ Augmentation exigée. Les syndicats exigent une hausse des salaires de 6% pour le personnel au sol de Swiss. SEV, GATA et trois autres syndicats ont transmis hier leurs revendications salariales à la compagnie aérienne suisse, propriété de Lufthansa. /ats

# Le virus du succès

**ROCHE** Les ventes du géant bâlois s'envolent de 19% sur neuf mois, à 30,3 milliards de francs. Le Tamiflu a beaucoup contribué à ce résultat

Roche confirme sa vigoureuse croissance après neuf mois. Le géant pharmaceutique affiche des ventes en envol de 19% à 30,3 milliards de francs, sur un an. L'anti-grippal Tamiflu et les médicaments contre le cancer dopent le chiffre d'affaires.

Ce niveau de ventes (en progression de 17% en monnaies locales) constitue un niveau record à ce stade de l'année, a précisé hier Roche. Ses deux divisions affichent des hausses supérieures à la moyenne du marché.



Aux Etats-Unis, Roche s'est dotée d'une chaîne de production de Tamiflu capable de produire jusqu'à 80 millions de boîtes par an. PHOTO KEYSTONE

**L'effet Tamiflu**

Dans le secteur pharmaceutique, le chiffre d'affaires a bondi de 23% sur la période janvier-septembre, à 23,9 milliards de francs. Tiré par la hausse de 41% des revenus de sa filiale américaine Genentech, ce rythme de croissance est quatre fois plus rapide que celui du marché mondial, a relevé la multinationale bâloise.

Roche continue à profiter à fond de la demande pour son médicament contre la grippe Tamiflu, dont de nombreux pays, dont les Etats-Unis, continuent à constituer des stocks

en prévisions d'une éventuelle pandémie de grippe aviaire. La progression sur neuf mois ressort à 88%, à 1,6 milliard de francs.

La société rappelle s'être dotée récemment d'une chaîne de livraison outre-Atlantique, laquelle peut produire jusqu'à 80 millions d'emballages de Tamiflu annuellement. D'ici à la fin de l'année, Roche dit être en mesure de fabriquer 400 millions d'emballages, ce qui lui permettra de répondre aux besoins liés à la grippe classique,

en plus de la demande pour la grippe aviaire.

Le succès du Tamiflu n'explique toutefois pas à lui seul la forte expansion des ventes totales. La firme profite encore davantage du succès de plusieurs de ses médicaments oncologiques, dont elle est le premier fournisseur mondial.

A titre d'exemple, les ventes d'Herceptin, un produit destiné à traiter le cancer du sein, se sont envolées de 92% en monnaies locales sur neuf mois, à 2,8 milliards de francs. Le chiffre d'affaires tiré de

l'Avastin, utilisé pour lutter contre le cancer du côlon, du poumon et aussi du sein, a quant à lui bondi de 90% à 2,1 milliards de francs. Et le potentiel de ces deux médicaments reste entier puisque Roche espère étendre leur rayon d'application.

L'autre division de l'entreprise, celle des diagnostics, présente quant à elle une progression des recettes moins spectaculaire que le pharma, mais reste supérieure à la moyenne de la concurrence. Les ventes y ont crû de 7% à 6,4 milliards de francs.

**Objectifs confirmés**

Roche confirme par conséquent ses objectifs sur l'année. Ils consistent en une hausse des ventes supérieure à 10% pour sa division pharmaceutique et une augmentation au-dessus de la moyenne pour son unité diagnostics. La multinationale avait réalisé des ventes de 35,5 milliards de francs en 2005, pour un bénéfice net de 5,8 milliards.

Le président du conseil d'administration et directeur de Roche, Franz Humer, dit avoir «toute raison de croire» que les buts seraient atteints. /ats

LUXE  
**LVMH**  
sur un nuage

LVMH a accru ses ventes de 11% sur les neuf premiers mois de l'année à 10,6 milliards d'euros (16,7 milliards de francs). Le groupe français, no1 mondial du luxe, pense toujours que ses résultats 2006 seront en hausse «très significative». Sur le seul troisième trimestre, le chiffre d'affaires a atteint 3,66 milliards d'euros a indiqué hier LVMH, qui en Suisse possède les marques horlogères Tag Heuer et Zenith.

Dans la mode et maroquinerie, premier pôle du groupe, la croissance a été de 11%. Dans les montres et la joaillerie, la croissance s'élève quant à elle à 22%. /ats

PUBLICITÉ

**Le mazout au meilleur prix au plan national, une livraison sympathique au plan régional**

Les sympathiques chauffeurs Coop livrent leurs clients en mazout extra-léger ou en mazout écologique dans toutes les régions, au meilleur prix et avec des superpoints. Pour en savoir plus: hot line gratuite 0800 80 20 80 ou www.coop-mazout.ch.



PUBLICITÉ

**BONHÔTE**

Tél. 032 722 10 23 www.bonhote.ch  
Dernier Perf. 01.01.06  
B. alter. multi-ARBITRAGE (EUR) 8045,00 6,20  
B. alter. multi-PERFORM. (EUR) 8676,00 0,61  
B. stratégies-MONDE 143,58 4,01  
B. stratégies-OBLIGATIONS 115,12 1,28  
B. sel. OBLIG. HR multi-fonds 131,18 3,55  
B. sel. BRIC multi-fonds 124,77 16,83

LA BOURSE

Source: REUTERS, Sponsor: SWX, iware, SWISS EXCHANGE, VIRT-X

Cours sans garantie

P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

<b>SMI</b> 8535.2 -1.12%	<b>Dow Jones</b> 11950.0 -0.25%	<b>Euro/CHF</b> 1.5896 -0.15%	<b>Dollar/CHF</b> 1.2675 -0.22%
--------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

SOUTENIR NOS SAVOIR-FAIRE  
BCN Plus forts ensemble  
www.bcn.ch

**Indices**

	17/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Swiss Market Index	8535.26	8632.07	8677.58	6806.47
Swiss Performance Index	6856.12	6726.39	6755.99	5177.26
Dow Jones (New York)	11950.02	11980.60	11997.25	10193.45
Nasdaq Comp. (New York)	2344.95	2363.84	2375.54	2012.78
DJ Euro Stoxx 50	3949.57	4001.97	4008.67	3212.07
DAX 30 (Francfort)	6115.10	6186.54	6189.82	4762.75
FTSE 100 (Londres)	6108.60	6172.40	6172.40	5130.90
CAC 40 (Paris)	5302.99	5361.97	5372.81	4288.15
Nikkei 225 (Tokyo)	16811.59	16692.76	17563.37	12996.29

**Les plus grandes variations sur le marché suisse**

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Rieter N	+4.7%	Micronas N	-9.3%
Saurer N	+3.4%	E-Centives N	-8.0%
Gavazzi B P	+3.2%	Swiss Small Cap	-7.6%
Tecan N	+3.0%	Bk CA St. Gall	-5.0%
KWV N	+2.8%	Xstrata N	-3.6%
New Venturetec P	+2.5%	Julius Baer N	-3.6%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dern.	préc.	dern.	préc.	dern.	préc.		
Cont. Equity Asia	84.50	83.65	Bond Corp H CHF	101.95	102.00	Green Invest	136.70	136.50
Cont. Eq. Europe	156.45	156.10	Bond Corp EUR	101.60	101.60	Ptf Income A	114.62	114.65
Cont. Eq. N-Am.	232.95	232.10	Bond Corp USD	98.90	98.85	Ptf Income B	124.06	124.10
Cont. Eq. Tiger	74.80	74.45	Bond Conv. Intl	117.05	116.95	Ptf Yield A	144.93	144.89
Count. Eq. Austria	217.10	214.95	Bond Sfr	92.20	92.20	Ptf Yield B	153.89	153.86
Count. Eq. Euroland	138.80	138.70	Bond Intl	94.45	94.50	Ptf Yield A EUR	101.82	101.74
Count. Eq. GB	206.40	206.05	Med-Ter Bd CHF B	105.78	105.80	Ptf Yield B EUR	112.20	112.11
Count. Eq. Japan	8481.00	8528.00	Med-Ter Bd EUR B	111.07	111.04	Ptf Balanced A	178.41	178.22
Switzerland	350.40	351.10	Med-Ter Bd USD B	116.49	116.42	Ptf Balanced B	186.46	186.27
Sm&M. Caps Eur.	156.47	156.72	Bond Inv. AUD B	135.37	135.09	Ptf Bal. A EUR	105.83	105.70
Sm&M. Caps Nam.	152.63	151.39	Bond Inv. CAD B	141.30	141.16	Ptf Bal. B EUR	112.55	112.41
Sm&M. Caps Jap.	21229.00	21212.00	Bond Inv. CHF B	112.59	112.61	Ptf GI Bal. A	179.41	179.32
Eq. Value Switzer.	164.60	164.90	Bond Inv. EUR B	71.81	71.82	Ptf GI Bal. B	182.32	182.23
Sector Commun.	193.74	194.16	Bond Inv. GBP B	73.35	73.30	Ptf Growth A	235.85	235.52
Sector Energy	666.79	656.53	Bond Inv. JPY B	11491.00	11509.00	Ptf Growth B	241.97	241.63
Sector Health Care	452.67	452.54	Bond Inv. USD B	120.36	120.21	Ptf Growth A EUR	102.94	102.78
Sector Technology	164.98	164.87	Bd Opp. Intl B	111.41	111.47	Ptf Growth B EUR	107.33	107.16
Eq. Top Div Europe	121.07	121.32	Bd Opp. H CHF	99.25	99.30	Ptf Equity A	299.77	299.16
Listed Priv Equity	105.47	104.77	MM Fund AUD	95.35	95.35	Ptf Equity B	302.42	301.81
Equity Intl	182.30	182.00	MM Fund CAD	174.05	174.03	Ptf GI Eq. A EUR	110.61	110.38
Emerging Markets	189.60	188.40	MM Fund CHF	142.97	142.96	Ptf GI Eq. B EUR	110.61	110.38
Gold	825.20	819.80	MM Fund EUR	96.51	96.51	Valca	343.20	343.55
Life Cycle 2015	119.15	119.05	MM Fund GBP	116.29	116.27	LPP Profil 3	143.85	143.95
Life Cycle 2020	125.90	125.80	MM Fund USD	179.43	179.41	LPP Univ. 3	140.30	140.40
Life Cycle 2025	131.65	131.50	Ifca	305.00	306.75	LPP Divers. 3	167.50	167.60

Marché suisse (cours en CHF)

	17/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	17.45	17.75	18.35	8.93
Adecco N	77.00	76.95	86.55	53.40
Baloise N	118.80	121.40	123.80	62.50
Ciba SC N	74.80	76.10	86.30	62.35
Clariant N	17.05	17.45	21.97	14.05
CS Group N	74.00	75.75	79.80	54.25
Givaudan N	1025.00	1034.00	1071.00	816.50
Holcim N	102.40	103.60	112.46	77.04
Julius Baer N	127.90	132.70	134.80	76.95
Lonza N	87.60	89.00	92.10	72.10
Nestlé N	434.75	437.50	442.50	355.00
Nobel Biocare P	303.75	305.75	319.75	265.00
Novartis N	72.75	72.95	74.45	63.65
Richemont P	62.00	62.55	65.33	45.20
Rococo BJ	219.70	221.50	227.90	181.20
Sero N	1080.00	1079.00	1105.00	759.00
SGS N	1265.00	1237.00	1348.60	886.60
Swatch N	49.80	49.75	50.20	34.30
Swatch P	246.60	246.50	249.10	166.50
Swiss Life N	295.25	301.50	309.75	191.66
Swiss Ré N	100.80	101.40	103.40	79.80
Swisscom N	434.00	437.75	438.75	385.48
Syngenta N	195.00	197.40	200.20	127.80
Synthes N	132.50	132.80	161.20	128.10
UBS N	76.75	78.40	79.90	52.31
Zurich F.S. N	308.00	315.25	334.46	213.36

Marchés européens (cours en EUR)

	17/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABN-Amro	22.95	23.26	26.00	18.85
Aegon	14.56	14.85	15.59	11.92
Ahold Kon.	8.14	8.13	8.57	5.64
Alko-Nobel	47.56	48.32	49.41	34.65
Alcatel	9.58	9.75	13.82	8.27
Allianz	142.66	145.55	145.70	109.26
Axa	30.22	31.03	31.26	21.92
Bayer	39.65	39.86	41.03	27.73
Carrefour	49.61	50.05	51.40	36.05
DaimlerChrysler	40.58	40.74	50.38	36.20
Danone	113.30	111.50	113.70	81.40
Deutsche Bank	96.62	98.25	100.13	74.09
Deutsche Telekom	12.74	12.87	15.38	10.63
E.ON AG	94.14	94.40	101.68	71.73
Ericsson LM (en SEK)	26.70	27.15	31.00	20.90
France Telecom	18.69	18.97	23.74	15.50
Heineken	36.90	37.32	37.79	25.86
ING	35.20	35.95	36.10	23.38
KPN	10.36	10.46	10.53	7.38
L'Oréal	74.65	74.95	80.65	59.40
Lufthansa	16.79	17.26	17.29	10.78
LVM.H	80.65	82.65	85.95	65.30
Metro	45.79	46.17	48.06	35.95
Nokia	15.78	16.07	19.09	14.35
Philips Elect.	27.03	27.61	28.65	21.01
Reed Elsevier	13.45	13.44	13.54	10.98
Royal Dutch Shell A	26.64	26.51	28.53	24.12
Saint-Gobain	57.80	58.75	60.80	44.44
Sanofi-Aventis	69.60	69.70	79.85	64.70
Schneider Electric	90.25	91.45	93.40	66.10
Siemens	67.80	67.80	79.92	59.26
Société Générale	129.70	132.50	137.80	90.30
Telefonica	14.00	14.06	14.14	11.88
Total	53.00	52.75	57.40	46.52
Unilever	19.31	19.56	19.95	16.51
Vivendi Universal	28.32	28.60	29.60	24.39
Vodafone (en GBP)	128.50	130.00	136.00	107.75

Marchés N-américains (cours en USD)

	17/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
3M Company	75.80	75.75	88.35	67.06
Alcoa Inc	27.52	27.32	36.96	22.97
Altria Group	78.25	79.08	85.00	68.36
Am. Express Co.	58.10	57.64	58.02	46.60
AT & T	33.06	32.99	33.76	22.00
Baxter Intl Inc	46.00	45.84	46.25	35.12
Boeing	82.29	82.66	89.58	63.70
Caterpillar Inc	69.90	69.93	82.00	48.30
Chevron	64.93	65.05	68.46	53.78
Citigroup Inc	50.12	50.15	51.33	44.00
Danone	43.79	44.25	45.40	39.96
Dell Computer	24.54	24.62	33.34	18.95
Du Pont Co.	44			

# Hara-kiri chaud-de-fonnier

**HOCKEY SUR GLACE** C'est sur une large victoire que le HCC devait boucler son premier tour. Mais les «Abeilles», qui menaient largement, ont alors sombré (6-7). Première victoire d'Ajoie aux Mèlèzes depuis 2003!

Par Daniel Burkhalter

Le troisième tiers n'était vieux que de 25 secondes quand Neininger, admirablement servi par Jonathan Roy, inscrivait le sixième but chaud-de-fonnier. Le tableau d'affichage indiquait alors 6-2 en faveur du HCC. Confortable, l'avance de quatre buts devait suffire, d'autant que les «Abeilles» semblaient sur un nuage et Ajoie au fond du trou. Un peu plus de 240 secondes plus tard, les Juras-siens étaient pourtant revenus à deux longueurs. «C'est un nouveau match qui a commencé» se lamente Gary Sheehan.

**«Ce serait trop facile d'attribuer cette défaite à une erreur de jeunesse»**

Gary Sheehan

L'entraîneur était partagé entre déception et frustration. «A 6-2, j'imagine que c'était le nirvana pour certains gars... Puis tout a basculé. Le plancher a cédé. Nous avions le match bien en mains et nous nous sommes effondrés. C'est la première fois cette saison...» Après quelques secondes de réflexion, il trouve un semblant d'explication. «Nous avons pensé que c'était déjà acquis. D'un jeu simple, nous sommes passés à du compliqué. C'est vite vu, on ne jouait plus selon le schéma! C'est un manque de respect total envers le «game» (sic!), censé durer 60 minutes. Ceux qui ne le savaient pas doivent maintenant être au courant...» En matière de hara-kiri, il était effectivement difficile de faire mieux.

C'est pourtant sur une large et belle victoire que le HCC aurait dû boucler son premier tour. En tout cas, tout en prenait le chemin. Un système parfaitement en place, des buts aussi beaux les uns que les autres, des supériorités numériques une nouvelle fois parfaitement maîtrisées et un Kohler qui effectuait un remarquable travail dans sa cage. En face, le portier Gigon vivait bien des misères et était logiquement remplacé à la 35e minute. Son remplaçant Brueger, qui n'avait plus joué depuis le premier match du championnat – il avait pris deux buts dans les cinq premières minutes avant d'être sorti – n'était pas mieux loti puisqu'il capitulait deux fois en six minutes!

Un vrai derby

On se disait alors que le plus dur était fait, qu'il ne restait plus qu'à aller cueillir les fruits tels des fruits mûrs servis sur un plateau par une défense ajoulote bien pâlichonne. Mais voilà, la belle machine chaud-de-fonnière s'est curieusement grippée, et Desmarais – quelle classe! – et consorts n'en demandaient pas tant. Surtout que pour les Chaux-de-Fonniers, Noël avait plus de deux mois d'avance. A témoin ce dégageant d'Eisenring qui échouait sur la crosse de Stéphane Roy, à deux mètres du but de Kohler! «Ce quatrième but, c'était un cadeau qui nous a vraiment fait mal» convenait Gary Sheehan. Et là Kohler a eu la mauvaise idée de s'énerver. «J'aurais peut-être dû le sortir avant» s'interrogeait le coach.

Et c'est dans une colère noire que le portier du HCC a cédé sa place, balançant violemment sa crosse contre la bande avant de



Sébastien Kohler a passé une fin de soirée bien difficile...

PHOTO LAFARGUE

claquer vigoureusement la porte des vestiaires. Ajoie venait alors de passer devant...

«Ce serait trop facile d'attribuer cette défaite à une erreur de jeunesse» estimait Gary Sheehan, visiblement très affecté par ce revers, le premier de la saison à domicile, qui plus est devant des travées joliment garnies. Au moins, on avait assisté à un vrai derby, avec des buts, du suspense... et un malheureux retournement de situation! /DBU

**LA CHAUX-DE-FONDS - AJOIE 6-7 (2-0 3-2 1-5)**

Mèlèzes: 2417 spectateurs (record de la saison).

Arbitres: MM. Kämpfer, Brodard et Wermeille.

Buts: 2e Chiriaev (Neininger, à 5 contre 4) 1-0. 10e Forget (Emery, à 5 contre 4) 2-0. 24e Pochon (J. Roy, Neininger) 3-0. 30e Barras (S. Roy) 3-1. 35e J. Roy (Neininger, à 5 contre 4) 4-1. 39e (38'43") Desmarais (S. Roy, Barras, à 5 contre 4) 4-2. 40e (39'49") J. Roy (Chiriaev, Eisenring) 5-2. 41e (40'25") Neininger (J. Roy, Chiriaev, à 5 contre 4) 6-2. 42e (41'03") Sigrist (Friedli,

Schär) 6-3. 45e S. Roy 6-4. 48e Desmarais (S. Roy, Trunz) 6-5. 51e (50'28") Dubach (Schild, Orlando) 6-6. 52e (51'33") Bizzozero (Sigrist, à 5 contre 4) 6-7.

Pénalités: 9 x 2' (Vacheron, Biemann, Pochon, Chiriaev, Mano, Emery, Béhring, Dacourt et Leimgruber) contre La Chaux-de-Fonds; 12 x 2' contre Ajoie.

La Chaux-de-Fonds: Kohler (52e Todeschini); Vacheron, Chiriaev, Emery, Bloch; Dacourt, Hostettler; Morandi, Girardin; Pochon, J. Roy, Neininger; Béring, Forget, Du Bois; Eisenring, Mano, Leimgruber; Biemann, Lauper, Vaucher.

952 LE CHIFFRE

**100** Soit le nombre de matches de LNB disputés par le défenseur du HCC Laurent Emery. Un cap qu'il a franchi avec un assist, une pénalité mineure et une défaite. Cent matches, c'est encore bien loin des 500 rencontres disputées par le joueur d'Olten Patrick Siegart...

SOUVENIR

Le HCC a communiqué «avec une immense tristesse» le décès, hier, de Gaetano Lobello d'une crise cardiaque. Agé de 49 ans, il occupait la fonction de co-responsable du team sécurité du HCC depuis le début de la saison, mais était au club depuis de nombreuses années. Une minute de silence a été observée en son honneur. Toutes nos pensées accompagnent sa famille. /DBU

Ajoie: Gigon (35e Bruegger); Bonnet, Trunz; Hauert, Bizzozero; Parati, Orlando; Flückiger, Schuster; Desmarais, S. Roy, Barras; Friedli, Sigrist, Schär; Bartlome, Zbinden, Schild; Dubach, Chételat, Wittwer. Notes: La Chaux-de-Fonds au complet, Ajoie sans Della Santa (surnuméraire). Une minute de silence est respectée en l'honneur de Gaetano Lobello (voir ci-dessus). Temps morts demandés par le HCC (47'01") et Ajoie (56'13"). Le HCC sans gardien dès 59'35". J. Roy et Desmarais sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

## LNB / AUTRES PATINOIRES

**VIÈGE - LAUSANNE 5-1 (0-0 2-1 3-0)**

Litternahalle: 2434 spectateurs.

Arbitres: MM. Eichmann, Bürgi et Kehli.

Buts: 32e Heynen (M. Abplanalp, Bodemann) 1-0. 38e Grieder (M. Kamber, Konz, à 5 contre 4) 1-1. 40e (39'37") Bonnet (Yake, à 5 contre 3) 2-1. 41e (40'57") Rüfenacht (Campbell) 3-1. 43e Rüfenacht (Portner, Campbell) 4-1. 58e Rüfenacht (Yake, Campbell) 5-1.

Pénalités: 6 x 2' contre Viège; 7 x 2' + 10' (Belanger) contre Lausanne. Notes: Lausanne sans Bashkirov (blessé).

**GCK LIONS - LANGENTHAL 2-3 (1-0 1-2 0-1)**

KEK: 401 spectateurs.

Arbitres: MM. Mandioni, Grossniklaus et Jetzer.

Buts: 8e A. Lemm (Gloor, D. Schnyder, à 5 contre 4) 1-0. 21e (20'46") Sarault (Larouche, Gautschi) 1-1. 36e Gloor (A. Lemm, à 5 contre 4) 2-1. 49e Müller (Orlandi) 2-2. 58e Larouche (Orlandi, Stoller, à 5 contre 4) 2-3.

Pénalités: 6 x 2' contre les GCK Lions; 10 x 2' contre Langenthal. Notes: les GCK Lions sans Richard (blessé); Langenthal sans Lecompte (blessé).

**BIENNE - MARTIGNY 9-6 (5-1 2-0 2-5)**

Stade de Glace: 1706 spectateurs.

Arbitres: MM. Schmutz, Dumoulin et Müller.

Buts: 3e (2'16") X. Reber (Laakso, J. Sassi) 0-1. 4e (3'16") Dietrich (Tremblay, Thommen, pénalité différée) 1-1. 5e Tremblay 2-1. 14e Küng (Rubin, Tschantré, à 5 contre 4) 3-1. 16e

Rothen (Dietrich) 4-1. 20e (19'13") Thommen (Spolidoro, pénalité différée) 5-1. 32e Tremblay (Dietrich, à 4 contre 5) 6-1. 36e Dietrich (Rubin, Fröhlicher, à 5 contre 3) 7-1. 43e Moret (Košehkov, Gaillard, à 5 contre 4) 7-2. 45e Bernasconi (Košehkov, Pantelejevs, à 5 contre 4) 7-3. 46e Turler 7-4. 53e Tremblay (penalty) 8-4. 54e Košehkov (Bernasconi, à 5 contre 4) 8-5. 59e X. Reber (Turler, Knopf) 8-6. 60e (59'38") Pasche (Tremblay, dans le but vide) 9-6.

Pénalités: 8 x 2' contre Bienne; 8 x 2' + 10' (Christen) contre Martigny.

**COIRE - SIERRE 2-4 (2-2 0-0 0-2)**

Hallenstadion: 754 spectateurs.

Arbitres: MM. Stricker, Kohler et Stäheli.

Buts: 9e Haueter (Krüger, Pasqualino) 1-0. 17e Cormier (Pöllänen, à 5



Jean-Jacques Aeschlimann et Lausanne: battus chez le leader viégois. PHOTO LAFARGUE

contre 4) 1-1. 19e Metrailler (Cormier, Pöllänen, à 5 contre 4) 1-2. 20e Rieder (Pasqualino, Haueter, à 5 contre 4) 2-2. 43e Pöllänen (Cormier, Avanthay, à 4 contre 5) 2-3. 45e Cormier (Perrin, Faust, à 5 contre 3) 2-4.

Pénalités: 5 x 2' + 10' (Capaul) contre Coire; 11 x 2' + 10' (Veuthy) contre Sierrre.

**OLTEN - THURGOVIE 3-2 (1-0 0-2 2-0)**

Kleinholz: 1315 spectateurs.

Arbitres: MM. Baumgartner, Kaderli et Zosso.

Buts: 10e Hellkvist (Gahn, Othmann) 1-0. 24e Brägger (Truttmann, Keller) 1-1. 31e Schuler 1-2. 49e Stucki (Hildebrand, Siegart, à 5 contre 4) 2-2. 54e Hildebrand (Hirt, Siegart) 3-2.

Pénalités: 3 x 2' contre Olten; 8 x 2' contre Thurgovie.

### Classement

1. Viège	12	8	1	1	2	53-37	27
2. Ajoie	12	6	3	1	2	54-40	25
3. Langenthal	11	7	0	3	1	41-25	24
4. Bienne	12	7	1	1	3	50-43	24
5. GCK Lions	13	6	2	2	3	60-40	24
6. Chx-de-Fds	11	5	1	1	4	48-46	18
7. Sierrre	11	5	0	1	5	37-41	16
8. Thurgovie	11	4	1	1	5	39-43	15
9. Martigny	12	4	1	1	6	47-58	15
10. Olten	11	3	1	1	6	35-50	12
11. Lausanne	12	3	1	0	8	41-44	11
12. Coire	11	1	0	0	10	26-53	3

### Prochaine journée

Jeu 19 octobre. 20h: Sierrre - Suisse M20. Samedi 21 octobre. 17h30: Langenthal - Olten. 17h45: Viège - Sierrre. 19h: Martigny - La Chaux-de-Fonds. 19h30: Thurgovie - Coire. 20h: Ajoie - GCK Lions. Lausanne - Bienne. /si

## LNA

**ZOUG - LUGANO 3-3 ap (0-1 3-1 0-1) 2-1 aux tabs**

Herti: 4354 spectateurs.

Arbitres: MM. Reiber, Simmen et Sommer.

Buts: 19e Hänni (Hentunen, Wallin, à 5 contre 4) 0-1. 32e (31'39") Christen (Petrov, Maneluk, à 5 contre 3) 1-1. 33e (32'19") Fazio

(Camichel, Casutt, à 5 contre 4) 2-1. 35e (34'07") Di Pietro (Richter, Petrov) 3-1. 40e (39'08") Wilson (Hänni, Romy) 3-2. 57e Wallin (à 5 contre 4) 3-3.

Tirs aux but: Hentunen 0-1. Petrov 1-1. Wallin -. Di Pietro -. Tärnström -. Maneluk -. Petrov 2-1. Hentunen -.

Pénalités: 5 x 2' contre Zoug; 7 x 2', + 10' (Romy) contre Lugano.

### Classement

1. Berne	10	8	0	0	2	44-22	24
2. Davos	11	7	1	0	3	31-26	23
3. GE Servette	10	6	0	2	2	39-28	20
4. Rapperswil	11	4	3	2	2	39-27	20
5. Kloten F.	10	5	2	0	3	51-33	19
6. Lugano	11	6	0	1	4	36-33	19
7. Ambri-Piotta	10	4	1	0	5	29-35	14
8. Zoug	12	2	3	2	5	34-41	14
9. Langnau T.	10	3	1	0	6	17-32	11
10. Bâle	11	2	2	1	6	27-39	11
11. Zurich Lions	12	1	2	2	7	24-40	9
12. FR Gottéron	10	1	0	5	4	24-39	8

1re colonne = nombre de matches. 2e colonne = nombre de victoires. 3e colonne = victoires après prolongation ou tirs aux but. 4e colonne = défaites après prolongation ou tirs aux but. 5e colonne = défaites dans le temps réglementaire. 6e colonne = buts marqués-butts reçus. 7e colonne = points. Dans la présentation des résultats, une victoire aux tirs au but équivalait à un but de plus au score final.

### Prochaine journée

Jeu 19 octobre. 20h: GE Servette - FR Gottéron. Vendredi 20 octobre. 19h45: Kloten Flyers - Davos. Rapperswil Lakers - ZSC Lions. Langnau Tigers - Bâle. Dimanche 22 octobre. 15h45: Ambri-Piotta - Berne. /si



Dick Tarnström et Lugano ont plié à Zoug. PHOTO KEYSTONE



Hockey sur glace

«Canes» en reprise. Les Carolina Hurricanes semblent avoir trouvé leur rythme. Battus à quatre reprises dans les quatre premiers matches, les tenants de la Coupe Stanley ont fêté lundi sur la glace du Tampa Bay Lightning leur troisième succès de rang (5-1). Justin Williams a été le grand artisan de la victoire des «Canes». Muet dans les six premières parties, le Canadien a réussi le premier triplé de sa carrière.

Shanahan en forme. L'air de New York convient bien à Brendan Shanahan (37 ans). L'attaquant, qui a rejoint les Rangers après neuf saisons à Detroit, est le meilleur buteur actuel de NHL. Le Canadien a signé sa septième réussite lors de la victoire 4-2 des Rangers face aux New Jersey Devils.

### Résultats

Lundi: NY Rangers - NJ Devils 4-2. Tampa Bay Lightning - Carolina Hurricanes 1-5. NY Islanders - Nashville Predators 1-2 tab. Colorado Avalanche - Chicago Blackhawks 3-5. Vancouver Canucks - Edmonton Oilers 2-1. Los Angeles Kings - Detroit Red Wings 1-3. /si

## AVENTURE

## Le pèlerinage de Probst

Le Neuchâtelois Georges Probst poursuit son périple à vélo. Nous l'avions laissé à Damas, le voici au Caire, après bien des aventures et des kilomètres parcourus sous le soleil, la chaleur, de nuit comme de jour, dans le désert et sur les hauts plateaux...

Il a traversé la Jordanie et rejoint Amman. Une véritable gageure tant les routes sont escarpées pour atteindre la capitale de ce pays. Il s'est ensuite rendu au point le plus bas du globe (-400 m), au bord de la mer Morte, avant d'emprunter la route des rois sur les traces de Moïse.

Sa traversée du désert jordanien l'a mené à Petra, site extraordinaire où il a effectué des visites inoubliables et partagé une soirée magique avec des Bédouins, dont un est établi en Suisse.

## Etape de rêve sous la lune

Son voyage s'est poursuivi en Egypte, dans des conditions difficiles, et il a changé de continent en traversant le canal de Suez. Puis, il a effectué la traversée du désert du Sinaï, dont la deuxième partie de nuit. «Une étape de rêve éclairée par les rayons de la lune» raconte-t-il.

Son arrivée au Caire allait être moins magique et il dut se débattre dans les méandres de la circulation pour rester entier. Mais, après 31.000 km, «tout va bien. J'ai repris un ou deux kilos et mon vélo est toujours en bon état. Maintenant, j'attends mon visa pour la Libye.»

Une attente bien remplie puisque Georges Probst en profite pour visiter les merveilles de l'Egypte. A la prochaine, donc! /JCE

## Le joli coup d'éclat

**TENNIS** Timea Bacsinszky a fêté la plus belle victoire de sa carrière en éliminant la Russe Anastasia Myskina au premier tour à Zurich. Patty Schnyder battue par Daniela Hantuchova

Zurich

Laurent Ducret

Timea Bacsinszky (WTA 174) a réveillé le Hallenstadion. Ce que les ZSC Lions et Patty Schnyder ne sont pas parvenus à réaliser, Timea l'a fait. La Vaudoise a signé la plus belle victoire de sa carrière en battant 6-3 6-3 Anastasia Myskina (WTA 15), la championne de Roland-Garros 2004.

Même si la Russe n'a plus gagné depuis la mi-août, le succès de Bacsinszky ne souffre aucune discussion. Avec la qualité de sa frappe et des choix tactiques judicieux, elle a dominé une rencontre que l'on croyait, à tort, jouée d'avance.

La Russe a tenu jusqu'à 3-3 avant de lâcher prise dans la première manche. Dans la seconde, elle a concédé le break au troisième jeu. Deux balles d'égalisation à 3-3 furent le seul butin de Myskina à la relance. Timea a conclu sur un dernier break, sur sa troisième balle de match, pour éviter toute la pression que la juniore qu'elle est encore peut ressentir au moment de servir pour le gain de la rencontre.

«C'est un plaisir de jouer un tel match. Dès le premier jeu, j'ai oublié les fatigues de mes trois rencontres en deux jours en qualification, expliquait Timea Bacsinszky. Affronter Myskina au premier tour était, je crois, un bon tirage. J'ai su saisir ma chance.» Demain, Timea Bacsinszky ne croquera pas la route d'une adversaire aussi complaisante que Myskina. Elle



La Vaudoise Timea Bacsinszky n'a fait qu'une bouchée de la Russe Anastasia Myskina, hier au premier tour du tournoi de Zurich (6-3 6-3).

PHOTO KEYSTONE

sera opposée à Francesca Schiavone (No 8 et 17e à la WTA).

## Schnyder trébuche

Il n'y aura pas samedi une demi-finale de rêve entre Martina Hingis (No 5) et Patty Schnyder (No 6). La Bâloise est en effet tombée au premier tour, battue 6-2 7-5 par Daniela Hantuchova (WTA 22). Schnyder n'avait plus perdu aussi tôt à Zurich depuis 2001. Victorieuse en 2002 et finaliste l'an dernier, Patty Schnyder a offert un piètre spectacle. Elle a

fait le break pour égaliser à 5-5 dans la seconde manche, avant de lâcher une quatrième fois son service.

Cette défaite ne compromet pas les chances de qualification de Patty Schnyder pour le Masters. Neuvième de la Race, elle pourrait bénéficier du forfait de Kim Clijsters (5e) ou d'une autre joueuse pour figurer parmi les huit élues. Seule conséquence: Martina Hingis va à nouveau ravir la 8e place mondiale à la Bâloise, qui défendait 210 points. /si

## RÉSULTATS

Zurich Open (1.340.000 dollars, indoor). Premier tour: Hantuchova (Slq) bat Schnyder (S6) 6-2 7-5. Bacsinszky (S) bat Myskina (Rus) 6-3 6-3. Kirilenko (Rus) bat Gagliardi (S) 6-4 7-6 (7-4). Golovin (Fr) bat Vaidisova (Tch-7) 6-2 6-0. Schiavone (It-8) bat Meilen Tu (EU) 6-1 6-2. Peer (Isr) bat Molik (Aus) 6-2 6-1. Sugiyama (Jap) bat Bartoli (Fr) 6-3 4-6 6-1. Jankovic (Ser) bat Pironkova (Bul) 3-6 6-4 6-1. Dechy (Fr) bat Gajdosova (Slq) 6-3 6-4. Stosur (Aus) bat Camerin (It) 6-1 6-3.

## Aujourd'hui

14h00: Mauresmo - Stosur. 17h45: Hingis - Dechy, suivi de Golovin - Kirilenko. /si

## Belle saison à finir en beauté

Une victoire en trois participations: le Zurich Open est loin de porter bonheur à Amélie Mauresmo. Or, bien jouer en Suisse, le pays qui est devenu plus que son port d'attache, est un objectif qu'elle cresse naturellement. «J'ai trop rarement abordé ce tournoi dans les meilleures dispositions, glisse la No 1 mondiale, exemptée de premier tour. Cette année encore, je souffre de l'épaule.»

La Française ne veut pas tirer un trait sur cette saison 2006, la plus belle de sa carrière avec la conquête de deux titres du Grand Chelem à Melbourne et Wimbledon. A la lutte avec Justine Henin pour la place de No 1 mondiale, elle accuse cette semaine 526 points de retard sur la Belge. Une victoire dimanche en finale lui rapporterait 300 points.

Amélie Mauresmo a galvaudé une occasion en or à Moscou la semaine dernière avec une défaite impardonnable en quart de finale contre Nicole Pietrangeli. La Française avait mené 6-1 5-2 et bénéficié de trois balles de match... «Il y a une leçon à retenir, ne jamais rien lâcher dans les domaines de la concentration et de la vigueur, même dans un match qui semble facile...» /si

## GYMNASTIQUE ARTISTIQUE

## Ariella Käslin en finale

Ariella Käslin disputera la finale individuelle du concours général aux Mondiaux d'Aarhus (Dan). Dix-neuvième des qualifications, la Lucernoise (19 ans) a manqué pour un rang et un dixième de point l'accession à la finale du saut de cheval, discipline où elle est la première réserviste. Avec ses 58,025 points, elle a mené l'équipe de Suisse à une magnifique 17e place. «Les filles ont fait mieux qu'atteindre leurs objectifs, se réjouissait l'entraîneur en chef, Eric Demay. Nous n'avions encore jamais obtenu 220 points dans un concours. Elles ont toutes réussi d'excellentes performances.»

## Fédération surprise... en bien!

Ce 17e rang est le meilleur résultat obtenu dans des Mondiaux depuis deux décennies, si l'on excepte la 16e place décrochée lors des Mondiaux 1997 à Lausanne. La Fédération suisse espérait une place entre le 18e et le 20e rang, et pensait même devoir se contenter d'une 25e place en raison des diverses blessures... La Suisse, qui aura besoin d'une 15e place aux Mondiaux de Stuttgart l'an prochain pour envoyer deux gymnastes aux JO de Pékin, a manqué ce rang pour 1,5 point. Une 12e place, synonyme de qualification pour le concours olympique par équipes, semble en revanche hors d'atteinte. /si



Patty Schnyder est l'une des femmes qui ont posé, drapées d'un châle rose, pour la campagne 2006 contre le cancer du sein qui sera lancée demain à Zurich. Les châles seront ensuite vendus au profit de la recherche. PHOTO KEYSTONE

## Un adversaire à abattre

**BONNE CAUSE** Patty Schnyder s'engage contre le cancer du sein

## La balade d'un gars heureux

**TENNIS** Roger Federer a laminé Nicola Pietrangeli au premier tour du Masters Series de Madrid. Belle démonstration

Roger Federer a bien entamé sa saison indoor. Le No 1 mondial s'est montré impressionnant de maîtrise pour se défaire 6-3 6-2 du Chilien Nicolas Pietrangeli (ATP 45) au 2e tour du Masters Series de Madrid, en 1h25" de jeu.

Contrairement à certaines de ses «habitudes», «Rodgeur» n'a pas eu le moindre problème pour trouver le bon rythme pour son entrée dans le tournoi. Après cinq premiers jeux sans histoire, il a fait le break pour mener 4-2 dans la première manche sur une superbe demi-volée, juste après avoir réussi un lob de revers d'anthologie sur la ligne de fond. Federer a ensuite parfaitement contrôlé la situation.

## Federer très concentré dans les moments clés

Le Bâlois avait pourtant en face de lui un Pietrangeli très déterminé, se souvenant sans doute qu'il avait fait mordre la poussière à son prestigieux rival à Long Island, il y a quatre ans. Mais Federer variait admirablement les effets et restait, fidèle à son habitude, très concentré dans les moments clés.

Massu s'est éteint au fil des jeux face à la précision du maître, qui s'est «baladé» lors du deuxième set en profitant d'abord d'une double faute du

double champion olympique pour faire un premier break à 3-2. La résistance de Massu était brisée et Federer pouvait rapidement conclure à 6-2.

Le Suisse ne s'est encore jamais imposé à Madrid. Il y avait été demi-finaliste en 2003, battu par le futur vainqueur, Juan Carlos Ferrero (alors No 1 mondial). Federer pourrait du reste retrouver l'Espagnol (tête de série No 16) au prochain tour, si

Ferrero se défait du Suédois Robin Soderling. Outre sa première victoire dans la capitale espagnole, Federer tentera à Madrid de cueillir son 10e titre de l'année et son quatrième succès en Masters Series, après Indian Wells, Miami et Toronto.

Il est en outre vaincu depuis 15 matches, après ses deux titres à l'US Open et à Tokyo, et ne s'est incliné qu'à cinq reprises cette saison. /si



Au service ou à la relance, Roger Federer n'a laissé aucune chance au champion olympique Nicola Pietrangeli. PHOTO KEYSTONE

# Edition vrombissante

**AUTOMOBILISME** Au volant de sa formule Honda John Corbyn, le Loclois Jacques Maurer a remporté sans surprise la course du Bas-Monsieur. Participation jugée honorable

Par  
**Pierre-Alain Favre**

La 52e édition de la course automobile du Bas-Monsieur a réuni, dimanche, une septantaine de pilotes venus des quatre coins de la Suisse. Plus connue sous le nom «de championnat du monde des trois virages», cette course désormais unique en son genre, a vu la victoire du Loclois Jacques Maurer. Effectuant le tracé d'un peu moins d'un kilomètre en 38"42, il devance Roger Rey (Sierre) et Martin Bürki (Thoune). Grand favori de la compétition, c'est tout logiquement qu'il a remporté la compétition avec plus d'une seconde d'avance sur le deuxième.

Dans la catégorie 2 Roadster, il faut relever l'excellente performance de Philippe Lambert (Savagnier). Avec son Opel Speedster, il a «avalé» les sept portes et les trois chicane du tracé en 40"55.

Si les essais du matin ont été perturbés par la pluie, les pilotes ont pu se donner à fond l'après-midi, ce qui a valu un beau spectacle au public.

La pluie n'a cependant eu aucune incidence particulière sur le comportement des pilotes et sur leur bonne humeur. C'est même dans une ambiance bon enfant que s'est déroulée la compétition. Invité pour le «fun» par les organisateurs, le champion de Suisse des rallyes 2005, Olivier Gillet, a trouvé la course très sympathique. «*Tout le monde s'est éclaté*» a-t-il déclaré à la fin de la journée.

Les membres de la Scuderia Taifyn et de la section neuchâteloise de l'ACS peuvent être satisfaits de l'engoue-



Comme prévu, Jacques Maurer a survolé la compétition.

PHOTOS LEUENBERGER

ment rencontré auprès de personnes qui ont la même passion, celle du sport automobile. Quant à la nouvelle épreuve de régularité réservée aux véhicules historiques construits avant 1981, il semble qu'elle ait connu un franc succès. Ainsi, d'autres idées originales pourraient surgir de cette première expérience et voir le jour l'année prochaine.

L'édition 2006 terminée, les organisateurs sont déjà tournés vers l'avenir. Mais vu la participation et surtout l'engouement qu'a rencontré cette course, les organisa-

teurs ont de quoi être confiants pour les éditions à venir.

#### Classement

**Scratch (catégories locale et nationale):** 1. Jacques Maurer «Formule Honda John Corbyn» (Le Locle) 38"42. 2. Roger Rey «Formule Ralt BMW» (Sierre) 39"69. 3. Martin Bürki «VW Golf MB» (Thoune) 40"25. 4. Philippe Lambert «Opel Speedster» (Savagnier) 40"55. 5. Joël Pitteloud «Opel Astra Gsi» (Saxon) 41"58. 6. Pierre Bercher «VW Polo» (Cernier) 41"70. 7. Marcel Nussbaumer «Fiat Uno» (Courrendlin) 42"40. 8. Joël Metzger «Subaru Sti Prodrive» (Moutier) 42"47. 9. Nicolas Schär «Citroën Saxo» (Loveresse) 42"73. 10. Lionel Sonnard «Renault Clio» (Moudon) 43"04. **Puis:** 14. Oswald Schumann «Porsche 911 SC» (Neuchâtel) 43"47. /PAF



Au volant de sa Porsche, Oswald Schumann a pris le quatorzième rang.

## HOCKEY SUR GLACE

### TROISIÈME LIGUE, GROUPE 9

Corgémont - Reuchenette	11-2
Tramelan II - Les Enfers	8-3
Reconvilier - Saint-Imier II	4-6

### GROUPE 11

Les Brenets - Alterswil	3-2
Vallée-de-Joux - Nord Vaud. II	14-1
Serrières - Trois-Tours	5-3
GE Servette II - Fleurier II	5-3

### QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 9A

Court - Tavannes	ap 2-3
Cortébert - Bassecourt	6-4
Crémines - Ponts-de-Martel	4-9

### GROUPE 9B

Le Landeron - Le Locle	4-8
Ponts-Martel II - Star Chx-Fds II	3-8

## JUNIORS

### JUNIORS TOP

Neuchâtel YS - Singine	1-5
Le Locle - Star Lausanne	4-5 ap
F. Morges - Fr.-Montagnes	8-4

#### Classement

1. GE Servette	5	3	1	1	1	24-14	11
2. Fr.-Montagnes	5	3	0	1	1	22-18	10
3. Singine	5	3	0	0	2	19-13	9
4. F. Morges	5	3	0	0	2	24-22	9
5. Star SL	5	2	1	1	1	18-17	9
6. Le Locle	5	1	1	1	2	15-21	6
7. Neuchâtel YS	4	1	0	0	3	13-15	3
8. Meyrin	4	0	0	0	4	10-25	0

### JUNIORS A

Nord Vaudois - Fleurier	0-4
Singine - Tramelan	12-1
Saint-Imier - Vallée-de-Joux	2-7
Ponts-Martel - Bulle	1-14

#### Classement

1. Vallée-de-J.	5	5	0	0	0	56-15	15
2. Bulle	4	3	1	0	0	31-9	11
3. Singine	4	3	0	0	1	41-11	9
4. Nord Vaudois	5	2	0	1	2	19-23	7
5. Fleurier	4	2	0	0	2	25-15	6
6. Saint-Imier	3	1	0	0	2	13-20	3
7. Moutier	4	1	0	0	3	22-35	3
8. Tramelan	5	0	1	0	4	10-41	2
9. Ponts-Martel	4	0	0	1	3	3-51	1

### NOVICES TOP

Ajoie - Saint-Imier	9-1
Saint-Imier - Star Lausanne	3-5

#### Classement

1. Lausanne	6	6	0	0	0	63-10	18
2. Viège	6	4	1	0	1	45-22	14
3. Ajoie	6	4	0	1	1	37-14	13
4. Singine	6	4	0	0	2	58-24	12
5. Monthey	6	3	0	1	2	24-32	10
6. GE Servette	6	3	0	0	3	20-34	9
7. Sierre	6	2	1	0	3	22-21	8
8. Star SL	6	2	0	0	4	18-42	6
9. Saint-Imier	6	0	0	0	6	18-54	0
10. Meyrin	6	0	0	0	6	11-63	0

### NOVICE ÉLITES

La Chaux-de-Fonds - GE Servette	3-6
La Chaux-de-Fonds - Langnau T.	1-8

#### Classement

1. GE Servette	11	8	1	1	1	51-26	27
2. Thurgovie	10	7	1	1	1	44-30	24
3. Davos	10	6	1	1	2	47-33	21
4. ZSC Lions	10	6	1	0	3	44-35	20
5. Kloten	10	5	1	0	4	40-35	17
6. Lugano	10	5	0	0	5	31-30	15
7. Ambri-Piotta	11	4	0	1	6	29-41	13
8. Berne	9	3	1	0	5	26-25	11
9. Langnau T.	10	3	1	0	6	32-34	11
10. FR Gotteron	10	3	0	0	7	35-55	9
11. Zoug	9	2	0	2	5	19-24	8
12. Chx-de-Fds	10	1	0	1	8	14-44	4

### NOVICES A

Vallorbe - Moutier	3-8
Fleurier - Fr.-Montagnes	4-14
Besançon - Le Locle	1-15

#### Classement

1. Le Locle	4	4	0	0	0	44-11	12
2. Moutier	5	3	0	0	2	42-27	9
3. Fleurier	3	2	0	0	1	26-16	6
4. Neuchâtel YS	3	2	0	0	1	18-12	6
5. Fr.-Montagnes	2	1	0	0	1	16-10	3
6. Vallorbe	3	0	0	0	3	5-23	0
7. Besançon	4	0	0	0	4	3-55	0

### MINIS TOP

Sierre - Neuchâtel YS	10-3
La Chaux-de-Fonds - GE Servette	3-4

#### Classement

1. GE Servette	6	6	0	0	0	41-16	18
2. Sierre	6	4	0	0	2	42-18	12
3. Lausanne	3	3	0	0	0	32-5	9
4. Chx-de-Fds	5	2	1	0	2	18-11	8
5. Ajoie	4	2	0	1	1	24-16	7
6. FR Gotteron	5	2	0	1	2	17-21	7
7. Monthey	2	1	0	0	1	10-16	3
8. Viège	4	0	1	0	3	10-19	2
9. Singine	3	0	0	0	3	5-15	0
10. Neuchâtel YS	3	0	0	0	3	6-34	0
11. Fleurier	3	0	0	0	3	1-35	0

### MINIS A

Fr.-Montagnes - Ajoie	0-6
Les Ponts-de-Martel - Saint-Imier	1-29

#### Classement

1. Saint-Imier	3	2	0	0	1	37-7	6
2. Tramelan	2	1	0	0	0	14-10	5
3. Fr.-Montagnes	3	1	0	1	1	8-13	4
4. Ajoie	1	1	0	0	0	6-0	3
5. Le Locle	2	1	0	0	1	9-8	3
6. Delémont	1	0	0	0	1	5-8	0
7. Ponts-Martel	2	0	0	0	2	2-35	0

### MOSKITOS TOP

La Chaux-de-Fonds - FR Gotteron	5-9
---------------------------------	-----

#### Classement

1. FR Gotteron	4	3	1	0	0	30-18	11
2. Lausanne	4	3	0	0	1	24-23	9
3. GE Servette	4	2	0	1	1	24-11	7
4. OK 74	3	1	1	0	1	13-7	5
5. Ajoie	3	1	0	1	1	15-14	4
6. Viège	2	1	0	0	1	12-11	3
7. Chx-Fds	4	1	0	0	3	17-26	3
8. Sierre	4	0	0	0	4	15-40	0

## SPORT RÉGION

### FOOT CORPO

**Résultats. Groupe A:** La Poste-Swisscom - Casa d'Italia 4-4. Raffinerie - Chicken 3-11. New Look-C. - EM-Microelectronic 4-4. **Groupe B:** Colorix-Vector - Bar 21 0-2. Panerai - OFSport 2-0. Coloral - La Gondola 0-3. Baxter-Colorix-Vector 1-1. **Classement. Groupe A:** 1. Casa d'Italia 6-16. 2. La Poste-Swisscom 4-10. 3. Chicken 5-9. 4. New Look-C. 3-7. 5. Philip Morris 6-6. 6. EM-Microelectronic 7-5. 7. Neotime 4-4. 8. Boulangers 4-3. 8. Raffinerie 5-3. **Groupe B:** 1. Mikron 4-8. 2. La Gondola 3-7. 3. Bar 21 4-6. 4. Panerai 3-5. 5. Baxter 5-5. 6. Coloral 2-3. 7. Colorix-Vector 4-3. 8. OFSport 3-0. /réd.

### GOLF

**Neuchâtel. Coupe des Balances. Scramble:** 1. Grégoire Schafroth, Lionel Allemant et Marina Emsenhuber 62. 2. Beat Saurer, Peter Triebold et Nancy Triebold 63. 3. Reto Saluz, Jürgen Grohmann et Peter Saluz 64. /réd.

### GYMNASTIQUE AUX AGRÈS

**Corgémont. Championnat romand. Messieurs. 30 ans et plus:** 1. François Hauser (La Chaux-de-Fonds) 45.05. **C4:** 5. Ewan Huther (La Chaux-de-Fonds) 44.90. 9. David Theurillat (La Chaux-de-Fonds) 44.00. 15. Thibault Libert (Chézard-Saint-Martin) 43.55. **C6:** 4. Yannick Billod (Neuchâtel) 45.15. 7. Philippe Dreyer (Neuchâtel) 44.90. 11. Gaëtan Sester (La Chaux-de-Fonds) 44.65. **Dames. C3:** 3. Marie Noëlle Jeckelmann (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37.25. **C4:** 5. Thelma Détraz (Colombier) 36.55. 10. Vania Sandoz

36.05. **C5:** 4. Romane Streiff (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37.05. 6. Maude Sester (La Chaux-de-Fonds) 36.85. 8. Mélanie Tornare (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36.70. 10. Fanny Jeanneret (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36.50. 14. Camille Steiner (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36.25. 18. Mélissa Kaufmann (La Chaux-de-Fonds) 36.00. **C6:** 3. Maya Morgan (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37.10. 5. Jessica Lambiel (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37.00. 9. Lucie Morgan (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36.85. 10. Marion Fiorucci (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36.65. 11. Laura Aubert (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36.55. 28. Nadia Schoenenberg (La

Chaux-de-Fonds) 35.60. **C7:** 2. Océane Evard (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37.80. 6. Margaux Zeender (La Chaux-de-Fonds) 37.25. **20 ans et plus:** 1. Véronique Jacot (Geneveys-sur-Coffrane) 37.40. **Par équipe:** 2. équipe neuchâteloise (Mélanie Tornare, Maya Morgan, Jessica Lambiel, Océane Evard, Margaux Zeender et Véronique Jacot). /réd.

### HANDBALL

**2e ligue dames:** La Chaux-de-Fonds - Nyon 18-18. La Chaux-de-Fonds - Erard; Borowko (6), Challandes (2), Gueinat, Droz (3), Meunier (4), Timm (1), Vrolixs (2). /réd.

### STREET HOCKEY

**LNB. La Chaux-de-Fonds - Dorénavant 17-7 (3-4 6-2 8-1)**

**Bellevue:** 100 spectateurs

**Buts pour le SHCC:** Gerber (2), Mavridis (3), Calame (2), Tschantz (3), Beriguet (1), Robert (3), Perrot-Audet (1), Ferrington (1), Jouvenot (1). /réd.

### TENNIS DE TABLE

**Ligue nationale C.** La Chaux-de-Fonds - Fribourg 4-6. **Collège de Bellevue:** 30 spectateurs. **La Chaux-de-Fonds:** Benoit (2), Andreadakis (1), Hirsig (1). /réd.



Les Neuchâteloises ont récolté trois médailles individuelles à Corgémont.

PHOTO SP

### TIR SPORTIF

**Dombresson. Championnat de groupes du Val-de-Ruz. 300m. Résultats:** 1. Dombresson 1 (Beck, Mast, Maillard, Perroud F., Perroud A.) 1383. 2. La Côte 1309. 3. Dombresson 2 1307. **Classement roi du tir:** 1. Francis Beck 283. 2. André Perroud 278. 3. Jean-Pierre Baumann 276. /réd.

### UNIHOCCY

**Le ligue. Messieurs:** Corcelles-Cormondrèche - Fribourg 6-5 (1-1). Corcelles-Cormondrèche - Flamatt 7-2 (1-0). **Corcelles-Cormondrèche:** Billod; Cosandey, Schüpbach, Milana; Dreyer, Ramsbacher, Schreier; Rossel, Hennem, Jeanneret. **Classement:** 1. Corcelles-Cormondrèche 4-7. 2. Alterswil 4-6. 3. Moosseedorf 4-5. 4. Tavel 4-5. 5. Flamatt 4-4. 6. Fribourg 4-4. 7. Berne Hurricanes 4-3. 8. Köniz 4-3. 9. Berne Ouest 4-2. 10. Erlenbach 4-1. **Dames:** La Chaux-de-Fonds - Oekingen 2-6. La Chaux-de-Fonds - Schangnau 6-5. **Classement:** 1. Oekingen 4-8. 2. Seedorf 4-6. 3. Frenkendorf-Füllinsdorf 4-6. 4. Schüpheim 4-5. 5. Berne 4-4. 6. Schangnau 4-4. 7. Pieterlen 4-3. 8. La Chaux-de-Fonds 4-2. 9. Arni 4-2. 10. Fricktal Stein 4-0.

**Juniors A:** La Chaux-de-Fonds Oekingen 5-11. La Chaux-de-Fonds Le Locle 6-5. **Classement:** 1. Kappelen 4-8. 2. Oekingen 4-8. 3. Herzogenbuchsee 4-6. 4. Le Locle 4-4. 5. Travers 4-4. 6. Pieterlen 4-4. 7. La Chaux-de-Fonds 4-4. 8. Corcelles-Cormondrèche 4-2. 9. Granges 4-0. 10. Derendingen 4-0. /réd.



LE POINT

GROUPE A

Ce soir  
20.45 Chelsea - Barcelone  
Werder Brême - Levski Sofia

Classement

1. Chelsea	2	2	0	0	5-1	6
2. Barcelone	2	1	1	0	6-1	4
3. Werder Brême	2	0	1	1	1-3	1
4. Levski Sofia	2	0	0	2	1-8	0

GROUPE B

Ce soir  
20.45 Inter Milan - Sp. Moscou  
Sp. Lisbonne - B. Munich

Classement

1. B. Munich	2	2	0	0	6-0	6
2. Sp. Lisbonne	2	1	1	0	2-1	4
3. Sp. Moscou	2	0	1	1	1-5	1
4. Inter Milan	2	0	0	2	0-3	0

GROUPE C

Ce soir  
20.45 Bordeaux - Liverpool  
Galatasaray - Eindhoven

Classement

1. Liverpool	2	1	1	0	3-2	4
2. Eindhoven	2	1	1	0	1-0	4
3. Galatasaray	2	0	1	1	2-3	1
4. Bordeaux	2	0	1	1	0-1	1

GROUPE D

Ce soir  
20.45 Olympiakos - AS Rome  
Valence - Sh. Donetsk

Classement

1. Valence	2	2	0	0	6-3	6
2. AS Rome	2	1	0	1	5-2	3
3. Olympiakos	2	0	1	1	4-6	1
4. Sh. Donetsk	2	0	1	1	2-6	1

GROUPE E

Dynamo Kiev - Lyon  
St. Bucarest - Real Madrid

Classement

1. Lyon	3	3	0	0	8-0	9
2. Real Madrid	3	2	0	1	9-4	6
3. St. Bucarest	3	1	0	2	5-8	3
4. Dynamo Kiev	3	0	0	3	2-12	0

Prochaine journée

Mercredi 1er novembre. 20h45: Lyon - Dynamo Kiev. Real Madrid - Steaua Bucarest.

GROUPE F

Celtic Glasgow - Benfica  
Manchester U. - Copenhague

Classement

1. Manchester U.	3	3	0	0	7-2	9
2. Celtic Glasgow	3	2	0	1	6-3	6
3. Benfica	3	0	1	2	0-4	1
4. Copenhague	3	0	1	2	0-4	1

Prochaine journée

Mercredi 1er novembre. 20h45: Benfica - Celtic Glasgow. Copenhague - Manchester United.

GROUPE G

CSKA Moscou - Arsenal  
Porto - Hambourg

Classement

1. CSKA Moscou	3	2	1	0	2-0	7
2. Arsenal	3	2	0	1	4-2	6
3. Porto	3	1	1	1	4-3	4
4. Hambourg	3	0	0	3	2-7	0

Prochaine journée

Mercredi 1er novembre. 20h45: Arsenal - CSKA Moscou. Hambourg - Porto.

GROUPE H

Anderlecht - AC Milan  
Lille - AEK Athènes

Classement

1. AC Milan	3	2	1	0	4-0	7
2. Lille	3	1	2	0	4-2	5
3. Anderlecht	3	0	2	1	2-3	2
4. AEK Athènes	3	0	1	2	2-7	1

Prochaine journée

Mercredi 1er novembre. 20h45: AEK Athènes - Lille. AC Milan - Anderlecht.

Tirages du 17 octobre 2006

**BANCO**

5 6 9 10 11 13 18  
20 22 30 32 35 42 49  
56 58 63 66 67 68

**BANCO**

6 8 D 6 6 6  
D R 6 7 10 A

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

# Adriano en panne de buts

**FOOTBALL** Le Brésilien de l'Inter Milan n'a plus trouvé le chemin des filets depuis plus de 200 jours, soit 839 minutes. Malgré tout, il conserve la confiance de son coach. Jusqu'à quand?



Adriano, ou quand «L'Empereur» (re) cherche son sens du but... PHOTO ARCH-LAFARGUE

Adriano (24 ans) fait partie des meilleurs attaquants du monde. Mais le Brésilien vit un début de saison cauchemardesque à l'Inter Milan: cela fait 839 minutes et un peu plus de 200 jours qu'il n'a plus marqué pour le club italien. «L'Empereur» n'a plus inscrit un but depuis le 29 mars lors du quart de finale aller de la Ligue des champions contre Villarreal (2-1). Il a pourtant la confiance de l'entraîneur Roberto Mancini qui l'a aligné lors de sept des neuf matches disputés depuis le début de la saison.

En l'absence du Suédois Ibrahimovic suspendu, il y a de grandes chances qu'il soit titulaire face au Spartak Moscou, ce soir, lors de la troisième journée de Ligue des champions. Il serait bien inspiré de retrouver le chemin des filets puisque après deux défaites - Sporting Lisbonne (1-0),

Bayern Munich (0-2) -, les Nerazzurri jouent leur va-tout dans la compétition.

Si l'intéressé reste pour l'instant aussi silencieux en dehors que sur les terrains, le club lui clame son soutien. «Oui, cela fait 200 jours, mais cela inclut tous les jours où il n'a pas joué» précise Massimo Moratti.

Dimanche, à l'issue de la victoire de l'Inter face à Catane (2-1) lors de la sixième journée de championnat, Mancini, interrogé sur l'inefficacité de son attaquant, s'était montré agacé: «Mais quel est le problème? Nous avons gagné et le mérite en revient à tous.»

Néanmoins, la concurrence va devenir plus aigüe puisque Crespo (qui a déjà marqué quatre buts) est pratiquement rétabli, tandis que l'Argentin Cruz et l'Uruguayen Recoba, longtemps convalescents, retrouvent peu à peu la condition. /si

## Mourinho refait des siennes

**CECH** Le coach de Chelsea met en cause la prétendue lenteur des secours

Jose Mourinho a mis en cause la lenteur des secours pour évacuer vers un hôpital son gardien Petr Cech du stade de Reading samedi. Cech, gardien de Chelsea, a été victime d'une fracture du crâne lors de la huitième journée du championnat d'Angleterre.

«Mon gardien a attendu une ambulance dans le vestiaire pendant 30 minutes. Ensuite, l'ambulance n'a pas pu prendre le chemin conduisant au vestiaire et il n'a pas quitté la pièce dans des conditions satisfaisantes» a déclaré Mourinho, le manager de Chelsea.

Le «Times» a toutefois établi une chronologie des faits qui ne correspond pas au récit de Mourinho. Selon le journal, Cech a reçu un violent coup de genou à 17h16. A 17h20, il a été évacué vers son vestiaire. L'encadrement de Chelsea, inquiet de le voir perdre ses esprits, aurait alors appelé à 17h45 une

ambulance, laquelle est arrivée sept minutes plus tard.

«Il a quitté le stade 30 minutes après que mon médecin a appelé pour avoir une ambulance en urgence. S'il était mort dans le vestiaire ou durant le transport, c'est quelque chose sur lequel le football anglais aurait été contraint de se pencher», a déclaré Mourinho. La présence de services médicaux d'urgence autour des stades n'est pas systématique dans le championnat d'Angleterre.

De son côté, le père de Petr Cech a affirmé que son fils ne pourra pas jouer «pendant un an». «D'abord, je n'ai pas réalisé à quel point c'était grave. Quand j'ai entendu le diagnostic, mes genoux ont tremblé. Je ne pouvais pas y croire» a déclaré Vaclav Cech. L'état du gardien s'améliore et il était désormais «pleinement conscient» selon son club. «Mais son épouse Martina nous a dit que la blessure empirait» a déclaré la mère du gardien. /si

EN BREF

**FOOTBALL** ■ Sur le flanc. Le gardien Riccardo Meili devra observer une pause de cinq à six semaines. Il est touché à un ménisque. Pour le remplacer, Concordia a obtenu le prêt jusqu'au terme du 1er tour de Diego Würmli, gardien de Bâle M21 en première ligue. /si

**Dhorasoo est libre.** Vikash Dhorasoo est désormais libre de signer dans le club de son choix, a indiqué la Ligue française (LFP). Le joueur avait été licencié par le PSG la semaine dernière. Mais son avocat veut contester en justice les raisons invoquées par le club pour licencier le joueur. Dhorasoo doit respecter «les règlements applicables aux périodes de mutation» précise la LFP. /si

**CYCLISME** ■ Les Espagnols comme Basso? La Fédération espagnole (RFEC) a annoncé qu'elle prendrait une décision «dans les prochains jours» concernant les coureurs des équipes espagnoles impliqués dans l'affaire Puerto. «La Gazzetta dello

Sport» a rapporté que le président du Comité de compétition de la RFEC devrait annoncer très prochainement le classement des dossiers, concernant les coureurs des équipes espagnoles, dans le sillage de la «jurisprudence» Basso. /si

**TENNIS** ■ Des poules en test. Une phase de poules en début de tournoi sera testée à Adelaide en janvier 2007. Pour le moment, cette formule est uniquement en vigueur au Masters. /si

**HOCKEY SUR GLACE** ■ A Fleurier le derby. Deuxième ligue: Fleurier - Le Locle 2-1. Saint-Imier - Franches-Montagnes II 2-0. Université - Delémont 5-4. /réd.

**Ruhnke suspendu.** Le doigt d'honneur à l'encontre du banc de Davos commis par Kent Ruhnke à la fin du match du 10 octobre entre Bâle et Davos (3-2) n'est pas resté impuni. Le juge unique Reto Steinmann a sanctionné le

coach rhénan d'un match de suspension et d'une amende de 1000 francs. /si

**OLYMPISME** ■ La flamme à l'Everest? Les organisateurs des JO de Pékin de 2008 prévoient de faire passer la flamme olympique par le mont Everest (8848 m). /si

**SQUASH** ■ Bohren continue. Le Neuchâtelois Grégory Bohren s'est qualifié pour les huitièmes de finale des Mondiaux masters (+35 ans) disputés au Cap (AFS). Il est venu à bout du 45e joueur mondial, l'Australien Todd Hoole sur le score 9-4 7-9 9-4 9-2. /réd.

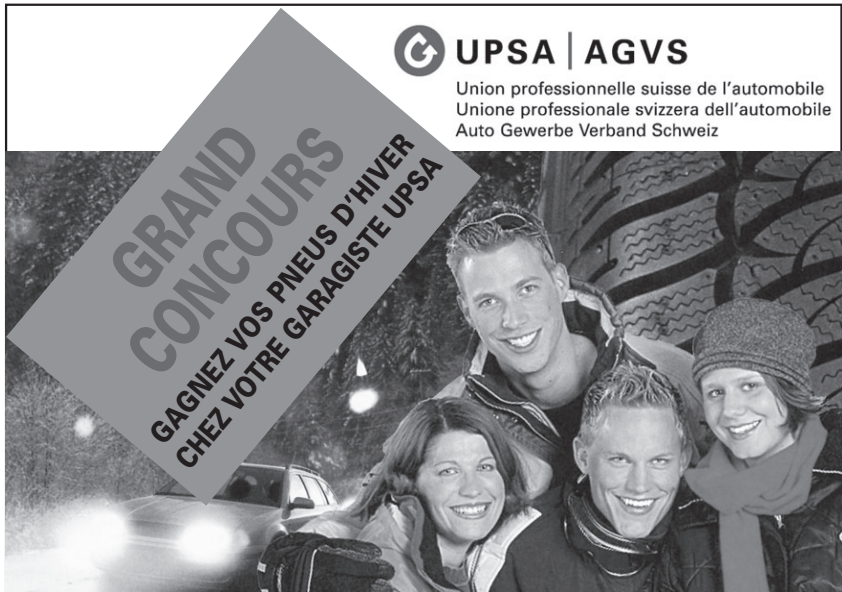
**NATATION SYNCHRONISÉE** ■ Quatre finales. L'équipe nationale, dans laquelle figurait la Neuchâteloise Isabelle Quinche, s'est qualifiée pour les finales dans toutes les disciplines des Mondiaux juniors disputés à Guangzhou. Elles ont pris la 11e place en solo et par équipe, la dixième en duo et la neuvième en combo. /réd.

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports	
<b>Demain à Maisons-Laffitte Prix des Boucles de la Seine (plat, Réunion I, course 5, 1600 mètres, départ à 16h05)</b>  Cliquez aussi sur www.pmu.ch  Seule la liste officielle PMU fait foi	1. Kavafi	61	M. Blancpain	C. Laffon-Parias	4/1	0p2p6p	12 - Son heure est proche	<b>Notre jeu 12*</b> 1* 5* 6 15 10 2 8 *Bases Coup de poker 8 Au 2/4 12 - 1 Au tiercé pour 16 fr 12 - X - 1 Le gros lot 12 1 11 14 2 8 5 6	<b>Hier à Vincennes</b>  <b>Prix Themis</b> Tiercé: 6 - 16 - 14. Quarté+: 6 - 16 - 14 - 7. Quinté+: 6 - 16 - 14 - 7 - 3.  <b>Rapports pour 1 franc</b> Tiercé dans l'ordre: 47.- Dans un ordre différent: 9,40 fr. Quarté+ dans l'ordre: 254,40 fr. Dans un ordre différent: 31,80 fr. Trio/Bonus: 2,40 fr.  <b>Rapports pour 2,50 francs</b> Quinté+ dans l'ordre: 1850.- Dans un ordre différent: 37.- Bonus 4: 12,75 fr. Bonus 4 sur 5: 4,10 fr. Bonus 3: 2,75 fr.  <b>Rapports pour 5 francs</b> 2 sur 4: 12,50 fr.
	2. Peloponnese	60,5	O. Peslier	V. Dissaux	28/1	Ap0p1p	1 - Un grand galopeur		
	3. Gruntled	59,5	T. Gillet	J. Hammond	26/1	7p8p0p	5 - Ce Collet s'est retrouvé		
	4. Steed	59	T. Jarnet	F. Doumen	35/1	9p6p2p	6 - Vient de nous faire plaisir		
	5. Mikos	57	C. Soumillon	Rb Collet	8/1	6p0p0p	15 - Jamais loin des premiers		
	6. Ovidie	57	G. Faucon	E. Lellouche	6/1	3p5p8p	10 - Il doit courir en progrès		
	7. Nostaltir	56,5	T. Thulliez	D. Prodhomme	10/1	1p0p0p	2 - Oubliez sa dernière déconvenue		
	8. Singapore Com	56	G. Benoist	X. Nakkachdji	19/1	6p1p0p	8 - Encore un client sérieux		
	9. Jtador	56	Y. Barberot	S. Wattel	9/1	6p8p5p	<b>LES REMPLACANTS</b>		
	10. Lead Du Rheu	55,5	CP Lemaire	P. Rago	13/1	7p0p2p	11 - Ne serait pas une surprise		
	11. Monfils Monfils	55,5	V. Vion	Rd Collet	11/1	4p8p1p	14 - Egalement bien engagé		
	12. Hidden Rainbow	55,5	D. Boeuf	D. Smaga	5/1	2p3p8p			
	13. Incentive	55	I. Mendizabal	F. Chappet	27/1	0p8p1p			
	14. Highest Ridge	54,5	R. Thomas	A. Lyon	34/1	2p2p8p			
	15. Singapore Pearl	54,5	D. Bonilla	S. Wattel	18/1	4p0p0p			
	16. Sand Chief	54	R. Perruchot	JP Perruchot	33/1	0p1p1p			
	17. Summer Shriff	54	Y. Gourraud	JP Perruchot	45/1	0p9p0p			
	18. Yippee	54	J. Augé	Rb Collet	50/1	0p0p0p			

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT  
AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

**PMU**  
ROMAND



**UPSA | AGVS**  
 Union professionnelle suisse de l'automobile  
 Unione professionale svizzera dell'automobile  
 Auto Gewerbe Verband Schweiz

**GRAND CONCOURS**  
 GAGNEZ VOS PNEUS D'HIVER  
 CHEZ VOTRE GARAGISTE UPSA

## Mon garagiste...

... le professionnel du pneu

**Bulletin de participation**

à déposer auprès de votre Garage UPSA (liste sur [www.upsa-ne.ch](http://www.upsa-ne.ch))

Nom  Prénom   
 Adresse   
 NPA  Lieu  Tél.  E-mail

J'ai choisi le Garage:

Délai de réponse: 30 novembre 2006

Les gagnants seront informés personnellement par courrier avant Noël. Bonne chance!

028-540429

**Prochaine parution de la page AUTO: mercredi 1er novembre 2006**

**Délai de remise des annonces: 25 octobre 2006**

**Renseignements: Publicitas Neuchâtel, tél. 032 729 42 42.**



**AS Line SA - Saint-Imier**

Zone industrielle La Clef 12  
 Case postale 305  
 Tél. 032 942 88 00  
 Fax 032 942 88 09

Fabrique de bracelets, fermoirs, boucles, boîtes de montres - Haut de gamme  
 Platine - Or - Titane - Acier  
 Diamantage - Guillochage - Polissage - Usinage CNC  
 Gravage mécanique + laser - Montage T3

Dans le cadre de notre développement constant, et pour répondre aux demandes croissantes de nos clients, nous recherchons **plusieurs**

- Préparateur
- Polisseur
- Aviveur

Places stables, ouvertes tant aux femmes qu'aux hommes.

Vous êtes motivé(e), très professionnel(le) [impératif] avec quelques années d'expérience. Nous attendons avec plaisir votre offre de service écrite ou par téléphone.

AS Line SA - Service du personnel

006-534167/4x4 plus



**VÖGELE SHOES**

Notre philosophie: une compétence absolue dans le domaine de la mode de la chaussure et un rapport qualité-prix unique en son genre. Vous avez le goût de contribuer au succès de notre entreprise?

Pour notre succursale à **La Chaux-de-Fonds, Les Entilles**, nous cherchons un/une

**Gérant/Gérante de succursale**

Les exigences pour cette activité variée sont:

- Formation de gestionnaire de vente terminée avec succès
- Plusieurs années d'expérience dans la branche de la mode
- Plus de 28 ans
- Expérience de direction et philosophie d'entrepreneur
- Bonnes connaissances du français
- Connaissances de l'allemand

Avez-vous la capacité et l'intérêt de diriger deux collaboratrices et de les enthousiasmer? Avez-vous également du plaisir dans vos rapports avec la clientèle et conseillez-vous volontiers avec gentillesse et compétence? Si oui, nous nous réjouissons de votre candidature par écrit avec votre C.V., photo et certificats de travail.

Voegele-Shoes  
 Roger Thomann  
 Lampertshalten  
 1713 St. Antoni

019-065052/2DUO

autres offres de postes sous [www.voegele-shoes.com](http://www.voegele-shoes.com)

immobilier à vendre

**A VENDRE**

**A Tête-de-Ran**

Situation dominante, vue exceptionnelle



**villa-chalet de 5 1/2 pièces**

en parfait état d'entretien.

Nécessaire pour traiter: Fr. 120 000.-



CLAUDE MAYOR 032 729 10 20  
<http://www.claude-mayor.ch>

A vendre **Saillon**

Appartements neufs  
 3 1/2 et 4 1/2 pièces,  
 82 m<sup>2</sup> - 125 m<sup>2</sup>.  
 50 m des Bains.  
 Dès Fr. 318 000.-  
 Tél. 079 341 24 49.

014-146348

immobilier à louer

**Neuchâtel**

Rue du Seyon 10  
 A louer

**Magnifique bureau rénové, environ 192 m<sup>2</sup> au 4<sup>e</sup> étage**

En plein centre-ville, dans zone piétonne et commerçante, à proximité du lac et de toutes commodités.

**LOYER À DISCUTER.**

**Disponibilité à convenir.**

Allianz Suisse  
 Immobilier SA  
 Rte de Chavannes 33  
 1007 Lausanne **Allianz**  
 Tél. 021 623 30 41 Suisse  
 M. Favre  
 Benjamin.favre@allianz-suisse.ch

022-559064

Neuchâtel, rue des Parcs 103

**Magnifique appartement de 3 pièces entièrement rénové**

- Pour date à convenir
- Cuisine agencée, balcon
- Loyer Fr. 1050.- + charges

Contact: V. Pereira - 032 729 00 61

SMS-immob: [www.fidimmobil.ch/sms](http://www.fidimmobil.ch/sms)



Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - [www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)

Peseux, Grand-Rue 38 (en face de la Coop)

**Local commercial/bureau au 2<sup>e</sup> étage**

28 m<sup>2</sup>. Libre dès le 1<sup>er</sup> janvier 2007

Loyer Fr. 470.- charges comprises.

**Gérance Cretegnny - Fbg du Lac 43 Neuchâtel - Tél. 032 724 53 27**

028-540859

immobilier à louer

Neuchâtel, Fbg de l'Hôpital 78

**Magnifique appartement 4 pièces**

Cuisine agencée, 2<sup>e</sup> étage, ascenseur. Libre dès le 1<sup>er</sup> janvier 2007.  
 Loyer Fr. 1915.- charges comprises.  
 Place de parc, loyer Fr. 110.-

Gérance Cretegnny - Fbg du Lac 43 Neuchâtel - Tél. 032 724 53 27

028-540862

**jouval** A louer

**BOUDRY**

**Fbg Ph.-Suchard 42**  
 Libre de suite  
 ou pour date à convenir

**4 1/2 PIÈCES**

Cuisine agencée habitable, salle de bains avec baignoire, WC séparés, balcons.

Fr. 1290.- + charges

Places de parc int. Fr. 65.- et ext. Fr. 45.-

**Régie immobilière**

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. 032 723 08 86  
[www.jouval.ch](http://www.jouval.ch) [www.unpi.ch](http://www.unpi.ch)

028-533983

**Bevaix, Jonchères 13c**  
**Appartement de 2 pièces**

A louer tout de suite

- Cadre tranquille
- Cuisine agencée, terrasse
- Parking collectif
- Loyer dès Fr. 811.- + charges.

Contact: V. Pereira - 032 729 00 61

SMS-immob: [www.fidimmobil.ch/sms](http://www.fidimmobil.ch/sms)



Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - [www.fidimmobil.ch](http://www.fidimmobil.ch)

028-541001



Neuchâtel, rue du Vully 61

A louer

Libre de suite ou à convenir

**Appartement-terrasse 5 pièces**

en duplex de 140 m<sup>2</sup> environ avec vue sur les Alpes. Quartier très calme.

Loyer Fr. 2130.- + Fr. 220.-

Comprenant au rez: hall, séjour avec cheminée, balcon-terrasse, cuisine agencée, WC / douche, escaliers étage inférieur: 3 chambres, 1 salle de bains / WC, local buanderie privée avec lave-linge et sèche linge, cave et réduit.

Renseignement: PSP Management SA  
 Nicolas Jolidon, 021 613 70 65



**Les nouvelles cuisinières**

Miele encastrables  
 norme suisse et  
 norme européenne



**RIBAUUX & VON KESSEL**  
 AGENCE IMMOBILIERE

A la rue de Bourgogne

**Studio non meublé**

cuisine agencé et habitable.  
 Loyer: Fr. 550.- + charges.

A la rue du Seyon dans immeuble avec ascenseur

**3 pièces**

cuisine agencée.  
 Loyer: Fr. 1300.- + charges.

A la rue du Premier-Mars

**Duplex de 4 1/2 pièces**

cuisine agencée et 2 salles d'eau.  
 Loyer: Fr. 1800.- + charges.

**CORCELLES**

à la rue de la Chapelle avec vue sur le lac

**3 pièces**

entièrement repeint, cuisine agencée.  
 Loyer: Fr. 1150.- + charges.

TEL: +41 (0)32 724 67 41

FAX: +41 (0)32 724 89 69

Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel

[www.ribaouxvonkessel.ch](http://www.ribaouxvonkessel.ch)



# Rendez-vous d'automne

**MONDIAL DE L'AUTOMOBILE** Un salon qui se voulait très parisien a présenté de nombreuses nouveautés

Le Mondial de l'automobile, qui vient de fermer ses portes, est le grand rendez-vous d'automne des amateurs d'automobiles, en alternance avec le Salon de Francfort.

Chaque année impaire, le Parc des expositions de la Porte de Versailles accueille plus d'un million de visiteurs et plusieurs dizaines de nouveautés dévoilées en première mondiale. C'est l'occasion, pour les constructeurs français, de jouer devant leur public. Mais les étrangers ne sont pas en reste et deux marques chinoises (Landwind et Great Wall) ont même marqué la première présence de l'Empire du milieu sur la scène parisienne.

## Les Français à domicile

Citroën, Peugeot et Renault ont fait rêver leur public en exposant chacun un concept car



**Audi R8:** la voiture de sport la plus performante du constructeur d'Ingolstadt.

fièrement positionné dans le haut de gamme. La marque aux chevrons a fait impression avec C-Métisse, un coupé quatre portes à propulsion hybride diesel-électrique, thème également interprété sur d'autres prototypes du groupe PSA. La 908 RC de Peugeot est une majestueuse berline animée par le moteur V12 HDi à filtre à particules qui marquera le retour du lion aux 24 Heures du Mans 2007. Et Renault proposait, sous le nom de Nepta, un prototype de cabriolet quatre places indiquant la direction que prendra à l'avenir le design Renault. En l'absence de vraies nouveautés commercialisables, la marque au losange exposait aussi le prototype de la future Twingo et, sous le nom de Koleos Concept, celui d'un modèle 4x4 que Renault lancera avant l'été 2008. Parmi les prototypes français préfigurant la série, le



**Peugeot 207 Epure:** ce prototype de voiture à pile à combustible dévoile les grandes lignes de la future 207 CC.

public parisien a également découvert la Peugeot 207 Epure, démonstrateur technologique de la pile à combustible, et dont le design annonce l'arrivée prochaine d'une 207 CC. Chez Citroën, la C4 Picasso sera en revanche livrable dès le 26 octobre. Quant à la Dacia Logan MCV, voiture franco-roumaine à mi-chemin entre un break et un monospace (le prototype avait été présenté à Genève sous le nom de Logan Steppe), elle est annoncée pour janvier 2007, et son ticket d'entrée en Suisse devrait être d'environ 14.000 francs.

## L'Audi R8 fait sensation

Du côté des allemandes, VW exposait notamment un prototype Scirocco préfigurant le

nouveau coupé qui sera lancé en 2008, ainsi qu'une Cross Golf aux allures de baroudeuse. Opel a fait forte impression avec la nouvelle Corsa, exposée en compagnie du 4x4 Antara produit en Corée et du roadster Opel GT de conception américaine. Chez Audi, c'est au cœur des sportifs qu'on s'est adressé avec la S3, version vitaminée de l'A3, et surtout la R8, voiture de sport haut de gamme appelée à chasser sur les terres de Porsche, qui présentait en première mondiale la 911 Targa et la GT3 RS. Mais à Paris, le rêve était aussi italien avec la Ferrari 599 GTB et l'Alfa Romeo 8C, une voiture de sport à moteur V8 qui sera produite à 500 exemplaires. Bien entendu, les constructeurs japonais étaient



**Citroën C-Métisse:** un prototype de coupé quatre portes à propulsion diesel-électrique.

PHOTOS LDD



**Renault Twingo Concept:** voici à quoi ressemblera, en moins joufflu, la remplaçante de la Twingo actuelle.

eux aussi de la partie: Honda avec les nouvelles éditions du 4x4 CR-V, plus trapu et dynamique que l'ancien, et de la compacte sportive Civic Type-R; Mazda avec CX-7, imposant

SUV monospace de 258 ch qui sera commercialisé en Europe dès 2007; et Toyota avec l'Auris, appelée à remplacer la Corolla dans un proche avenir.

Denis Robert/ROC

## Une bombe de 260 chevaux

**MAZDA3 MPS** Arme de distraction massive

Il y a peu de temps encore, les compactes sportives les plus affûtées mettaient la barre à 200 chevaux.

Renault a fait exploser le cadre avec la Mégane RS (225 ch), imité par Ford avec la Focus ST. Plus tard, Opel a surenchéri en lançant une Astra OPC de 240 ch. Dernière venue de ce quarteron de compactes déchainées, la Mazda3 MPS (Mazda Performance Series) avoue quant à elle 260 ch, dernier record à battre.

La recette est toujours la même: un quatre-cylindres turbo d'au moins 2 litres de cylindrée. Celui de la japonaise totalise 2,3 litres et l'injection directe d'essence lui confère

un tempérament si explosif qu'il a fallu gérer les problèmes de motricité au moyen d'une électronique sophistiquée, assistée par un différentiel à glissement limité. Car contrairement à la Mazda6 MPS, sa grande sœur animée par le même moteur, la MPS compacte n'a que ses deux roues avant pour faire passer à la

route le couple imposant de 380 Nm.

En parfaite harmonie avec une boîte de vitesses à six rapports dont la commande est précise, quoiqu'un peu ferme, ce moteur de 260 ch est capable de propulser la Mazda3 MPS de 0 à 100 km/h en 6,1 secondes et de lui faire atteindre la vitesse de pointe de

250 km/h. Des performances exceptionnelles à ce niveau de gamme, et qui exigent un comportement sécurisant (ESP de série) et des freins à la hauteur. Repris de la Mazda6 MPS, qui pèse 180 kg de plus, ceux-ci mordent avec une force implacable et supportent au besoin des sollicitations répétées. Grâce à ses cinq portes, la Mazda3 MPS est parfaitement compatible avec une utilisation familiale. Proposée au prix très compétitif de 36.900 francs, elle se distingue des versions plus civilisées par une large entrée d'air aménagée dans le bouclier avant et encadrée par une paire d'antibrouillards, des ailes élargies, une garde au sol légèrement abaissée, une sortie d'échappement de gros diamètre et des roues de 18 pouces. A l'intérieur, les sièges semi-baquets griffés MPS et le pédalier aluminium à picots caoutchouc donnent le ton.

Denis Robert/ROC



**Mazda3 MPS:** une compacte surpuissante et étonnamment docile grâce au contrôle de motricité.

## Les ambitions de Kia

Les nouveaux dragons coréens ont les dents longues. C'est le cas de Kia, qui vient de construire une usine en Slovaquie et d'y créer 10.000 emplois pour produire la Cee'd, une compacte dessinée en Europe et dont les proportions sont calquées sur celles de la VW Golf.

La version cinq-portes sera commercialisée dès janvier 2007, suivie à intervalles de quelques mois par un break et une trois-portes. Prin-

cipaux arguments de vente de la Cee'd: cinq motorisations essence et diesel de 90 à 143 ch, des montes pneumatiques exclusivement Michelin et une garantie d'usine de 7 ans, jusqu'à concurrence de 150.000 km. Afin de renforcer son ancrage en Europe, la marque coréenne est en train d'ériger, près de Francfort, un centre de style qui sera dirigé par Peter Schreyer, un transfuge de chez Audi, au service de Kia depuis le 1er septembre dernier. /DR



**Kia Cee'd:** produite en Slovaquie, cette rivale de la Golf et de l'Opel Astra sera lancée en janvier 2007.

**ROMANDIE COMBI**  
Plus de 372.000 lecteurs de L'Express, de L'Impartial, du Journal du Jura, de La Liberté, du Nouvelliste, du Quotidien Jurassien  
lisent cette page commune!

PUBLICITÉ

**Autotechnique crwt SA**

25, rue des Indiennes  
2074 Marin - Tél. 032 753 66 33  
www.autotechnique.ch  
e-mail: info@autotechnique.ch

TODAY TOMORROW TOYOTA



**URGENCES ET SERVICES**

**URGENCES**

■ **Urgences sanitaires et ambulances:** 144.  
 ■ **Police:** 117.  
 ■ **Feu:** 118.  
 ■ **Intoxication:** 145.

**NEUCHÂTEL**

■ **Pharmacie de service:** de la Gare, 6h30-20h30 (en dehors de ces heures, le 144 renseigné).  
 ■ **Bibliothèque publique et universitaire.** Lu fermé. Lecture publique: ma-ve 12-19h, sa 9-17h.  
**Fonds d'étude:** ma-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h. **Salle de lecture:** ma-ve 8-22h, sa 8-17h.  
 ■ **Bibliothèque à domicile,** service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10.  
 ■ **Bibliothèque des pasteurs:** ma-ve 8-11h30, ma 13h30-17h15.  
 ■ **Bibliothèque Pestalozzi :** lu 14-18h, ma-ve 10-12h/14-18h, sa 9-12h. Ludothèque: lu-je 14-18h.  
 ■ **Bibliomonde, livres en langues étrangères:** lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h.  
 ■ **Le Discobole, prêt de disques:** Ouvert ma, me, ve 14-18h30, sa 9h-11h30.  
 ■ **Piscines du Nid-du-Crô. Intérieure:** lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.  
 ■ **Patinoires du Littoral. Piste intérieure:** Lu 9h-11h/13h45-16h45 avec hockey libre; ma, je, ve 9-10h/15h30-16h45; me 9-11h45/14h15-16h45 avec hockey libre; sa-di 13h45-16h. **Halle couverte:** lu-ve 9-11h45/13h45-16h15, lu 16h30; di 10h15-11h45/13h45-16h30, hockey libre 12h-13h30.

**DISTRICT DE BOUDRY**

■ **Pharmacie de garde:** le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne.  
 ■ **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00.

**ENTRE-DEUX-LACS ET LA NEUVEVILLE**

■ **Pharmacie de garde:** numéro d'appel unique 0844 843 842.  
 ■ **Permanence médicale:** 0900 501 501 (2.-fr/min).

**VAL-DE-RUZ**

■ **Hôpital de Landeyeux:** 032 854 45 45. Policlinique chirurgicale: lu-ve 8-19h.  
 ■ **Pharmacie de service:** Coop Vitality, Fontainemelon, 032 853 26 30, dès 18h30.  
 ■ **Médecin de garde:** Dr J. Raetz, Cernier, 032 853 21 24.  
 ■ **Fontainemelon:** bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque de La Colombine: lu/je 15h-17h30, sa 10h-12h.  
 ■ **Les Geneveys-sur-Coffrane:** bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

**VAL-DE-TRAVERS**

■ **Médecin de garde:** 032 888 90 00.  
 ■ **Pharmacie de service:** 032 888 90 00.  
 ■ **Hôpital et maternité, Couvet:** 032 864 64 64.  
 ■ **Foyer d'accueil L'Etoile:** 032 863 21 91.  
 ■ **Piscine de Couvet:** lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.  
 ■ **Bibliothèques - Couvet:** bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. Ludothèque: lu/je 17h-18h30. **Fleurier:** bibliothèque communale: lu/ma 17h-20h, je 15h-18h.

**LITTORAL**

**Bibliothèques & Ludothèques**  
 ■ **Auvornier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. **Bevaix** Bibliothèque communale: ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h. **Bôle** Biblio-

thèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. **Boudry** Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 15h-19h). **Ludothèque de la Basse-Areuse:** ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30. **Colombier** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h. **Corcelles** Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. **Cortaillod** Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30). **Gorgier - La Béroche** Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. **Le Landeron** Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. **Marin** Ludothèque: lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque: ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h. **Peseux** bibliothèque Jeunesse: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. **Saint-Aubin** Ludothèque ZigZagZoug, je 15h-17h, sa 9h-11h.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

■ **Pharmacie de garde:** de la Gare, Place de la Gare, jusqu'à 19h30. (En dehors de ces heures, le 144 renseigné).  
 ■ **Contrôle des champignons:** Service de l'hygiène et de l'environnement, Rocher 1, lu-ve 11h-12h/16h-17h, sa et di 19h-20h.  
 ■ **Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance:** 032 843 90 00.  
 ■ **Patinoire des Mélézes:** Piste couverte: lu, ma 9h-11h30/14h-15h45, me 9h-11h15/14h45-15h45, je 9h-10h30/14h-15h45, ve 9h-12h/14h-15h45, sa 14h-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match), di 9h-11h45/15h-16h45. Piste extérieure: Tous les jours 9h-11h45/14h-16h45/20h-22h.

■ **Piscine des Arêtes:** Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 9h-21h, sa 10h-12h/14h-20h, di 9h-18h..

■ **Bibliothèque de la ville:** Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. **Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9):** Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson):** Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Ludothèque:** lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h. Fermée durant les vacances scolaires. **Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus»** Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30. Fermée durant les vacances scolaires.

**LE LOCLE**

■ **Pharmacie de garde:** Amavita Poste, Bournot 17, jusqu'à 19h30. (En dehors de ces heures, police locale, 032 889 10 17).  
 ■ **Bibliothèque de la ville:** lu-ma-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. Fermée jusqu'au 21 octobre. **Ludothèque:** lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h. Fermée durant les vacances scolaires.

**JURA BERNOIS**

■ **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.  
 ■ **Pharmacies de garde:** **Saint-Imier,** Pharmacie du Vallon, M. Voirol, tél. 032 942 86 86. **Tramelan,** Pharmacie Schneeberger, tél. 032 487 42 48.  
 ■ **Bibliothèque - La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.  
 ■ **Ludothèques - La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.  
 ■ **Mediathèque - Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

**CANTON & RÉGION**

**Information sociale.** Permanence téléphonique 0800 123 456 de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.

**ANAAP.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Délic» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93.

**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

**Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26.

**Aspedah.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

**Association Alzheimer.** 032 729 30 59; tlj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.

**Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association Antenne Handicap Mental.** (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

**Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: information, formation dans les domaines des visites, transports.

**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h.

**VAL-DE-TRAVERS**

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers de 16h à 17h. Répondeur.

**Baby-sitting.** Môtiers, 861 29 80 ou 861 33 94.

**CAPTT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

**ENTRE-DEUX-LACS**

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 753 09 09.

**Centre de rencontres.** Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15.

**Infirmières indépendantes à domicile.** 777. 078 824 46 72.

**Maison des jeunes.** Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-

**Autorité de conciliation en matière de santé.** Difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**Cancer.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**Cartons du coeur.** Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30.

**Centre de consultations Lavi.** Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La main tendue** (143) ou la police (117).

**Centre psycho-social neuchâtelois.** La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.

**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Peseux, 731 46 56.

**Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel.

**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.

**Job Service.** Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55.

**Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

**MediaNE, association de médiation:** résolution de conflits. 725 18 18.

**Mouvement de la condition paternelle.** Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel chaque jour ouvrable, 032 725 56 46 ou 032 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi ANAAP).

**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

**S.A.S. (Service d'Action Sociale privé).** En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

**Sclérose en plaques.** Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h.

**Serei.** Service d'entraide pour handicapés, lu au ve, rue de la Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt).

**Solidarité-femmes.** 032 968 60 10

**SOS Racisme.** 0800 55 44 43.

**SOS. Sacket-violence** 079 270 92 06.

**TIM.** Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24h, 079 476 66 33.

**Vivre sans fumer.** Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06 (lu-ve 8-12h/13h30-17h) et internet: www.vivre-sans-fumer.ch

**DISTRICT DE BOUDRY**

**Accueil et placement d'animaux.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.  
**Centre de santé Basse-Areuse** (Cortaillod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvornier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; répondeur: 032 841 14 24.  
**Centre de santé César** (de Bevaix à

Vaumarcus). Aides familiales et infirmières à domicile. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur.  
**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 777 079 33 22 600.  
**Service de transports bénévoles.** Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux, Corcelles, Cormondrèche, 079 735 32 08, lu, me, ve 9-11h. Auvornier, tél. 032 731 56 73. Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort, Montmolin 032 855 10 87.

**NEUCHÂTEL**

**Accueil familial de jour (district de Neuchâtel et de Boudry).** Tivoli 28, Neuchâtel, 032 717 74 56. Permanence tél. lu 9-11h30/14-18h, ma 14-18h, je 8h30-11h30.  
**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.  
**Alcoolisme.** CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h).  
**Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel.** CP 1625, 2000 Neuchâtel. apen@bluemail.ch  
**Avivo.** Association de défense et de détection des retraités et préretraités, Seyon 2, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h.  
**Boutique d'information sociale.** Rue St-Maurice 4, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12.  
**Centre d'orthophonie.** Rue St-Maurice 4. Le centre répond du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h au 032 717 78 20.  
**Centre de santé.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.  
**Centre social protestant.** Parcs 11, lu-ve, 032 722 19 60.  
**Consultations conjugales.** Fbg. de l'Hôpital 23, 032 886 80 10.  
**Centre de consultation et informations sociales - Bureau du délégué aux étrangers.** Rue des Beaux-Arts 13 - 2000 Neuchâtel. 032 889 48 50 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.  
**Consultations juridiques.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.  
**La Courte échelle.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu, ma 14h30-17h30; me, je 9h-11h30. Tél. 032 724 45 15.  
**Croix-Rouge.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 10-11h30 et 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75.  
**Diabète.** Passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.  
**Dispensaire des rues.** Soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h,

721 10 25. (répondeur).  
**Drop-in. Toxicomanie/drogue:** Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.  
**Femmes information et consultations juridiques.** Permanence téléphonique, 032 753 08 76.  
**FRC - Conseil.** Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.  
**Groupe d'entraide - pour proches des malades souffrant de schizophrénie.** M. G. Boer, 032 753 63 20, ou boer@tele2.ch  
**Information allaitement.** 753 53 95 et 757 20 26.  
**Jeunes handicapés.** Service de dépannage, ma (8-11h) 032 725 52 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (14-17h) 032 926 85 60.  
**La Margelle.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 032 724 59 59.  
**Médiation familiale.** (Association neuchâteloise). Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel, 032 886 80 15.  
**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.  
**Planning familial.** Rue St-Maurice 4, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.  
**Procap (Association suisse des invalides).** Passage Max-Meuron 6. Ouverture: ma, me, ve 8h30-11h; lu-ma,me 14-17h; 032 724 12 34 (répondeur).  
**Pro Infirmis.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, 722 59 60, fax 722 59 70.  
**Pro Senectute.** Au service des personnes âgées. Côte 48a, 729 30 40.  
**Rateau-ivre.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.  
**Recif.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.  
**Sida.** Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes: Grand-Rue 18, Peseux, 032 737 73 37.  
**SOS futures mamans.** 842 62 52.  
**Volontariat en ville de Neuchâtel.** Entraide bénévole, ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

**SUDOKU** par Ex-perience.ch

N° 236		Difficulté moyenne	
3	9		
5	8	6	4
	6	9	8
			2
8	2		6
	7	3	
			9
4		3	7
			1
			8
			7
			9
			8
			7
			6
			5

**Solution de la grille n° 235**

2	8	6	4	7	9	3	1	5
4	1	3	5	6	8	7	9	2
7	5	9	2	1	3	8	4	6
1	9	8	6	4	2	5	7	3
6	4	5	1	3	7	9	2	8
3	7	2	8	9	5	1	6	4
9</								

L'ÉPHÉMÉRIDE

# 18 octobre 1923: naissance de Mélina Mercouri

Née à Athènes, Mélina Mercouri reçut la formation du Théâtre national de la ville, jouant tour à tour les pièces du répertoire classique et des pièces contemporaines. En 1952, elle s'essaya au théâtre de boulevard à Paris avant de se lancer dans le cinéma, crevant l'écran de sa formidable personnalité dès son premier film, «Stella», de Cacoyannis, en 1955.

Le réalisateur Jules Dassin, qu'elle épousera en 1966, sut tirer le meilleur parti de son caractère à la fois fier et gouailleur avec des films comme «Celui qui doit mourir» (1956), «Jamais le dimanche» (1960) ou «Topkapi» (1964). A la fin des années 1960 et au début des années 1970, Mélina Mercouri délaissa le septième art pour se consacrer à la politique, luttant contre le régime des colonels établi en Grèce. Exilée, elle put rejoindre son pays en 1974, fut élue député en 1977 et nommée ministre de la Culture du gouvernement Papandréou en 1981.

**Cela s'est aussi passé un 18 octobre**

2005 - Le Tribunal correctionnel de Créteil condamne Didier Schuller dans l'affaire

des HLM des Hauts-de-Seine à cinq ans d'emprisonnement, dont deux ferme et cinq ans d'inéligibilité, et relaxe Patrick Balkany, le député-maire de Levallois-Perret. - Décès de William Evan Allan, 106 ans, dernier vétérans australien ayant servi pendant la Première Guerre mondiale.

2005 - Décès d'Alexandre Iakovlev, 81 ans, considéré comme l'un des principaux architectes de la Perestroïka.

2004 - Décès de Michel Gillibert, 59 ans, ancien secrétaire d'Etat français aux handicapés.

2003 - Un nouvel enregistrement audio attribué à Oussama ben Laden, qui appelle à la résistance contre l'occupation américaine en Irak et menace ceux qui collaborent avec les Etats-Unis, est diffusé par la chaîne de télévision qatarie Al-Jazira.

2002 - Quatorze attentats à l'explosif, revendiqués par le FLNC, sont perpétrés en Corse. De violents incidents entre 80 jeunes encagoulés et des membres des forces de l'ordre ont lieu dans le quartier de Haute-pierre à Strasbourg en représailles à la mort accidentelle d'un cambrioleur poursuivi par la Brigade anticriminalité (BAC) de Strasbourg; trois

pompiers sont blessés par des jets de pierres et 25 véhicules sont incendiés.

1989 - La navette spatiale américaine «Atlantis» largue la sonde «Galileo» en direction de Jupiter qu'elle atteindra en 1995.

1982 - Décès de l'homme politique français Pierre Mendès-France, 76 ans. La résistance afghane accuse l'armée soviétique d'utiliser des armes chimiques et biologiques contre les maquisards.

1981 - Stanislaw Kania est remplacé à la tête du Parti ouvrier unifié (communiste) polonais par le président du conseil, le général Wojciech Jaruzelski, alors que l'agitation ouvrière se poursuit.

1978 - Le président américain Jimmy Carter autorise la production de la bombe à neutrons, mais réserve sa décision quant à son utilisation.

1977 - Trois terroristes ouest-allemands, Andreas Baader, Gudrun Ensslin et Jan-Carl Raspe, se suicident dans leurs cellules, à la prison de Stuttgart.

1974 - Le Caire et Moscou se déclarent d'accord pour soutenir la création d'un Etat palestinien.

1967 - La sonde soviétique «Venera 4», lancée le 12 juin, se pose sur Vénus: ses appareils scientifiques, destinés à mesurer la pression et la température de l'atmosphère, cessent rapidement d'émettre après avoir signalé que la température est suffisamment élevée pour faire fondre le métal.

1962 - Les Etats-Unis demandent à l'Assemblée générale des Nations unies de condamner la politique sud-africaine de ségrégation raciale.

1944 - Les troupes soviétiques entrent en Tchécoslovaquie.

1925 - Une flotte française bombarde Damas.

1912 - L'Italie et la Turquie signent le Traité de paix de Lausanne.

1867 - L'Alaska, qui appartenait à la Russie, devient officiellement possession des Etats-Unis.

1865 - Les Etats-Unis réclament le retrait des forces françaises du Mexique.

1810 - Napoléon ordonne que les marchandises anglaises soient brûlées dans les ports de l'Empire.

1799 - Le duc d'York capitule devant l'armée française à Alkmaar, en Hollande.

1748 - Traité d'Aix-la-Chapelle: fin de la guerre de Succession d'Autriche.

1685 - Le roi Louis XIV signe l'Edit de Fontainebleau, qui révoque l'Edit de Nantes, signé en 1598 par son grand père Henri IV, et provoque un exode des protestants français.

**Ils sont nés un 18 octobre**

- Le théologien protestant hollandais Jacobus Arminius (1569-1609);

- Le compositeur français Charles François Gounod (1818-1893). /ap

## Treize jeunes délinquants interpellés

**YVERDON** De nombreux vols et dommages à la propriété à leur actif

La police a interpellé 13 mineurs âgés de 14 à 17 ans à Yverdon-les-Bains. Entre fin 2005 et l'été 2006, ils ont commis de nombreux vols par effraction et des dommages à la propriété. Ils ont tous été inculpés par la présidente du Tribunal des mineurs à Lausanne, a communiqué hier la police cantonale vaudoise. Deux d'entre eux ont été placés en détention préventive.

Ce sont d'abord deux jeunes Suisses de 15 et 17 ans, domiciliés à Yverdon-les-Bains, qui ont été interpellés le 5 septembre dernier. Ils ont reconnu avoir commis, en compagnie d'autres camarades,

des vols par effraction dans des entreprises ou sociétés de la localité. Ils ont également endommagé de nombreux distributeurs de boissons, occasionnant des dégâts de plusieurs dizaines de milliers de francs.

Dans le courant de septembre, la suite des recherches a permis l'interpellation de 11 autres jeunes gens auteurs de cambriolages d'entreprises et de clubs d'Yverdon-les-Bains, de dommages à la propriété et, pour l'un d'eux, de recel. Ils s'agit de mineurs de 14 à 17 ans, dont sept sont Suisses, deux du Kosovo et un du Congo. Le receleur est originaire du Portugal. /ap

**LES FAITS DIVERS**

**ROCHEFORT**

### Un camion se couche

Hier à 10h45, un train routier composé de deux camions reliés entre eux par une barre de remorquage fixe circulait sur la route menant de Rochefort en direction de Bôle. Après avoir parcouru une quarantaine de mètres, le camion tracté glissa en contrebas de la route, en effectuant un demi-tonneau, et s'immobilisa dans le ruisseau. Quant au véhicule tracteur, il resta en partie sur la chaussée. La route a été fermée à la circulation durant trois heures. /comm

la rue de la République, soit la route du col de La Vue-des-Alpes, en direction du col. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la route de La Vue-des-Alpes, en direction de La Chaux-de-Fonds. Sous l'effet du choc, ce dernier véhicule effectua un tonneau pour terminer sa course sur le toit, au milieu de la chaussée. /comm

**SAINT-BLAISE** ■ Contre des véhicules en exposition. Lundi à 20h, un habitant de Cressier circulait en voiture sur la route cantonale menant de Cornaux à Saint-Blaise. A l'entrée de cette dernière localité, il a perdu la maîtrise de son véhicule, qui a heurté une rangée de véhicules en exposition sur la droite de la chaussée. /comm

**LES HAUTS-GENEVEYS** ■ Appel à témoins. Hier à 6h55, une habitante de Bevaix circulait en voiture sur la route cantonale de Neuchâtel en direction du col de La Vue-des-Alpes. Quelques centaines de mètres après le carrefour des Hauts-Geneveys, elle n'a pas été en mesure de freiner suffisamment derrière un véhicule de marque Audi, de couleur grise, qui avait fortement ralenti pour les besoins de la circulation. Dès lors, une collision se produisit entre ces deux véhicules. Le conducteur de l'Audi, après s'être arrêté un bref instant, a poursuivi sa route. Ce dernier, ainsi que les témoins sont priés de s'annoncer à la police de la circulation, à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

■ Sur le toit. Hier à 16h50, un habitant de Fontaines circulait en voiture sur la rue de la Chapelle, aux Hauts-Geneveys, avec l'intention d'emprunter

**NEUCHÂTEL** ■ Collision en chaîne: enfant légèrement blessée. Hier à 16h, une collision en chaîne, impliquant trois voitures, s'est produite à Neuchâtel, sur la rue de la Place-d'Armes. Une enfant de 6 ans habitant Neuchâtel, passagère d'une des voitures, a été transportée au moyen d'une ambulance à l'hôpital pour un contrôle. /comm

**LA CHAUX-DE-FONDS** ■ Conducteur blessé. Hier à 13h15, un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait en voiture sur le boulevard de la Liberté, à La Chaux-de-Fonds, en direction de Neuchâtel. Arrivé au giratoire du Reymond, il heurta par l'arrière un camion conduit par un habitant de Kehl (Allemagne), qui était arrêté au céder le passage du giratoire. Légèrement blessé, le conducteur de la voiture a été transporté à l'hôpital au moyen d'une ambulance. /comm

**L'ÉTAT CIVIL**

**MONTAGNES NEUCHÂTE-LOISES** ■ Naissances. - 05.10. Cordova Araya, Esteban, fils de Cordova, Araya Jaime Antonio et Cordova Araya, Aurore Françoise; Wälti, Amélie, fille de Wälti, Stéphane et de Wälti, Catherine; Chaïbi, Ama-Salah, fille de Chaïbi, Anis et de Chaïbi, Sandra. 06. Lauraux, Dina, fille de Lauraux, Issam et de Lomari, Camelia; Ducom-

mun-dit-Verron, Beverly, fille de Ducommun-dit-Verron, Stéphane Bernard et de Ducommun-dit-Verron, Natacha. 08. Charrière, Louane, fille de Charrière, Patrick et de Charrière, Sophie. 09. Silvano, Romano, fils de Silvano, Carlo et de Silvano, Angela Maria. 10. Pernot-Matos, Yohann Michel, fils de Pernot, Jean-Pierre Lucien et de Matos Maqtos, Keisy Daniela.

**L'ÉNERGIE**

## Contrôle continu des installations de chauffage

(Température extérieure moyenne et degrés-jours)

**Semaine du 9 au 15 octobre**

Région climatique	TM	DJ
Neuchâtel	13,5	8,1
Littoral est	12,7	27,3
Littoral ouest	13,6	8,5
Val-de-Ruz	12,5	18,1
Val-de-Travers	10,7	50,3
La Chaux-de-Fonds	11,2	54,2
Le Locle	11,3	46,0
La Brévine	8,9	77,9
Vallée de La Sagne	10,0	62,6

**La bonne idée:**

L'électricité doit être réservée à des usages pour lesquels elle est irremplaçable (lumière, télécommunications, informatique, moteurs).

**Renseignements:**

www.ne.ch/Energie rubrique Climat - Consommation ou Service cantonal de l'énergie (tél. 032 889 67 20). /comm

**Naissances**

Bonjour, je m'appelle

### Lauryne

et suis née le 13 octobre 2006 à la maternité de Neuchâtel. Je pèse 3 kg 115 et mesure 48 cm

Je fais la joie de mes frères Killian et Kevin ainsi que le bonheur de mes parents Patrick et Stéphanie Mamin Sous le Chêne 16a 2043 Boudevilliers 028-541222

Un, deux, trois, me voilà! Je me prénomme

### Flavio

et je fais le bonheur de mes parents depuis le 16 octobre 2006 à 14h46

Adriana et Alex Cappadona (-Colella) Au-Ruz-Baron 34a 2046 Fontaines 028-541216

Encore plus belle que dans nos rêves!

### Keira

(47 cm 2.625 kg) nous a rejointes le 16 octobre 2006 à 22h49

Famille Tanita, Katia et Rino Mazzolari (-Ignoto) Rue des Coteaux 1 2034 Peseux 028-541303

Naïma et Arno ont la joie d'annoncer la naissance de leur petit frère

### Ylan, Emmanuel

le 17 octobre 2006

Famille Hélène et Olivier Blanchoud 2072 Saint-Blaise 028-541274

**LE MOT CACHÉ**

**Solution:** le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

**APPELER**

**AVIS MORTUAIRES**

**NEUCHÂTEL**

*Les beaux jours... Ne te désolés pas qu'ils ne soient plus, sois heureux qu'ils aient été. Rabindranath Tagore*

Son épouse: Anne-Rose Jeanrenaud-Studer

Ses enfants: Yann Jeanrenaud et son amie Léonie Joël Jeanrenaud

Sa belle-maman: Elisabeth Studer et son ami Jean-Louis Brunner

Son frère, sa sœur, ses belles-sœurs et beaux-frères:

Frédéric et Annie Jeanrenaud

Madeleine et Bob Staples-Jeanrenaud

André Studer

Denis et Patricia Studer

Ses neveux et nièces:

Thierry et Helena, Corinne et Olivier, Michaël et Nami, Nicole et Michaël, Sloane, Jeffrey

Ses petits-neveux et sa petite-nièce:

Guillaume, Benjamin, Maya

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Georges JEANRENAUD

enlevé à l'affection des siens dans sa 59e année, après une longue et pénible maladie combattue avec courage et dignité.

2000 Neuchâtel, le 17 octobre 2006 (Chemin des Brandards 5)

*Donnez à chaque jour la chance de devenir le plus beau de votre vie.* Mark Twain

La cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beaugard à Neuchâtel, vendredi 20 octobre à 14 heures, suivie de l'incinération.

Georges repose au Pavillon du cimetière de Beaugard.

Les personnes qui souhaitent honorer sa mémoire peuvent penser à la Fondation Théodora (Clowns pour les enfants hospitalisés), Lonay CCP 10-61645-5 ou à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, Neuchâtel CCP 20-6717-9.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**La direction et le personnel de l'entreprise S. Facchinetti SA**

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

## Serge TORRI

leur fidèle collaborateur retraité


Nous présentons à sa famille nos sincères condoléances ainsi que notre profonde sympathie. 028-541255


**Pompes Funèbres Weber**

032 853 49 29



**POMPES FUNÈBRES WASSERFALLEN**  
Depuis 1939  
JOUR & NUIT  
Fribourg du Lac II - NEUCHÂTEL  
**032 725 40 30**  
www.pf-wasserfallen.ch  
CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

**TSR1** 



**20.20**  
Des fleurs pour Algernon

**7.00** Le journal  
**7.05** Dolce vita  
**7.35** Quel temps fait-il?  
**7.55** Le Destin de Lisa  
**8.20** Secrets de famille  
**8.50** Top Models  
**9.10** L'Homme invisible  
Alchimie fraternelle. - L'ultime expérience.  
**10.40** EuroNews  
**11.10** Les Feux de l'amour  
**11.50** Doc  
L'art à l'hôpital.  
**12.45** Le journal  
**13.20** Toute une histoire  
**14.20** Arabesque  
Mission non accomplie.  
**15.10** L'école des chefs  
Magazine.  
**15.30** JAG  
Dans la gueule du loup (3/4). - Mission presque accomplie (4/4).  
**17.05** Le Destin de Lisa  
**17.35** Dolce vita  
**18.05** Le court du jour  
**18.10** Top Models  
**18.30** Jour de Fête  
**18.55** Le journal  
**20.05** Le petit Silvant illustré  
Inédit. La noce.

**TSR2** 



**20.25**  
Ligue des champions

**6.45** Zavévu  
**8.30** Quel temps fait-il?  
**9.00** tsinfo  
**11.30** Zavévu  
**12.30** tsinfo  
**13.15** Le journal  
**13.40** Météo  
**13.50** Zavévu  
**15.10** Neurons  
**15.35** Bécassine :  
Le Trésor viking  
Film. Animation. Fra. 2001. Réal.: Philippe Vidal. 1 h 25. Victime de sa légendaire distraction, la plus célèbre des nourrices bretonnes transforme un banal séjour à Paris en une folle aventure dans le Grand Nord.  
**17.00** C' mon jeu  
**17.20** Charmed  
La femme araignée.  
**18.05** Ma famille d'abord  
Les fauves sont lâchés.  
**18.30** Les Frères Scott  
La plus belle pour aller danser.  
**19.10** Kaamelott  
Feu la vache Roparzh.  
**19.20** Secrets de famille  
**19.50** Banco Jass  
**20.00** Passion Sport

**TF1** 



**20.50**  
Les Experts, Miami

**6.15** Nanook  
**6.40** TF1 info  
**6.45** TF1 Jeunesse  
**11.15** Star Academy  
**12.05** Attention à la marche!  
Spéciale Parents / Ados.  
**13.00** Journal  
**13.50** Les Feux de l'amour  
Inédit. Cassie est très perturbée par le départ de sa mère.  
**14.40** Une chance d'être mère  
Film TV. Drame. All. 2004. Réal.: Esther Wenger. 1 h 50. Avec : Floriane Daniel, Steffen Wink, Jule Gartzke, Gertraud Jesserer. Le long et douloureux parcours d'un homme et d'une femme vers la parentalité, à travers toutes les étapes de la procréation médicalement assistée.  
**16.30** New York : police judiciaire  
La voie blanche. Enquête sur l'épouse d'un major de l'armée américaine, qui tire habilement les ficelles d'un important trafic de cocaïne entre Bogota et New York.  
**17.25** Les Frères Scott  
**18.15** Star Academy  
**19.05** Banco Jass  
**20.00** Journal

**France 2** 



**20.55**  
Le Tuteur


**6.30** Télématin  
**8.50** Des jours et des vies  
Inédit.  
**9.15** Amour, gloire et beauté  
Inédit.  
**9.40** KD2A  
**10.45** Motus  
**11.15** Sudokoo  
**11.25** Les z'amours  
**12.05** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**13.55** Toute une histoire  
**15.00** Un cas pour deux  
Coup au coeur. Près du front de mer, deux policiers découvrent un taxi volé. Avant que les renforts n'arrivent, des coups de feu éclatent, tuant l'un des deux agents.  
**16.05** Rex  
Retour à Vienne. Un couple se rend dans un grand hôtel de Vienne, en vue de kidnapper le bébé d'une célèbre cantatrice.  
**16.55** La cible  
**17.40** Un monde presque parfait  
**18.45** On a tout essayé  
**19.50** Samantha Oups!  
**20.00** Journal


**France 3** 



**20.50**  
Des racines et des ailes

**6.00** EuroNews  
**6.50** Toowam  
**10.40** Mercredi C sorties  
**10.45** Plus belle la vie  
**11.15** Bon appétit, bien sûr  
Brownie au chocolat noisette. Invitée: Anne-Sophie Pic, chef cuisinier.  
**11.40** 12/13  
**13.00** Animaux secrets  
Sa majesté l'hippopotame.  
**13.55** Inspecteur Derrick  
L'imprudence.  
**15.00** Questions au gouvernement  
**16.05** Cosby Show  
Flash-back (1/2 et 2/2).  
**17.00** C'est pas sorcier  
Inédit. L'odyssée des plantes.  
**17.35** Des chiffres et des lettres  
**18.05** Questions pour un champion  
**18.35** 19/20  
**20.10** Tout le sport  
**20.20** Plus belle la vie  
Inédit. Alors que Luna est dévorée par l'inquiétude et ne sait comment réagir, Blanche doit trouver le courage de faire face à son divorce.

**M6** 



**20.50**  
Anna Meyer...

**6.00** M6 Music  
**6.30** Tubissimo  
**7.35** Morning Café  
**9.00** Flash info/Météo  
**9.10** M6 boutique  
**9.45** M6 Kid  
**11.50** Une nounou d'enfer  
**12.20** Malcolm  
**12.50** Le 12.50  
**13.10** Une famille presque parfaite  
Inédit. Le génie de la plomberie.  
**13.35** Au-delà des apparences  
Film TV. Sentimental. All. 2000. 2 h 5. Inédit. Avec : Sebastian Ströbel, Cornelia Saborowski. Un très beau jeune homme et une femme obèse tombent amoureux l'un de l'autre, malgré tout ce qui les sépare.  
**15.40** Mes adorables voisins  
Inédit. Mariage royal.  
**17.10** Jour J  
**17.55** Charmed  
**18.55** Missing, disparus sans laisser de trace  
**19.50** Six/Météo  
**20.10** La Star de la famille  
Inédit.  
**20.40** Six'infos locales/Kaamelott

**20.20 Des fleurs pour Algernon**  
Film TV. Drame. Fra. 2006. Réal.: David Delrieux. 1 h 45. Inédit. Avec : Julien Boisselier, Hélène de Fougerolles, Olivier Perrier, Frédéric Van den Driessche. Charles est un retardé mental de trente-cinq ans. Employé aux plus basses besognes dans un collège, il fait l'objet de plaisanteries et de moqueries.

**20.25 Chelsea (Ang)/FC Barcelone (Esp)**  
Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 3e journée. Groupe A. En direct. Les deux grands favoris du groupe A et leurs stars se rencontrent sur la pelouse londonienne de Stamford Bridge pour un duel en passe de devenir un «classique» de la Ligue des champions depuis deux ans.

**20.50 Les Experts, Miami**  
Série. Policière. EU. 2005. Inédit. Le tueur de New York. Avec : David Caruso, Gary Sinise. Henry Darius vient d'avouer à la police de New York un nouveau crime commis à Miami. Un double épisode à ne pas rater car Horatio Caine, des «Experts, Miami», et Mac Taylor, des «Experts, Manhattan», vont faire équipe.

**20.55 Le Tuteur**  
Film TV. Drame. Fra. 2006. Réal.: Edouard Molinaro. 1 h 35. Inédit. Mission accomplie. Avec : Roland Magdane, Jean-Marie Juan, Jean-Pierre Sanchez, Anne-Marie Pissani. Depuis la mort de sa femme Anna, victime d'un accident de la route, Max Ferenci, pilote de canotier, ne peut plus voler. François Etchegarray est désigné comme tuteur.

**20.50 Des racines et des ailes**  
Magazine. Reportage. Prés.: Louis Laforge. Les trésors de l'Institut de France. Invités: Raoul Mille, écrivain; Gabriel de Broglie, chancelier de l'Institut de France; Catherine Billard, lauréate d'un grand Prix Fondation NRJ-Institut de France en 2001. Depuis la villa Ephrussi de Rothschild, Louis Laforge s'intéresse à l'Institut de France.

**20.50 Anna Meyer, assistante de choc**  
Film TV. Fra. 2006. Réal.: Régis Musset. 1 h 45. Inédit. Avec : Marie Fugain, Stomy Bugsy, Patrice Valota, Léo Colin. Assistante au SRPJ de Nice, Anna est aussi dynamique que généreuse. Chargée de la partie administrative, elle délaisse classement et photocopies pour enquêter dans le dos de ses supérieurs.

**22.05 Les Experts**  
Série. Policière. EU. 2006. Inédit. Dernier acte. Un jeune homme a été tué au cours d'une soirée huppée dans un palace. Les Experts tentent d'y voir clair...  
**22.50 Les Experts, Miami**  
Série. Policière. EU. 2006. Inédit. Une victime idéale. Parce que des traces de son ADN ont été retrouvées sur une scène de crime, Alex se retrouve suspectée du meurtre d'un homme qui agresseait des enfants.  
**23.40** Le journal  
**23.55** Sopranos  
Inédit. Evasion provisoire.  
**0.45** Swiss Lotto

**23.15** Swiss Lotto  
**23.20** Banco Jass  
**23.25** C' mon jeu  
**23.40** Toute une histoire  
Magazine. Société. Prés.: Jean-Luc Delarue. Un nouvel espace quotidien qui aborde, dans un climat convivial, une grande diversité de thèmes de société très précis, ancrés dans la vie d'aujourd'hui. Un magazine intimiste et des histoires approfondies grâce à un entretien en plateau et des reportages qui constituent un tiers de l'émission.  
**0.30** A côté de la plaque  
Invité: Pascal Auberson, artiste et musicien.

**21.35 Les Experts, Manhattan**  
Série. Policière. EU. 2005. Inédit. Le fil de Miami. Horatio Caine suit Henry Darius à New York.  
**22.25 Les Experts, Manhattan**  
Série. Policière. EU. 2005. Inédit. Le vert de trop. Enquête sur le décès soudain d'un mannequin, mort après s'être évanoui au cours d'un important défilé de mode.  
**23.25** Close to Home :  
Juste Cause  
Inédit. Il suffisait d'un doute. - La main de Dieu.  
**1.00** Dragnet  
Inédit. Crimes et châtements. - Le vice dans la peau.

**22.30 L'arène de France**  
Magazine. Société. Prés.: Stéphane Bern. Endossant avec l'aisance qu'on lui connaît le rôle d'arbitre, Stéphane Bern transforme le débat de société en spectacle médiatique et invite deux camps, représentant les «pour» et les «contre», à engager la polémique autour d'un thème qui rencontre un écho dans la société française.  
**0.45** Journal de la nuit  
**1.10** Des mots de minuit  
Invités: Michel Onfray, écrivain; Rocé, chanteur; Chloé Delaume, écrivain; Philippe Ja Roussky, contre ténor.

**23.00** Soir 3  
**23.25** Ce soir ou jamais  
Magazine. Culturel. En direct. Tous les soirs, du lundi au jeudi, Frédéric Taddei propose une plongée dans l'actualité culturelle, avant et après le journal du soir.  
**0.35** NYPD Blue  
Série. Policière. EU. 1996. Inédit. La nouvelle. Une jeune recrue, la séduisante Jill Kirkendall, doit, pour sa première affaire dans le commissariat, intervenir dans un conflit familial tendu.  
**1.20** Plus belle la vie  
**1.45** Soir 3  
**2.15** Mercredi C sorties

**22.35** Mayday, alerte maximum  
Documentaire. Société. Prise d'otages au-dessus de l'océan. Le 23 novembre 1996, un Boeing 767 de la compagnie Ethiopian Airlines, avec à son bord cent-soixante-quinze passagers, est détourné par trois pirates de l'air.  
**23.25** Mayday, alerte maximum  
Documentaire. Découverte. Convoi 7551: Le train fou. En mai 1989, le convoi de marchandises «7551 East» descend les pentes d'une montagne, près de San Bernardino, en Californie.  
**0.45** Enquête exclusive  
Les nouveaux mercenaires du peuple.

PUBLICITÉ

**Garde au sol accrue – et on lève les yeux au ciel pour vous voir.**



**Garage et Carrosserie des Montagnes SA**  
**Grandjean**  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032 910 53 10  
www.garagedesmontagnes.ch

Terios  
La nouvelle Daihatsu Terios. Elle est dotée de série du 4x4 permanent, d'un puissant moteur 1,5 litre de 105 ch, à partir de Fr. 24'990.-.



**France 2** Série Le Tuteur, 20.55  
Magdane prend l'air à Marignane

Roland Magdane, alias *Le Tuteur*, s'immisce le temps d'un épisode dans le milieu très fermé des pilotes de Canadairs. Ça fait trois ans maintenant que je voulais faire un film



sur eux, avoue Pierre Grimblat, le créateur de la série, juste avant le début d'une projection organisée dans l'enceinte de la base de Marseille-Marignane. La projection démarre, sous le regard attentif de Pierre Grimblat, du réalisateur Edouard Molinaro et d'une dizaine de pilotes impatientes de découvrir l'une des rares fictions les mettant en scène. Une heure trente plus tard, ce sont des aviateurs visiblement ravis qui s'empressent d'expliquer que la fiction colle bien à la réalité. L'histoire est romancée, mais, d'une manière générale, attitudes et commentaires des pilotes sont plutôt

réalistes, confie, le commandant Francis Piot, l'un des 85 «moustachus» de la base. *Un pilote de Canadair laisse une vraie place à l'initiative. On n'a pas de pilotage automatique, on fait des choix, on vire à gauche, à droite, on effectue des 360 degrés pour bien prendre le feu. Bref, on est maître à bord. Et ce côté professionnel est bien rendu dans le film.* Et si sur ce plan cet épisode du *Tuteur* reste fidèle à la réalité, il l'est tout autant sur le côté humain. *Les relations personnelles, c'est primordial. C'est un métier à risque, si on a un problème on s'entraide. Et c'est ce que j'ai apprécié dans ce film, qu'on retrouve ce côté famille.* Embarquement immédiat!

**TV5MONDE** 

**18.00** TV5MONDE, le journal.  
**18.30** TV5MONDE, l'invité. **18.45** Temps présent. L'usine. **19.45** La cible. **20.30** Journal (France 2).  
**21.00** L'Amérique des Amish. Deux-cent-mille Américains de la communauté amish continuent à vivre comme au XVIIe siècle, refusant la modernité et se déplaçant en carrioles à cheval. **22.00** TV5MONDE, le journal. **22.15** B.R.I.G.A.D. Dialogue de sourds. **23.05** B.R.I.G.A.D. Noces rouges.

**TCM** 

**16.00** Billy et Mandy. **16.35** Foster, la maison des amis imaginaires. **17.00** Tom et Jerry. **17.25** Hi Hi Puffy AmiYumi. **17.55** Xiaolin Showdown. **18.20** Détective Conan. **18.45** Robotboy. **19.10** La nouvelle ligue des justiciers. **19.35** Les supers nanas. Doux et choux. **20.00** Scooby-Doo, où es-tu?. **20.25** Le laboratoire de Dexter. **20.45** Le Bûcher des vanités \*\*. Film. Comédie dramatique. **22.50** L'Insoumise (version restaurée) \*\*. Film. Drame.

**ZDF** 

**16.15** Julia, Wege zum Glück.  
**17.00** Heute.  
**17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **18.00** SOKO Wismar. Vietjes letzte Reise. **18.50** Lotte, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute.  
**19.25** Küstenwache. Operation Kreuzfeuer. **20.15** Der Ermittler. Die Zeugin. **21.15** ZDF-Reporter. **21.45** Heute-journal.  
**22.15** Abenteuer Wissen. Vorstoss in die Tiefe, in der Gewalt des Meeres. **22.45** Johannes B. Kerner. **23.50** Heute nacht.

**EUROSPORT** 

**14.00** Tournoi féminin de Zurich. Sport. Tennis. En direct. Et à 18.00. **19.45** Championnats du monde. Sport. Gymnastique artistique. Finale dames par équipes. En direct. **21.00** Au coeur du Team Alinghi. **21.05** La sélection du mercredi. **21.15** Coupe du monde de saut d'obstacles. Sport. Equitation. Ligue d'Europe de l'Ouest. 1re manche. **22.15** Circuit européen. Sport. Golf. **22.45** Challenge Tour. Sport. Golf. **23.15** Swan Rolex Cup. Sport. Voile.

**TS1** 

**17.10** Cucinatori. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Zerovero. **19.00** Il Quotidiano. **19.30** Buonasera. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** Atenti a quel due. **21.00** Se devo essere sincera. Film. Comédie. Ita. 2004. Réal.: Davide Ferrario. 1 h 45. Avec : Luciana Littizzetto, Dino Abbrescia, Neri Marcorè, Donatella Finocchiaro. **22.45** Estrazione del lotto svizzero a numeri. **22.50** Telegiornale notte. **23.10** Get up Stand up. Fight the Power.

**SWR** 

**18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsformationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. Neue arabische Küche. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Querfrage! Talk im Staatstheater. **21.00** Reisewege Schottland. In den Lowlands. **21.45** Aktuell. **22.00** Die Besten im Südwesten. **22.30** Auslandsreporter. Der heilige Zorn der Muslime: Ein Beispiel aus Ägypten. **23.00** Taxi \*\*. Film. Action.

**CANAL+** 

**16.25** Mon beau-père, mes parents et moi \*\*. Film. Comédie. **18.25** Will & Grace (C). Inédit en clair. **18.50** Le JT de Canal+(C). **19.10** Le grand journal de Canal+(C). Invité: Robert Badinter. **19.55** Les Guignols (C). **20.10** La grande soirée de Ligue des champions. **20.45** Bordeaux (Fra)/Liverpool (Ang). Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 3e journée. Groupe C. En direct. **22.45** La grande soirée de Ligue des champions.

**SF1** 

**17.45** Telesguard. **18.00** Tagesschau. **18.15** 5 gegen 5. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.25** SF Börse. **19.30** Tagesschau. **20.00** Deal or no Deal, das Risiko. **20.50** Rundschau. **21.40** Ziehung des Schweizer Zahlenlotos. **21.50** 10 vor 10. **22.25** Reporter. Menschen, Schicksale, Abenteuer. **22.55** Kulturplatz. **23.35** Kino aktuell. **23.50** Tagesschau.

**RTL** 

**13.00** Die Oliver Geissen Show. **14.00** Das Strafgericht. **15.00** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Unsere erste gemeinsame Wohnung. **17.30** Unter uns. **18.00** Explosiv. **18.30** Exklusiv. **18.45** RTL aktuell. Nachrichten und Sport. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Alles was zählt. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Die Super Nanny. **21.15** Einsatz in 4 Wänden, Spezial. Documentaire. Société. **22.15** Stern TV.

**PLANETE** 

**16.55** Les derniers jours d'Herculanum. **17.50** Derniers paradis sur Terre. Kakadu, au coeur de l'Australie sauvage. **18.45** Dans la nature avec Stéphane Peyron. Cortez, des hommes et des baleines. **19.40** Fous d'animaux IV. Le gardien des lions. **20.10** Les visages de la forêt. **20.50** Alerte au sucre!. **21.50** Ecoles. L'offensive des marchands de sucre. **22.15** Grandes marques petits mensonges. **22.40** Mac Do. La big attaque. **23.05** Good bye Mao.

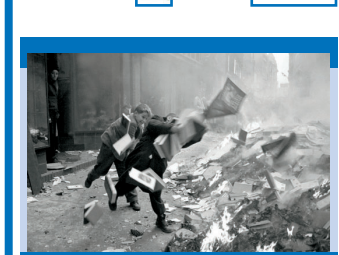
**ARD** 

**17.15** Brisant. **17.47** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Das Geheimnis meines Vaters. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Mutterglück. Film TV. Suspense. Inédit. **21.45** ARD-Exklusiv. Zu Tode gesparrt? Verlierer und Gewinner im Gesundheitspoker. **22.15** Tagesthem. **22.45** Harald Schmidt. **23.15** Die Kissinger-Saga. Henry und Walter, zwei Brüder aus Fürth.

**TVE I** 

**13.00** Telediario internacional. **13.30** Agenda exterior. **13.35** Europa 2006. **14.00** Saber y ganar. **14.30** Corazon de otoño. **15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** La tormenta. **16.30** Corazon partido. **17.30** Leonart. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Agenda exterior. **18.35** España directo. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo. **21.50** Cruz y Raya. show. **22.35** Cronicas. Experimentos Humanos. **23.25** Dias de cine.

France 5 ARTE arte



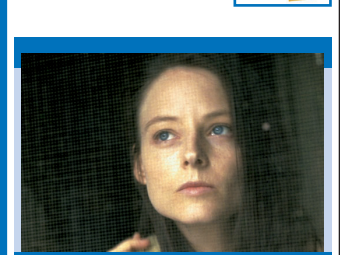
20.40 Hongrie 1956

- 6.40 L'emploi par le Net
- 6.45 Debout les zouzous
- 8.45 5, rue Sésame Jouer à l'Orient.
- 9.15 Silence, ça pousse!
- 9.45 Question maison
- 10.35 C'est notre affaire
- Le marché des ustensiles de cuisine. Invité: Rudy Boussemart, PDG de Le Creuset fabricant de casseroles.
- 11.05 Lycaons, drôles de chiens sauvages
- 12.00 Midi les zouzous
- 13.40 Le magazine de la santé au quotidien
- 14.35 Avis de sorties
- 14.45 Dans le secret des pierres
- Thèbes, sur les rives de l'éternité.
- 15.45 Les portes glacées du Pacifique
- 16.45 Le pygargue et le cameraman
- Inédit.
- 17.50 C dans l'air
- 19.00 L'empire des animaux
- 19.45 Arte info
- 20.00 Le journal de la culture
- 20.15 Amours partagées
- Inédit. Séparation douloureuse.

20.40 Hongrie 1956  
Documentaire. Histoire. Fra. 2006. Réal.: Mark Kidel. 55 minutes. Inédit. Notre révolution. Le mouvement insurrectionnel hongrois, en octobre et novembre 1956, dirigé contre la domination soviétique, fut écrasé dans le sang par l'armée Rouge. Cinquante ans après, une dizaine de témoins se souviennent et racontent.

- 21.35 Arte reportage
- Magazine. Information. Bizutage dans l'Armée russe, des femmes en quête de vérité. Il y a quelques mois, Manon Loizeau a rencontré Anna Politkovskaïa, la journaliste russe assassinée le samedi 7 octobre 2006, très engagée dans la lutte contre cette barbarie.
- 22.25 Le dessous des cartes
- Sida: une épidémie comme une guerre (2/3).
- 22.40 Stalker\*\*\*
- Film. Fantastique. Urss. 1979. Réal.: A. Tarkovski. 2 h 35. VOST.
- 1.15 Court-circuit (le magazine)
- 2.05 Texas, la mort par injection
- Documentaire.

RTL9



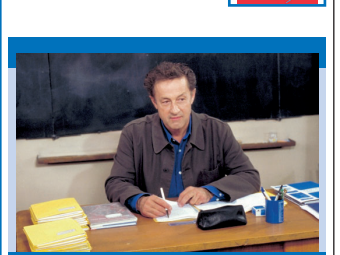
20.45 Nell

- 6.00 Télé-achat
- 12.05 L'appel gagnant
- 13.40 Mister Majestik+
- Film. Aventure. EU. 1974. Réal.: Richard Fleischer. 1 h 50. Avec: Charles Bronson, Al Lettieri, Linda Cristal, Lee Purcell. En conflit avec un racketteur, Majestik, un paisible cultivateur, se retrouve en garde à vue et livre un tueur qui jure par la suite de se venger. Majestik va faire l'apprentissage de la violence.
- 15.30 Brigade des mens
- Les risques du métier.
- 16.20 La Loi du fugitif
- Un coupable trop idéal.
- 17.10 Les Condamnées
- Un si beau mariage.
- 18.10 Top Models
- Feuilleton.
- 18.35 All Saints
- Raconte-moi une histoire.
- 19.30 Ça va se savoir
- Talk-show.
- 20.20 Friends
- Celui qui découvrait le placard secret.
- 20.40 Semaine spéciale «Alex Rider»

20.45 Nell\*\*  
Film. Drame. EU. 1994. Réal.: Michael Apted. 2 heures. Avec: Jodie Foster, Liam Neeson, Natasha Richardson, Richard Libertini. Violet Kelly vivait en ermite dans une cabane perdue au fin fond des Blue Mountains. Elle vient de mourir et le docteur Jerome Lovell est chargé de constater son décès. Il en repart perplexe.

- 22.45 Stars boulevard
- 22.50 Fargo\*\*\*
- Film. Policier. EU. 1995. Réal.: Joel Coen et Ethan Coen. 1 h 40. Avec: Frances McDormand, William H. Macy, Steve Buscemi, Peter Stormare. Dans l'hiver glacé du Minnesota, une femme enceinte, policier de son état, enquête sur une affaire d'enlèvement sordide qui tourne peu à peu au massacre.
- 0.30 Les Pièges du désir
- 1.00 Série rose
- 1.30 L'appel gagnant
- Jeu.
- 5.00 Les Filles d'à côté
- Les roses. - L'anniversaire.

TMC



20.45 L'Institut

- 6.05 Les Vacances de l'amour
- 7.00 Télé-achat
- 10.00 Monoscope
- 10.10 TMC cuisine
- 10.40 Ma maison mes projets
- 10.45 L'Homme de fer
- 11.45 L'Homme de fer
- 12.40 Les Brigades du Tigre
- 13.45 Le Retour
- de Sherlock Holmes
- 14.45 Zodiaque\*\*\*
- Film TV. Suspense. Fra. 2003. Réal.: Claude-Michel Rome. 1 h 45. 2/5. Avec: Francis Huster, Claire Keim, Jean-Pierre Bouvier, Michel Duchaussoy. Le secret de Vénus. Esther, enfermée dans la cabane où Barbara a été tuée, est arrêtée par Keller, pendant qu'à la Bastide-Saint-André, la vie continue: Félix et Marion se rapprochent, Juliette et Pierre s'affrontent.
- 16.30 TMC pour rire
- 16.50 Stingers
- 17.40 TMC infos tout en images
- 17.55 Fréquence crime
- 18.45 Melrose Place
- 19.45 Le Saint
- Le jeu de la mort.

20.45 L'Institut  
Film TV. Drame. Fra. 1993. Réal.: Denys Granier-Deferre. 1 h 35. La méchante. Avec: Gérard Klein, Eulalie Sgaravello, Sylvie Audcoeur, Clotilde de Baysier. L'une des élèves de Victor Novak porte manifestement un terrible secret que l'instituteur va tenter de percer en gagnant la confiance de l'enfant.

- 22.20 Inspecteur Morse
- Film TV. Policier. GB. 1996. Réal.: Herbert Wise. 1 h 45. Avec: John Thaw, Kevin Whately, Anthony Haygarth, Gabrielle Lloyd. Les filles de Cain. Les infatigables policiers Morse et Lewis enquêtent sur le meurtre d'un professeur d'Oxford à la retraite, perpétré dans des conditions étranges.
- 0.10 L'Homme de fer
- 1.05 TMC Charme
- 1.35 Jazz à Juan 2003
- Concert. Jazz. Dorado Schmitt.
- 2.30 Pas vu, pas pris
- Film TV.
- 4.00 Iles... était une fois les Marquises

RTPI

- 14.00 Jornal da tarde. 15.15 Fúria de Viver. Série. Drame. 1 h 15.
- 16.30 Portugal no Coração. Talk-show. 18.00 PNC. 19.00 Portugal em directo. Magazine. Société. 45 minutes. 19.45 Plantas com história. Documentaire. Nature. 15 minutes. 20.00 PNC. 21.00 Telejornal. 22.00 Contra Informação. Divertissement. 15 minutes. L'actualité politique vue d'un oeil humoristique. 22.15 Prós e contras. Débat. Prés.: Fátima Campos Ferreira. 1 h 45.

SAT1 SAT1

- 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Lensen & Partner. 16.28 Sat.1 News. 16.30 Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. 17.30 Sat. 1 am Abend. 18.00 Blitz. 18.30 Sat.1 News. 18.45 Schmetterlinge im Bauch. 19.15 Verliebt in Berlin. 19.45 K 11, Kommissare im Einsatz. 20.15 Clever, Die Show, die Wissen schafft. Invités: Janine Binder, Michael Jacobeit. 21.15 Stadt, Land, Mord!. Enthüllungen. 23.15 Stockinger. Unschuldslämmer.

TVM3

- 6.00 TVM3 Hits. 7.05 TVM3 Hits. 8.05 TVM3 Tubes. 10.00 TVM3 Music. 13.05 TVM3 Music. 14.00 TVM3 Hits. 15.00 TVM3 Tubes. 16.00 TVM3 Music. 17.05 Génération TVM3. 18.00 Tribbu. 19.30 Hit One FM-TVM3. 21.00 Semaine spéciale U2 dans Best of. Premier album. 21.30 Référence R'n'B avec Solo Dos. Magazine. Musical. Prés.: Nev'eda. Invité: Solo Dos. 23.00 Collectors. 0.00 Tribbu. 0.30 TVM3 Night.

RAI 1

- 14.00 TG1 Economia. 14.10 Sottocasa. 14.35 Festa italiana Storie. Emission spéciale. 15.05 Il commissario Rex. Il bluff. 15.50 Festa italiana. Emission spéciale. 16.15 La vita in diretta. 18.50 L'eredità. Variétés. 20.00 Telegiornale. 20.30 Olympiakos Le Pirée (Grè)/AS Rome (Ita). Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 3e journée. Groupe D. En direct. 22.45 Un Mercoledì da Campioni. 23.20 TG1. 23.25 Porta a porta.

MTV

- 13.30 MTV News. 13.33 MTV Scan. 13.35 Les stars pètent les plombs. 14.35 Laguna Beach. 16.15 MTV News. 16.25 Hitlist US. 17.15 Dismissed. 17.40 Punk'd. 18.05 Made. 18.55 Room Raiders. 19.20 Pimp My Ride. 19.50 Making the Band. 20.15 MTV News. 20.20 MTV Scan. 20.25 Dismissed. 20.50 Making the Band. 22.30 MTV Scan. 22.35 Andy Milonakis. Le monde absurde d'Andy. 23.00 Wildboyz. 23.25 MTV News. 23.35 Non-Stop R'n'B.

Télébilingue

- 19.00 Nouvelles régionales - Bourse - Météo - Swisslife Sportflash - Agenda - Interview

Zapping Sport

- 20h00 Passion Sport. Roger Federer.



- 20h25 Football. Ligue des Champions. Chelsea - Barcelone.
- 14h00 Tennis. Tournoi de WTA de Zurich, 3e jour.
- 18h00 Tennis. Tournoi de WTA de Zurich, 3e jour.
- 19h45 Gymnastique artistique. Championnats du monde dames. Finale par équipe.
- 20h30 Football. Ligue des Champions. Olympiakos - AS Rome.

RAI 2

- 13.00 TG2-Giorno. 13.30 TG2-Costume e Società. 13.50 TG2-Salute. 14.00 L'Italia sul Due. 15.50 Il pomeriggio di Wild West. 17.15 Squadra Speciale Cobra 11. Un felice risveglio. (2/2). 18.05 TG2 Flash. 18.10 Rai TG Sport. 18.30 TG2. 18.45 Météo. 18.50 Wild West. 19.10 L'isola dei Famosi. 20.00 Warner Show. 20.10 Tom e Jerry. 20.30 TG2. 21.00 TG2 10 Minuti. 21.05 L'isola dei Famosi. Télé-réalité. 3 h 25.

BBC PRIME

- 16.00 Perfect Properties. Water-side. 16.30 Model Gardens. 17.00 Flog It!. Leatherhead. 18.00 Keeping up Appearances. Daddy's accident. 18.30 My Hero. The Foresight Saga. 19.00 Rick Stein's Food Heroes. 20.00 As Time Goes By. 21.00 Dalziel and Pascoe. For Love nor Money. (1/2). 22.00 Two Pints of Lager & a Packet of Crisps. Mate Date. 22.30 I'm Alan Partridge. Never Say Alan Again. 23.00 To Play the King. Film TV. Politique.

MEZZO

- 17.35 Sextuor à cordes n°2 en sol majeur de Johannes Brahms. Concert. Classique. 18.25 Le Mandarin merveilleux. Concert. Classique. 19.00 Sur la route: Joe Zawinul. 19.05 Séquences classic. 20.45 Trio n°1 opus 70 de Beethoven par le Trio Italiano. Concert. Classique. 21.20 Trio «Arciduca» de Beethoven par le Trio Italiano. Concert. Classique. 22.05 Symphonie n°4, de Mendelssohn. Concert. Classique. Inédit.

Canal Alpha

- 8.00 Journal régional du lundi et mardi en boucle 12.00 Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle 19.00 journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise 19.20 Météo régionale 19.23 Clin d'oeil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois 19.30, 20.15, 21.15, 22.15 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 20.00, 21.00, 22.00 Comme chez vous. Magazine

PUBLICITÉ

**ACTION POÊLES & SPAS**

SAMBIAGIO Style S.A.  
Le grand spectacle de l'eau et du feu

6 places, faible consommation énergétique  
Fr. 19'000.-  
Fr. 16'500.-

Action HASE sur modèle LUNO Fr. 3200.-

2523 Lignières - Tél. 032 751 28 56 - www.sambiagio-style.ch - Exposition sur rendez-vous

Focus

TF1 Série Les Experts, de Miami à Manhattan, 20.50

Cross-over avec Madonna en bande-son

C'est une bonne soirée en perspective pour les fans des Experts. TF1 diffuse ce soir un double épisode croisé (un cross-over) entre Les Experts: Miami et Les Experts: Manhattan.

Ce n'est pas la première fois que Horatio Caine (David Caruso) rencontre son homologue Mac Taylor (Gary Sinise): la série de Manhattan a été introduite via un cross-over semblable.



Pour les inconditionnels, la fusion de deux séries de la franchise est un événement totalement ludique et réjouissant. Ici, ils ne seront pas déçus: l'intrigue, aux abords simplistes, s'avère vite plus dense et complexe. On est mis dans le bain dès les premières minutes: un jeune tueur en série de New York est en cavale et se livre à un jeu de massacre à Miami. Ces deux épisodes spéciaux, l'un à Miami, le suivant à Manhattan, recèlent de multiples bonus

sympathiques. Pour commencer, chacun débute par une scène choc avec en bande-son le tube de Madonna Hung Up. La chanteuse a dû apprécier le choix des scènes en question... On y voit des jeunes filles montrer leur soutien-gorge à un avion en déroute puis une bande de gosses de riches s'adonner à une «pharma partie», qui consiste à s'enivrer en vidant la pharmacie des parents. Deuxième bonus, dans le second épisode, les fans d'Alias auront la surprise

de revoir le méchant Julien Sark (David Anders) en bien mauvaise posture. Parmi les scènes clés, on appréciera notamment celle dans le métro new-yorkais avec Mac Taylor nez à nez avec le tueur. On soulignera d'ailleurs que Gary Sinise s'impose face à David Caruso. Seul bémol, malgré toutes les possibilités que promet un tel croisement, on n'échappe ni aux dénouements en enquête peu crédibles ainsi qu'aux coups de théâtre gros comme l'Empire State Building...

En vedette Patrick de Carolis C dans l'air va fêter la 1000<sup>e</sup>

Yves Calvi s'appête à fêter la 1000<sup>e</sup> de C dans l'air. Pour l'occasion, France 5 met en place un dispositif spécial le mercredi 25 octobre. Ainsi, l'animateur recevra sur son plateau, à 17h50, Patrick de Carolis, le président de France télévisions. Ensemble, ils décrypteront en direct et en public l'actualité. A 22h30, les aficionados de l'émission retrouveront une édition spéciale qui reviendra sur les cinq dernières saisons au travers de dix événements majeurs.



Sélection

- 20.20-22.05 Téléfilm Des fleurs pour Algernon
- 20.25-23.15 Football Champion's League
- 22.40-1.15 Film Stalker

PUBLICITÉ

**Bar Admiral**  
Esplanade L.-Robert 2  
Espace Beaulac 032 723 11 77

Terrasse sur l'eau, ouvert tous les jours

Menu du jour 2 plats 18.-, complet 22.- + carte de saison

Notre Hit: Salade mêlée, perches meunières pommes natures dessert 27.50

Nouveau: Crêpes salées-sucrées dès 5.-

Bar Admiral le rendez-vous pour vos apéritifs entre amis, groupes ou sociétés

# Les miss chinoises ont cartonné!



Pierre Kohler est aux anges. La demi-finale de Miss Chine qu'il a organisée en Suisse romande a remporté un beau succès médiatique. «C'est au-delà de nos espérances», a dit hier à Leysin le conseiller national et ancien ministre jurassien. «Personnellement, les miss, cela ne m'intéresse pas tellement. Ce que je voulais, c'est faire découvrir aux Chinois la Suisse et ses produits. Leur montrer un autre visage que le jet d'eau de Genève et le Pont de la Chapelle de Lucerne», ajoute Pierre Kohler.

Pendant une dizaine de jours, les 26 finalistes de Miss Chinese Cosmos (photos Keystone) ont sillonné la Suisse romande du Jura à Fribourg, en passant par Saas-Fee et Colombier. Leur périple s'est terminé hier soir à Leysin, où douze filles devaient être sélectionnées pour la finale du 28 octobre à Hong Kong.

Durant leur séjour, les caméras de Phoenix TV, une télévision privée qui revendique 300 millions de téléspectateurs potentiels, sont restées braquées sur les 26 jeunes femmes. Trente minutes de reportage étaient diffusées chaque soir, une émission «très bien suivie» selon Pierre Kohler: «c'est un succès incroyable en Chine».

### Pas de sponsors

Quinze journalistes chinois ont suivi l'expédition. «L'un d'eux a créé un blog personnel: il a eu 13 millions de visites», jubile le conseiller national sinophile, très satisfait d'avoir réussi à organiser cet événement de manière professionnelle mais avec peu de moyens. L'ancien ministre explique qu'il a dû mettre 100.000 francs de sa poche, pour payer notamment les billets d'avion des candidates, car les sponsors sollicités n'ont pas répondu présent. Mais les villes ou les cantons qui ont reçu les miss les ont hébergées à leurs frais.



Leysin, qui a accueilli les jeunes femmes durant trois jours, tire un bilan positif: «En ce qui concerne les retombées médiatiques en Suisse, c'est gagné», constate Daniel Girod, directeur de l'Office du tourisme de Leysin. Mais on ne saura qu'à moyen terme qu'elles seront les éventuelles retombées sur le marché chinois. «L'opération nous permettra de démarcher les tours opérateurs. Nous leur demanderons d'inclure le Kuklos, le restaurant tournant de Leysin, dans leurs programmes».

Pierre Kohler s'intéresse depuis longtemps à la Chine: «J'ai toujours rêvé d'aller en Chine. En 2003, je suis parti en famille plusieurs mois pour apprendre la langue. J'ai dû interrompre mon séjour après trois mois à cause de la pneumonie atypique».

Il y a deux ans, le Jurassien a créé Gao Le, une société spécialisée dans la mise en réseau d'entreprises entre la Suisse et la Chine. «Gao Le, c'est mon nom en chinois. Cela reflète aussi mon caractère. Cela signifie très joyeux», s'amuse Pierre Kohler. /ats

## COMMENTAIRE Par Virginie Giroud

### La miss, ce bibelot vendeur de boudin

Alléluia! Le supplice est terminé. Le nom des finalistes à l'élection de Miss Chine a été révélé hier soir à Leysin. Les reines de beauté quittent aujourd'hui la Suisse romande. Et ses charmes: balades en chars Piranhas, observation de la technique du fusil d'assaut, virées en train à vapeur assailli par de virils cow-boys, dégustations de boudins, damassine et autres produits du cru jusqu'à s'en faire vomir, et, incontournables, promenades en bikini dans la neige et le vent glacial des montagnes, sport national largement pratiqué par les Helvètes.

On connaissait la maïserie des concours de miss, dont le but suprême consiste à vérifier que la longueur des pieds des jeunes femmes équivaut à celle de leurs avant-bras, et vice-versa.

Mais là, bingo. On touche le fond. Comment ridiculiser 26 filles devant des millions de téléspectateurs et porter en même temps un coup terrible à l'image de la femme dans une société moderne? Demandez à Pierre Kohler, l'homme qui, s'il avait existé de la boue AOC made in Neuchâtel à promouvoir dans le canton, se serait fait un honneur d'organiser un combat de miss en

maillots de bain dans un étang tout crotté. Pour son propre plaisir. Et pour les intérêts de sa politique spectacle, celle qui lui permettra de vendre son image auprès de tous ceux qui se sont bidonnés en voyant des femmes trembler de froid dans leurs insignifiants morceaux de tissus, au-dessus de Saas-Fee.

Instrumentalisation d'êtres humains dans un dessein politique, ça risque combien? Le conseiller national l'a dit lui-même: «Le concours, on s'en moque! Le but premier est de promouvoir l'image de la Suisse romande auprès de ce potentiel extraordinaire qu'est la Chine.»

Beaucoup ont pensé comme lui, et ont tenté de se greffer à l'aventure pour vendre leur produit culte. Comme ce directeur d'une compagnie de navigation qui, le jour de la venue du troupeau à Neuchâtel, a contacté les médias pour annoncer, fièrement, que les miss feraient un tour dans ses bateaux. Tentative ratée, la faute à un programme trop chargé.

L'heure est au bilan: comment résumer cette virée marathonnienne des 26 poupées gadgétisées made in China? Overdose est le mot. Une overdose de ridicule. /VGi

## L'horoscope du jour



**Lion**  
(23 juillet - 22 août)

**Amour** : si quelques nuages passent dans ce secteur, le soleil n'est jamais loin. **Travail-argent** : vous finissez toujours par réagir et remonter la pente. Le risque fait naître chez vous des trésors d'inventivité. **Santé** : trop gourmand ou au régime sévère, vous vous comportez avec excès.



**Balance**  
(23 septembre - 22 octobre)

**Amour** : d'une façon générale les contacts sont un peu difficiles. Votre vie sentimentale n'échappe pas à ce climat. **Travail-argent** : vous souhaitez mettre de l'ordre dans vos finances sans pour cela changer votre mode de vie. **Santé** : si le stress demeure, évadez-vous.



**Capricorne**  
(23 décembre - 20 janvier)

**Amour** : votre vie sentimentale est particulièrement harmonieuse. Profitez-en. **Travail-argent** : précisez votre objectif, et poursuivez-le avec toute la ténacité dont vous êtes capable, car vous traversez en ce moment une phase d'évolution positive. **Santé** : troubles digestifs.



**Bélier**  
(21 mars - 20 avril)

**Amour** : otre charme sera irrésistible, vous vous en rendez compte rapidement. **Travail-argent** : humour et discrétion, une recette idéale pour affronter cette journée régie par une atmosphère assez pesante dans le cadre professionnel. **Santé** : vos yeux sont fragiles.



**Gémeaux**  
(22 mai - 21 juin)

**Amour** : la personne avec qui vous vivez vous soutient et vous encourage. **Travail-argent** : à force de multiplier vos contacts et vos démarches, vos projets aboutiront. Votre ténacité sera forcément payante. **Santé** : évitez les excitants, ils vous donnent l'illusion d'avoir des forces.



**Vierge**  
(23 août - 22 septembre)

**Amour** : vos désirs de bonheur sont sans limite et votre partenaire pourrait avoir du mal à vous suivre. **Travail-argent** : vos contraintes et vos responsabilités vous semblent lourdes, et pourtant, vous y ferez face sans problème. **Santé** : faites une cure de vitamines pour vous dynamiser.



**Scorpion**  
(23 octobre - 22 novembre)

**Amour** : le climat familial est un peu déstabilisé par vos sautes d'humeur. **Travail-argent** : de nombreuses activités monopolisent une bonne partie de votre temps. Pour ne pas vous laisser déborder établissez un planning mais octroyez-vous des moments de détente. **Santé** : gare aux chutes.



**Verseau**  
(21 janvier - 19 février)

**Amour** : votre vie sentimentale n'est calme qu'en apparence. En effet un regain de passion pourrait la relancer. **Travail-argent** : c'est le bon moment pour vous lancer dans de nouvelles conquêtes. Vous qui aimez l'action et les grands espaces, vous serez servi. **Santé** : mangez lentement.



**Taureau**  
(21 avril - 21 mai)

**Amour** : trois pas en avant, puis quatre en arrière. Ce n'est pas de cette façon que l'on peut faire progresser une relation. **Travail-argent** : vous voulez mener à bien toutes les négociations en cours le plus rapidement possible. **Santé** : soyez sage et faites attention aux excès.



**Cancer**  
(22 juin - 22 juillet)

**Amour** : votre vie sentimentale très intense est marquée par la discrétion, si ce n'est le secret. **Travail-argent** : vos conditions de travail devraient s'améliorer lentement, ce qui peut aussi donner lieu à une amélioration de vos ressources financières. **Santé** : bon dynamisme.



**Sagittaire**  
(23 novembre - 22 décembre)

**Amour** : au fond de vous les désirs et les espoirs bouillonnent. **Travail-argent** : vous êtes un peu inquiet à propos de vos investissements et de vos options professionnelles. Conséquence, vous travaillez d'arrache-pied pour mieux rebondir. **Santé** : reprenez des forces.



**Poissons**  
(20 février - 20 mars)

**Amour** : si vous savez préserver votre intimité, ce devrait être une journée idéale. **Travail-argent** : des changements de dernière minute risquent de bouleverser vos plans, ce que vous n'appréciez pas tellement. **Santé** : un excès de fatigue vous rend particulièrement vulnérable.